MARDI 23 MAI 1995

No 35968 - 115e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.– / FF 6,00
(TVA incluse)
Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

BIBLIOTHÈQUE LA CHAUX-DE-FONDS

Jérusalem-Est

Décision suspendue

Le gouvernement israélien a annoncé hier, par la voix de son ministre des Affaires étrangères Shimon Peres, qu'il suspendait sa décision d'exproprier des terrains arabes à Jérusalem-Est. Cette suspension a été décidée en vue de bloquer des motions de censure déposées par les députés arabes israéliens en signe de protestation contre ces confiscations.

Page 2

Belgique

Stabilité

Au lendemain de sa victoire, le premier ministre belge Jean-Luc Dehaene (photo Keystone-AP) a présenté la démission de son gouvernement, démarche traditionnelle après une élection. Il devrait toutefois être à nouveau le chef du gouvernement puisque la majorité de la population lui a renouvelé sa confiance.

Page 2

Banques cantonales

Abolir les privilèges

Supprimer les distorsions de concurrence qui jouent en faveur ou en défaveur des banques cantonales renforcerait leur position sur le marché et conférerait aux cantons davantage de marge de manœuvre en cas de privatisation. Tel est l'avis de la Commission des cartels qui recommande de mettre toutes les banques sur pied d'égalité.

Page 4

Statut des travailleurs en Suisse au menu des discussions

Un Portugais à Berne

Les conseillers fédéraux Kaspar Villiger, Jean-Pascal Delamuraz et Ruth Dreifuss ont rencontré hier à Berne le premier ministre portugais Anibal Cavaco Silva. Ils ont abordé les questions de l'intégration européenne, de la sécurité en Europe et des relations bilatérales entre la République lusitanienne et la Suisse.

Grâce à cette visite de travail, les autorités helvétiques ont pu défendre leur position en matière d'intégration européenne. Elles ont aussi réaffirmé l'importance qu'elles accordent aux négociations bilatérales en cours.

Les trois conseillers fédéraux ont expliqué le point de vue de la Suisse sur la question de la libre circulation des personnes: les ressortissants de l'Union européenne (UE) qui se trouvent en Suisse, surtout les Portugais, devraient bénéficier d'améliorations qualitatives importantes. Mais le Conseil fédéral a réitéré sa volonté de maintenir le système de contingentement.

SIGNES

Le chef du gouvernement portugais a pris acte de la position suisse. Mais il a souligné que la libre circulation des personnes a une importance primordiale pour les pays de l'UE. Il a souhaité que les négociations permettent de trouver une solution allant dans ce sens.

Comptant une forte communauté en Suisse, le Portugal revendique depuis longtemps l'abolition du statut de saisonnier et la possibilité du regroupement familial. Il s'agit d'un minimum dans le dossier de la libre circulation des personnes, a indiqué hier le chargé de l'information à l'ambassade du Portugal à Berne.

Avec environ 150.000 personnes, les Portugais constituent la troisième plus grande communauté d'étrangers en Suisse, après les Italiens (quelque 410.000) et les ressortissants de l'ex-Yougoslavie (quelque 280.000). Les Portugais représentent 10% des étrangers et 10,7% de la main-d'œuvre étrangère en Suisse. Le statut de saisonnier concerne près de 25.000 Portugais, ce qui correspond au plus fort contingent de saisonniers.

SATISFACTION

Au chapitre des relations bilatérales entre les deux pays, les interlocuteurs ont applaudi à la solution trouvée la semaine passée au sujet des déchets de la société Refonda. Ils se sont par ailleurs réjouis du fait qu'aucun autre problème ne perturbe l'entente entre les deux pays.

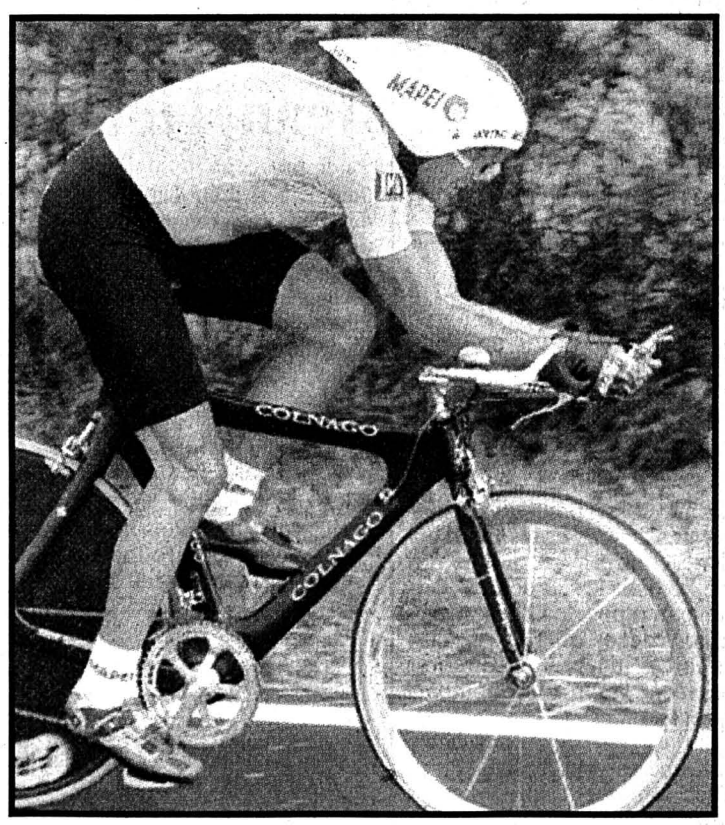
Avant sa rencontre avec les autorités suisses, Anibal Cavaco Silva avait reçu à St-Gall le prix «Liberté» 1995 de la fondation Max-Schmidheiny dans le cadre du 25e Symposium international de management. Il lui a été remis par le président de la Confédération Kaspar Villiger.

Anibal Cavaco Silva a été récompensé pour avoir ouvert l'économie de son pays à la concurrence internationale et conduit le Portugal sur le chemin de l'intégration européenne. Deux autres personnes ont été récompensées. Hernando de Soto, entrepreneur et homme politique péruvien, a été honoré pour son action en faveur d'une politique libérale du développement sur le continent sud-américain. Quant à Muhammad Yunus, il a fondé une banque au Bangladesh qui aide particulièrement les femmes.

Le prix «Liberté» récompense chaque année des personnalités ou des institutions qui ont contribué au maintien d'une société et d'un ordre économique libre et libéral. (ats)

Cyclisme - Giro: Rominger frappe à nouveau

Rapide comme l'éclair



Tony Rominger en plein effort

Le Zougois a fait fort hier lors du contre-la-montre de 42 kilomètres. (Keystone-AP)

● Page 13

OPINION

Suisse-Portugal: retour du balancier

Vendredi 5 mai, visite à Berne du ministre portugais des Affaires étrangères, Jose Durao Barroso. Mercredi 10 mai, visite à Lisbonne de la conseillère fédérale Ruth Dreifuss. Lundi 22 mai, visite à Berne du premier ministre portugais, Anibal Cavaco Silva. Trois rencontres ministérielles helvético-portugaises en moins de trois semaines: ce n'est pas tout à fait le fruit du hasard.

Le Portugal est, avec l'Espagne (qui présidera l'Union européenne dès juillet), l'Italie et la Grèce, parmi les pays les plus exigeants à l'égard de la Suisse dans les négociations bilatérales et sectorielles menées depuis janvier entre Berne et Bruxelles. En bref, on se méfie d'un partenaire qui veut le beurre et l'argent du beurre.

La Grèce mise à part, il s'agit de trois pays qui ont payé un lourd tribut à la politique suisse de la main-d'œuvre étrangère. Ils n'oublient pas les millions de saisonniers qu'ils ont envoyés, sans leur famille, sur tous les chantiers helvétiques, renvoyés chez eux dès que le chômage pointait ou dès qu'un James Schwarzenbach (ou ses successeurs) criait à l'invasion.

Juste retour des choses: c'est aujourd'hui la Suisse qui a besoin de ces pays pour tenter de ne pas trop s'isoler sur le continent européen. Car, en Conseil des ministres, la voix du Portugal peut valoir autant que celle de l'Allemagne ou de la France. Et c'est précisément dans le dossier de la libre circulation des personnes que la Suisse est empêtrée en ce moment.

Si elle n'abolit pas les statuts de saisonnier et de frontalier et n'autorise pas le regroupement familial, elle n'obtiendra rien dans le domaine des transports, de la recherche ou des obstacles techniques au commerce. Et encore: Bruxelles n'a pas encore dit si, dans un premier temps, elle accepterait ce minimum ou si elle exigerait d'emblée l'abolition du contingentement.

La situation est d'autant plus fausse que les contingents de travailleurs européens ne sont jamais épuisés et qu'on pourrait les supprimer sans autre, si les antieuropéens ne promettaient pas le référendum contre une telle libre circulation. La difficulté est donc purement interne et tient à la démocratie directe.

Les négociateurs suisses essaient donc de convaincre leurs interlocuteurs que la tactique des petits pas est, dans ce dossier, la plus réaliste. Ce travail de sensibilisation aux particularismes helvétiques vaut sans doute bien quelques rencontres ministérielles. Du moins tant que l'appel au réalisme ne se heurte pas à une trop forte dose d'irritation.

François NUSSBAUM

Musique pour deux pianos (Lutoslawski, Chopin, Addinsel, Gershwin, Liszt, Mozart)
Maciej et Jacek Lukaszczyk
La Chaux-de-Fonds Salle de musique mardi 23 mai à 20 h 15
Location: Tabatière du Théâtre, Tél. 039/239 444
Avec le soutien de L'Impartial

23.5.1906 – Décès de l'écrivain Henrik Ibsen, né en 1828.

23.5.1911 – La Russie met en demeure la Turquie de retirer ses forces de la frontière du Monténégro.

23.5.1926 – Les autorités du mandat français proclament la République libanaise.

BRÈVES

Economie de l'UE

Madelin rassurant

Le nouveau ministre français de l'Economie, Alain Madelin, a rassuré hier ses homologues européens sur son attachement au franc fort: «Les fondamentaux économiques de la France plaident en faveur de la réappréciation du franc», a-t-il déclaré au cours d'une conférence de presse, à l'issue du Conseil des ministres des Finances de l'Union européenne.

Tel-Aviv

Attentat manqué

Un millier de chrétiens arabes de Jaffa, dans la banlieue sud de Tel-Aviv, ont violemment manifesté leur colère hier après qu'un homme portant un uniforme de l'armée israélienne a ouvert le feu à l'arme automatique dans une église. L'attentat n'a fait aucun blessé et l'agresseur s'est rendu à la police après s'être barricadé pendant une heure dans l'église.

Sri Lanka

Pourparlers rompus

Les pourparlers de paix entre le pouvoir et les Tigres de libération de l'Eelam tamoul (LTTE) sont clos, a déclaré hier la présidente du Sri Lanka. Celle-ci a accusé la guerilla indépendantiste de faire diversion pour repousser la solution politique au conflit que représentent les nouvelles mesures gouvernementales.

Le Pape en Pologne

Appel à l'unité

Le pape Jean Paul II a profité hier d'un bref retour dans sa Pologne natale pour lancer une nouvelle mise en garde contre les risques d'érosion morale dans la société postcommuniste. Il a aussi réitéré l'appel à l'unité des chrétiens formulé la veille en République tchèque. Le Pape est arrivé en hélicoptère à Skoczow dans le sud de la Pologne, une région qui fut son diocèse avant son accession au pontificat, en 1978. Plus de 200.000 personnes, parmi lesquelles le président Lech Walesa, ont bravé un temps frisquet et humide pour assister à une messe en plein air. Dès son arrivée, Jean Paul II a participé à une rencontre avec des luthériens polonais majoritaires dans cette région.

Israël: décision de confisquer des terres suspendue

Les négociations relancées

Israël a décidé hier de suspendre son projet de confiscation de 53 hectares de terres arabes à Jérusalem-Est. La décision a été annoncée par le ministre des Affaires étrangères Shimon Peres. L'OLP avait menacé de remettre en question tout le processus de paix si l'Etat hébreu ne revenait pas sur sa décision.

«Le ministre des Finances suspendra la décision de la confiscation annoncée», a déclaré Shimon Peres à la Knesset. «Le gouvernement a décidé de mettre sur pied une commission ministérielle, présidée par le premier ministre. Celle-ci sera chargée d'examiner la question de la confiscation de ces terres à Jérusalem», a ajouté M. Peres.

Quelques heures auparavant, le chef de la diplomatie israélienne se trouvait à Gaza pour discuter en compagnie de Yasser Arafat de cette épineuse question. Ce problème menaçait gravement le processus de paix. La décision de la suspension a été prise lors d'un conseil des ministres extraordinaire.

DÉSAMORCÉE

Ce revirement spectaculaire vise en fait à désamorcer les menaces pesant sur le gouvernement de gauche d'Yitzhak Rabin, au pouvoir depuis trois ans: deux petits partis, dominés par des Arabes israéliens, s'étaient engagés à voter la censure du gouvernement dans la journée d'hier, si un tel changement de cap n'intervenait pas.

«Nous voulons faire tomber ce gouvernement, qui a torpillé le processus de paix», avait déclaré en début de journée à la radio de l'armée israélienne Abdoulouahab Daraouche, chef du Front démocratique pour la paix et l'égalité. Sans le soutien de ces deux petits partis arabes, le gouvernement d'Yitzhak Rabin, qui ne contrôle que 58 sièges sur 120 à la Knesset, risque à tout moment de tomber.

L'annonce de la confiscation de 53 hectares de terres arabes remontait à avril. Elle avait depuis suscité un tollé dans le monde arabe. Israël s'est emparé au cours de la Guerre des six jours en 1967 de Jérusalem-Est, dont l'OLP veut faire la capitale du futur Etat palestinien.

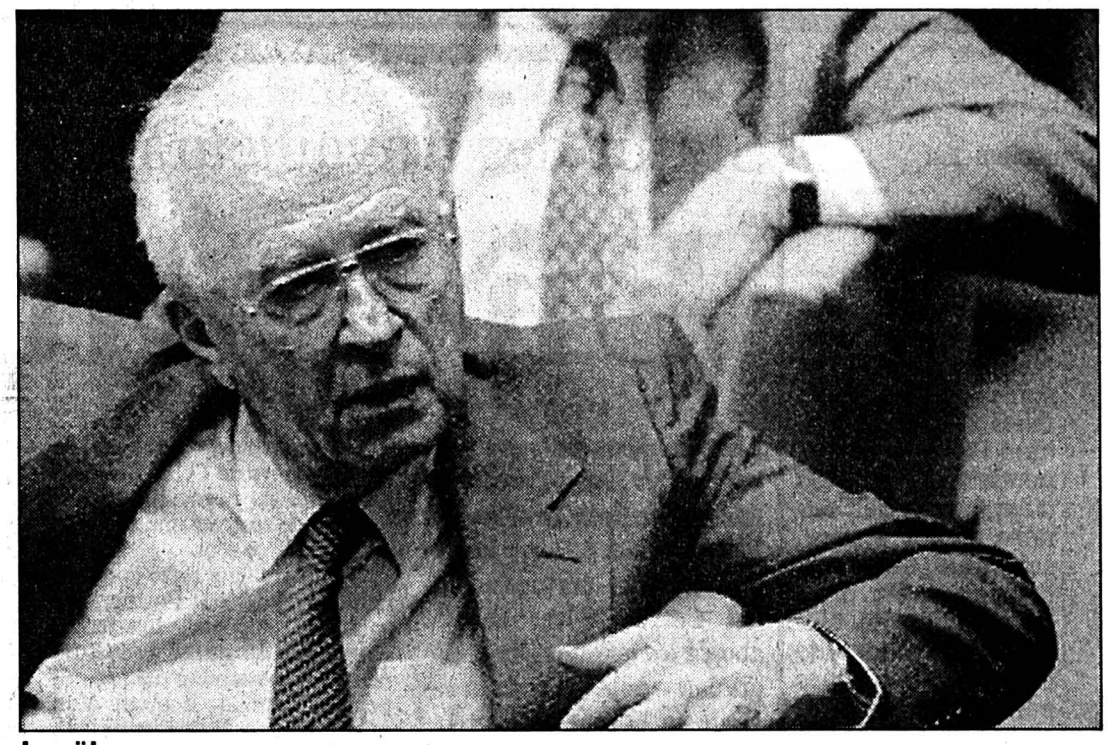
ACCUEIL FAVORABLE

L'OLP a favorablement accueilli l'annonce de la suspension des confiscations, par la voie du porte-parole de Yasser Arafat, Nabil Abou Rdainah. «Il semble que les efforts des Palestiniens, des Arabes et de la communauté internationale aient payé», a-t-il dit. «Nous espérons que cette décision est solide et qu'Israël appliquera sa décision de geler les ordres d'expropriation».

Avant l'annonce de ce revirement israélien, Yasser Arafat avait déclaré à l'issue de ses discussions de Gaza avec Shimon Peres espérer que la confiscation annoncée par Israël serait la toute dernière. Outre les expropriations, les deux hommes avaient parlé de l'extension de l'autonomie des territoires palestiniens.

L'élément «le plus important» des discussions, selon Yasser Arafat, a été l'engagement de Shimon Peres à honorer la date butoir du 1er juillet pour mettre au point un plan d'extension de l'autonomie palestinienne au reste de la Cisjordanie. Pour l'instant, seules la ville de Jéricho et la bande de Gaza sont concernées par le processus d'autonomie.

(ats, afp, reuter)



Israël

Ce revirement vise en fait à désamorcer les menaces pesant sur le gouvernement de gauche d'Yitzhak Rabin, au pouvoir depuis trois ans. (Keystone-AP)

Issue probable: un gouvernement de centre-gauche

Stabilité électorale en Belgique

La coalition sortante de centre-gauche a obtenu dimanche en Belgique une majorité suffisante pour se maintenir au pouvoir. Les décisions tomberont ces prochains jours, après négociation entre les partis pour la formation des exécutifs fédéral et régionaux.

Le résultat des élections législatives témoigne d'une grande stabilité. C'est d'abord une victoire pour le premier ministre sortant Jean-Luc Dehaene et son parti, les chrétiens-sociaux flamands (CVP).

M. Dehaene s'est déclaré disponible pour constituer un nouveau gouvernement de coalition. Il a remis sa démission au roi Albert II, qui devrait le désigner comme «formateur» de la nouvelle équipe.

La véritable surprise est venue du bon score des socialistes, partenaires des sociaux-chrétiens au sein du gouvernement sortant, notamment du côté flamand (SP). Malgré les «affaires» (le scandale Agusta a éclaboussé plusieurs dirigeants), le SP progresse légèrement.

PAS DE PERCÉE

Piaffant d'impatience de revenir aux affaires, les libéraux font certes des progrès. Mais leur percée n'est pas suffisante pour en faire un partenaire incontournable au gouvernement fédéral. Le résultat est surtout décevant en Flandre, où l'objectif proclamé de devenir le premier parti n'a pas été atteint.

Selon des résultats encore provisoires, la majorité sortante disposerait au Parlement fédéral de 81 voix sur 150. Arithmétiquement, il existe une possibilité de constituer une autre majorité, légèrement plus faible, entre sociaux-chrétiens et libéraux.

L'extrême droite réalise de bons scores lors de ce scrutin, qui leur donne près de 10% au Parlement national. A Anvers, le Vlaams Blok devient le premier parti. Le Front national progresse à Bruxelles et à Charleroi.

PREMIÈRE

Outre le scrutin fédéral, c'est la première fois que les trois Parlements régionaux de la nouvelle Belgique fédérale étaient élus directement. Pour la première fois, les exécutifs régionaux pourront donc avoir une composition distincte de celle qui prévaut au niveau national.

En Flandre et en Wallonie, on peut s'attendre à ce que socialistes et sociaux-chrétiens renouvellent leur alliance. A Bruxelles-Capitale en revanche, socialistes et libéraux négocient pour gouverner ensemble.

(ats)

Scandale du sang contaminé en France

Louis Schweitzer inculpé

Louis Schweitzer, actuel président de Renault, a été mis en examen dans l'affaire du sang contaminé, a annoncé lundi le constructeur automobile. M. Schweitzer était à l'époque des faits le directeur de cabinet du premier ministre Laurent Fabius.

«L'affaire du sang est un drame dont on mesure aujourd'hui toute l'ampleur», a déclaré M. Schweitzer. «Je souhaite que des procédures judiciaires engagées sortent la justice et la vérité», explique Louis Schweitzer.

Le Centre national de transfusion sanguine (CNTS) a écoulé en toute connaissance de cause, au milieu des années 80, des produits sanguins contaminés par le virus du sida, notamment utilisés par des hémophiles. Quelque 1200 hémophiles ont été ainsi contaminés. Plusieurs centaines d'entre eux sont morts depuis de la maladie.

La révélation de cette affaire en 1991 a suscité un énorme émoi en France. Le patron du CNTS, le docteur Michel Garretta, condamné à quatre ans de prison, a été libéré le 15 mai.

(ats, afp)

Passation de pouvoir à la mairie de Paris

Jean Tibéri élu

Jean Tibéri a été élu hier maire de Paris en remplacement de Jacques Chirac, lors d'un vote du Conseil de la capitale. M. Tibéri, 60 ans, était jusqu'à présent premier adjoint au maire. Il avait obtenu du nouveau président de la République l'assurance de lui succéder.

Le nouveau maire de la capitale a comptabilisé 136 des 163 voix du Conseil, soit une voix de moins que la majorité RPR-UDF. Jacques Toubon, qui n'était pas candidat, a recueilli une voix. Jean-François Ségard du Mouvement écologiste indépendant (MEI) a obtenu deux voix. Les socialistes, les communistes et le Mouvement des citoyens (MDC), qui font liste commune aux municipales, se sont abstenus.

Sur 163 inscrits que compte le Conseil de Paris, il y a eu 140 votants, 23 abstentions et un bulletin blanc. L'Assemblée parisienne compte 93 RPR et apparentés et 44 UDF, quatre non-inscrits, 16 PS, trois MDC, deux PCF et un MEI. (ats, afp)

Malgré un calme relatif en Bosnie

Combats à Sarajevo

Malgré un calme relatif en Bosnie, au moins trois personnes ont été tuées et cinq autres blessées hier à Sarajevo. Côté diplomatie, les perspectives de progrès sont restées vagues: la reconnaissance de la Bosnie par Belgrade demeure incertaine et l'ONU étudie un retrait possible des Casques bleus.

La situation militaire semblait stable hier en Bosnie, un calme relatif régnant depuis dimanche dans l'ensemble du pays, a indiqué une porte-parole de la Force de protection des Nations Unies (FORPRONU). D'importants échanges d'artillerie ont toutefois été signalés à Velika Kladusa, près de Bihac. Des tirs ont également été constatés au nord-est de Mostar et à Konjic, à 50 km au sud-est de Sarajevo.

Dans la capitale bosniaque, l'atmosphère de siège devient chaque jour plus pesante en raison de la suspension du pont aérien, effective depuis le 8 avril dernier.

RECONNAISSANCE

Dans la matinée, les Serbes de Bosnie ont fait sortir deux pièces d'artillerie d'un dépôt d'armes lourdes placé sous contrôle de l'ONU. Cet enlèvement, qui a eu lieu malgré les efforts des Casques bleus pour l'empêcher, a illustré une nouvelle fois les limites du mandat des forces onusiennes.

Sur le plan diplomatique, l'éventuelle reconnaissance des frontières de la Bosnie-Herzégovine par Belgrade, en échange d'une suspension des sanctions internationales frappant la République fédérale de Yougoslavie (Serbie et Monténégro), a été commentée avec circonspection à Sarajevo. (ats, afp)

Tchétchénie

Raids aériens russes

L'armée russe poursuivait hier ses raids aériens et ses tirs d'artillerie contre les positions des rebelles dans le sud de la Tchétchénie, a rapporté l'agence Itar-Tass. Vedeno, quartier général des forces indépendantistes, est également la cible des bombardements.

Les forces russes ont lancé jeudi une vaste offensive contre Serjen-Iourt et Tchiri-Iourt. A Grozny même, forces russes et indépendantistes ont échangé des tirs intensifs pendant toute la nuit de dimanche à lundi, rompant le calme relatif des dernières journées.

Le dirigeant indépendantiste Djokhar Doudaïev a l'intention de présenter prochainement des propositions pour un cessez-le-feu et un règlement politique du conflit en Tchétchénie. (ats, afp)

Ancien secrétaire américain à la Défense

Les Aspin n'est plus

L'ancien secrétaire américain à la Défense Les Aspin est mort dimanche des suites d'une congestion cérébrale, a annoncé un porte-parole de l'hôpital de l'Université de Georgetown, à Washington. Les Aspin, âgé de 56 ans, avait été hospitalisé après une attaque samedi.

M. Aspin avait démissionné de son poste en décembre 1993. Il faisait l'objet de multiples controverses notamment à la suite des pertes américaines en Somalie et de la nouvelle politique pour mettre fin à la discrimination contre les homosexuels dans l'armée.

Le président Bill Clinton lui a rendu un vibrant hommage. «Les Aspin s'est beaucoup investi. Personne ne savait mieux que lui comment fonctionnait Washington.» (ats, afp, reuter)

7.–
1. SHORT BÉBÉ.
PUR COTON. 68-98.

9.–
2. BERMUDA. PUR COTON.
98-122. 128-152 12.–

12.–
3. BERMUDA. PUR COTON.
128-152. 158-182 15.–

9.–
4. TOP. PUR COTON.
98-122.

14.–
5. CHEMISE. PUR COTON.
98-122. 128-152 16.–

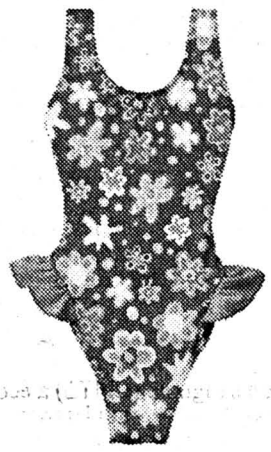
16.–
6. SET. PUR COTON.
98-122. 128-152 18.–

18.–
7. ENSEMBLE DE PLAGE. PUR COTON.
98-122. 128-140 20.–

15.–
8. SET. PUR COTON.
98-122.

18.–
9. ENSEMBLE DE PLAGE. PUR COTON.
128-182.

15.–
10. ENSEMBLE DE PLAGE. PUR COTON.
128-152. 158-182 18.–



12.–
11. MAILLOT DE BAIN.
98-122. 128-152 15.–

18.–
12. MAILLOT DE BAIN «ROI LION».
92-122.

16.–
13. SALOPETTE BERMUDA. PUR COTON.
98-122. 128-152 18.–

20.–
14. ROBE BÉBÉ.
68-98.

22.–
15. ROBE. PUR COTON.
98-122.

C&A LA CHAUX-DE-FONDS, MÉTROPOLE CENTRE, RUE DANIEL-JEAN RICHARD 23, TÉL. 039/24 10 40. ÉGALEMENT DISPONIBLE DANS TOUS LES AUTRES MAGASINS C&A.

144-716478

ENCORE PLUS POUR VOTRE ARGENT.

23 mai 1945 – On apprend que parmi les officiers soviétiques internés à La Neuveville, se trouve le fils du maréchal Staline. Il avait été fait prisonnier par les Allemands après l'invasion de l'URSS et il a été libéré au cours de la retraite de la Wehrmacht. En souvenir de son bref séjour helvétique, il reçoit une splendide montre en or fabriquée à Bienne.

BRÈVES

SMH
Elargissement à dix

Le conseil d'administration du groupe horloger SMH devrait passer à dix membres lors de l'assemblée générale du 14 juin. L'astronaute Claude Nicollier, la fille de Nicolas Hayek, Nayla, Ernst Tanner, président de Lindt & Sprüngli et Klaus Schwab, du Forum économique de Davos, seront proposés.

Votations fédérales
10e révision de l'AVS

L'Union des listes féministes indépendantes (UFF) rejette la 10e révision de l'AVS, soumise à votation le 25 juin. Ses déléguées se sont prononcées à l'unanimité en faveur de l'initiative socialiste pour l'extension de l'AVS/AI.

Saint-Gall
Symposium

Le président de la Confédération Kaspar Villiger a ouvert le 25e Symposium international de Management à St-Gall. A cette occasion, trois personnalités - dont le premier ministre portugais - ont reçu le prix «Liberté» 1995 de la fondation Max-Schmidheiny, doté de 150.000 francs au total.

PTT
Cabines rouges

A l'avenir, les cabines téléphoniques suisses seront rouges et non plus grises. La porte-parole des PTT Elisabeth Weyermann a confirmé cette décision des Télécoms rapportée par la Feuille officielle de Zurich.

Diplomatie
J.-P. Delamuraz en Egypte

Le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz fera une visite officielle de quatre jours en Egypte, du 24 au 27 mai, à la tête d'une délégation économique. Il rencontrera notamment le président Hosni Moubarak et le ministre des Affaires étrangères Amr Moussa, a indiqué lundi le Département fédéral de l'économie publique.

Energie
Importation en 1993/1994

Les Centrales nucléaires en participation S.A. (CNP) ont prélevé environ 4,8 milliards de kWh d'électricité d'origine atomique de centrales françaises au cours de l'exercice 1993/1994. Cela correspond à environ un cinquième de la production annuelle des cinq centrales suisses.

La Commission des cartels: dynamiser l'économie

Abolir les privilèges

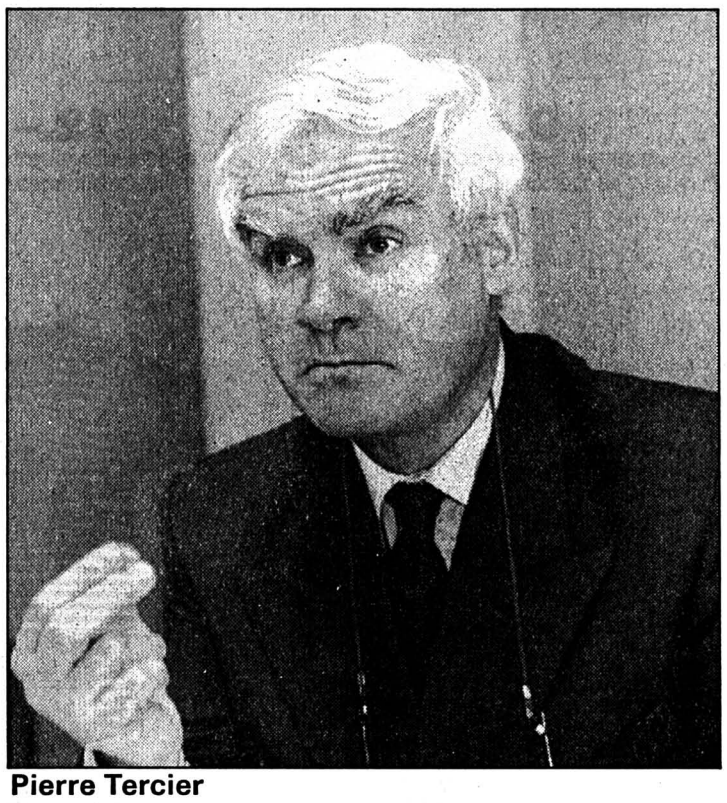
La Commission des cartels veut soumettre les banques cantonales aux dures lois de la concurrence. Leurs privilèges légaux, source potentielle de distorsion de la concurrence, devraient être levés, estime-t-elle. La garantie d'Etat en particulier devrait être abolie ou, du moins, limitée.

«Il faut éviter que le statut particulier des établissements cantonaux, qui n'est plus au goût du jour, ne soit fossilisé», a déclaré Pierre Tercier, président de la Commission des cartels devant la presse réunie hier à Berne. Dans un rapport présenté le même jour, la commission note que «plus les banques cantonales seront adaptées aux lois du marché, plus leurs chances de succès seront grandes et moins le risque de les voir cédées sera grand».

Aussi, le rapport de l'organe de surveillance de la concurrence en Suisse contient «de sérieuses divergences» en regard de celui publié sur le même sujet, à fin mars, par le Conseil fédéral, a reconnu Pierre Tercier. Ces divergences touchent principalement à la fameuse garantie d'Etat et à la responsabilité des cantons. Selon la commmission, toutes deux devraient être levées ou du moins limitées.

La protection en cas d'insolvabilité défavorise les contribuables par rapport aux créanciers bancaires usuels, note la commission. Certes, l'adaptation des banques cantonales aux lois du marché «ne peut commencer par la suppression de la garantie d'Etat». Mais cette garantie ne doit plus être une entrave au jeu de la concurrence, a précisé Rolf Dähler, directeur de la commission.

Même s'il ne soutient pas les mêmes thèses, le rapport de la Commission des cartels est «complémentaire» à celui du gouvernement, a dit Pierre Tercier. Ce, dans la mesure où il recommande une «adaptation successive à un processus inéluctable», à un moment où les conditions sont «optimales».



Pierre Tercier

«Il faut éviter que le statut particulier des établissements cantonaux, qui n'est plus au goût du jour, ne soit fossilisé». (Keystone/Della Valle)

À LA MÊME ENSEIGNE

Dans la même veine, la commission recommande d'abroger les prescriptions particulières sur la constitution des fonds propres des banques cantonales. Selon son rapport, il conviendrait aussi de soumettre les établissements cantonaux aux prescriptions de la Loi sur les banques régissant la constitution des réserves.

Les banques cantonales devraient être, de plus, soumises à la surveillance de la Commission fédérale des Banques (CFB). Dans l'idéal, l'autorisation d'exercer l'activité bancaire devrait être aussi donnée par la CFB.

Les cantons devraient par ailleurs examiner si l'exonération fiscale dont jouissent les banques cantonales est «compensée de manière adéquate», notamment par le versement de bénéfices. Les cantons sont en outre invités à ne plus privilégier leur banque cantonale dans le trafic de paiements, le placement de leurs capitaux ou la gestion de leurs portefeuilles.

FOIN DE LA POLITIQUE

La politique ne devrait plus avoir droit de cité non plus dans la détermination des taux hypothécaires. Ce quand bien même la commission observe que son étude «n'a permis de prouver l'existence de distorsions de la concurrence que dans de rares cas isolés». Une remarque dont se félicite l'Union des Banques cantonales suisses (UBCS) hier dans une prise de position sur le rapport de la commission.

Carlo Mati, directeur de l'UBCS, a dit ne pas être surpris par ces conclusions, «vu la forte compétition qui caractérise les marchés financiers suisses et les désavantages que présente aussi le statut particulier des banques cantonales». Les adaptations demandées sont déjà en cours et les propositions faites «enfoncent, à certains égards, des portes déjà ouvertes», a précisé Carlo Mati.

LIBERTÉ D'ACTION

La Commission des cartels ne donne pas de recommandation sur la privatisation des banques cantonales. Comme les fusions, ou les collaborations, elles dépendent de l'état du marché. (ats)

Débaucher les assurés

En cas d'adaptation des primes d'assurance RC et casco pour automobiles, un assureur devrait être autorisé à démarcher activement les assurés d'une compagnie concurrente. Tel n'est pas le cas actuellement en vertu d'une entente entre assureurs dont la Commission des cartels recommande l'abrogation.

Dans le domaine de l'assurance responsabilité civile (RC) et casco pour automobiles, une convention de non concurrence lie les compagnies membres de l'Association suisse des assureurs responsabilité civile et automobile (ARCA). Aux termes de celle-ci, chaque assureur renonce à débaucher les assurés d'une autre compagnie en cas de hausse des primes d'assurance. La Commission des cartels a demandé hier à Berne l'abrogation de cette entente. (ats)

Privatisation de Cargo Domicile

La confiance est de mise

Privatisée depuis le 1er janvier 1995, Cargo Domicile S.A. (CDS) doit faire face à quelques difficultés initiales, en particulier dans le domaine du traitement informatique des données. «Des mesures ciblées vont mettre l'entreprise sur les rails du succès», ont déclaré hier les responsables de CDS au cours d'une conférence de presse.

Lorsque le trafic des colis de détail était encore du ressort des CFF, il y avait 87 centres de transbordement et de sévères pertes financières. Aujourd'hui, il n'y a plus que 17 centres régionaux. Les marchandises sont transportées la nuit dans un de ces centres. Tôt le matin, elles reprennent leur voyage dans un des 540 camions de l'entreprise.

La phase de transition entre le statut public et privé de Cargo Domicile est terminée. «D'ici à la fin 1995, l'entreprise s'attaque à la phase d'optimisation», a indiqué Hans-Peter Fagagnini, président du conseil d'administration de CDS et directeur général des CFF.

DÉPÔT DE PLAINTE

Siegfried Walter, directeur du CDS, a laissé entendre qu'une plainte pénale contre le fournisseur d'ordinateurs était à l'étude. Les comptes de l'entreprise ne sont pas encore disponibles à cause des problèmes informatiques. Un déficit de douze millions de francs était budgétisé pour 1995; il pourrait s'élever à 20 millions, selon M. Walter. Ce qui est positif par rapport au résultat de l'année précédente, a-t-il poursuivi.

Cinq mesures sont prévues pour sortir des chiffres rouges: la formation du personnel à la saisie des données, l'analyse des opérations et des mesures correctrices correspondantes, le recours à des collaborateurs supplémentaires des CFF pour surmonter les goulets d'étranglement, la constitution d'une «task-force» avec du personnel des PTT pour la facturation et le service à la clientèle, et diverses modifications dans le domaine informatique.(ats)

Assouplissement de la Lex Friedrich

Il faudra abroger la loi

Après son assouplissement, la Lex Friedrich doit être abrogée. Il faut accompagner cette suppression de mesures d'aménagement du territoire et fiscales. La commission d'experts dirigée par la conseillère d'Etat soleuroise Cornelia Füeg-Hitz arrive à cette conclusion dans son rapport au Conseil fédéral.

La commission a été mandatée en novembre 1993 par le Département fédéral de justice et police (DFJP) pour examiner l'opportunité et les conséquences prévisibles d'une abrogation de la loi sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. Dans son rapport, publié hier, la commission se prononce en faveur d'une abrogation totale. Il s'agirait d'une deuxième étape, après l'assouplissement de la Lex Friedrich sur lequel le peuple se prononcera le 25 juin prochain. Son abrogation pourrait influencer positivement l'économie de la construction dans les régions touristiques, le commerce immobilier et la branche du tourisme dans son ensemble.

Surtout, la suppression de cette loi contribuerait à la libéralisation de l'ordre économique suisse. Elle favoriserait la création d'un lieu d'implantation économique ouvert et dynamique pour les entreprises étrangères. Si les investissements étrangers directs étaient problématiques dans les années soixante, ils sont actuellement indispensables au maintien et à la création d'emplois, affirme la commission d'experts.

MESURES D'ACCOMPAGNEMENT

La commission ne nie pas que la construction de résidences secondaires et de logements de vacances pose certains problèmes: atteinte au paysage, utilisation du sol, augmentation des coûts du logement pour la population locale, charge en infrastructures et installations partiellement inutilisées. Mais ces problèmes ne sont dus que pour une moindre mesure aux étrangers: 80 % des résidences secondaires sont en mains suisses.

La commission d'experts est d'avis que l'abrogation de la Lex Friedrich doit être assortie de mesures d'accompagnement. Il convient surtout de mettre en œuvre des instruments d'aménagement du territoire et de droit fiscal. (ats)

Pas pour demain

L'abrogation de la Lex Friedrich ne pourrait pas intervenir avant plusieurs années. Le Département fédéral de justice et police (DFJP) attend pour l'instant le résultat de la votation du 25 juin sur l'assouplissement de cette loi. Il n'a pas encore établi de calendrier pour la suite des opérations.

La commission d'experts relève que la Lex Friedrich et les législations antérieures sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger n'ont guère eu les effets escomptés. Depuis 1980, seuls 60 % des contingents d'autorisations ont été épuisés. Depuis 1967, 0,05 % des surfaces de terrain ont passé en mains étrangères. (ats)

Armée 95

Sauvez les pigeons

La récolte des signatures pour le maintien de pigeons voyageurs dans l'armée suisse peut commencer. Le texte de l'initiative populaire a été publié hier dans la Feuille fédérale. Les initiants ont jusqu'au 23 novembre 1996 pour récolter les 100.000 signatures nécessaires.

Le Département militaire fédéral avait décidé en septembre dernier de supprimer dans le cadre d'«Armée 95» son service de pigeons voyageurs pour des raisons d'économies et compte tenu de la moindre importance militaire de ces messagers ailés. Jusqu'à fin 1994, l'armée suisse disposait de 7000 pigeons lui appartenant.

Elle pouvait en outre compter sur 23.000 «pigeons de milice» mis à disposition par les associations de colombophiles. (ap)

Marchés publics

Premiers ratés

L'ouverture des marchés publics en Suisse romande a connu les premiers ratés. La dernière Conférence des gouvernements de Suisse occidentale, réunie vendredi dernier, s'en est préoccupée. Elle s'est engagée à intensifier l'information dans les services concernés.

En vigueur depuis le 1er janvier de cette année, la nouvelle convention de réciprocité sur les marchés publics lie tous les cantons romands et celui de Berne.

Elle a été délibérément formulée sous forme d'un accord général et ne règle pas tous les détails et modalités d'application, relève la Conférence des gouvernements de Suisse occidentale dans un communiqué publié hier. (ats)

Importations illégales

300 tonnes de viande

Les douanes suisses ont épinglé un grossiste romand qui, pendant deux ans, a importé illégalement plus de 300 tonnes de viande de première qualité, surtout du bœuf.

D'une valeur marchande de quelque six millions de francs, elle était revendue à des grossistes, des boucheries et des restaurants, a indiqué hier l'Administration fédérale des douanes, confirmant une information publiée dimanche par «Le Matin». L'enquête, menée par la Direction des douanes à Lausanne, n'est pas terminée. Provenant d'Argentine, du Brésil et des Etats-Unis, cette viande était acheminée en Suisse par camions frigorifiques via la Belgique, pour la plus grande part, et la France, a indiqué Jérôme Coquoz, inspecteur des douanes chargé de l'enquête. (ap)

23 mai 1200 – Deux enfants se marient, en l'église abbatiale de Port-Mort, en Normandie. Fils de Philippe-Auguste, Louis, âgé de 13 ans, épouse Blanche de Castille, 12 ans. Le mariage est politique. Il s'agit de réconcilier les Capétiens et les Plantagenêts qui se disputent depuis 50 ans la domination de l'Ouest du royaume de France. Blanche deviendra compagne de jeu du futur Louis VIII. Le couple, intronisé en 1223, aura 12 enfants.

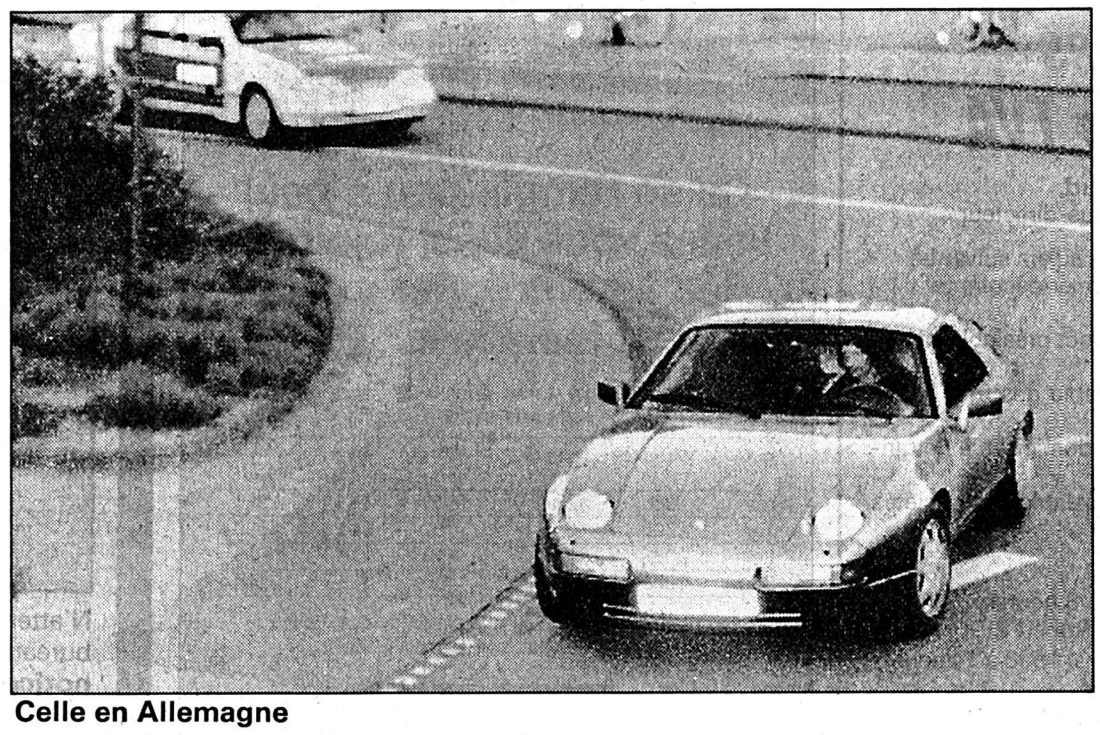
Estelle mère Johnny grand-père

Estelle, l'épouse de David Hallyday, fils du chanteur Johnny Hallyday, a donné le jour «en milieu de semaine dernière» à une fille prénommée Illona. La naissance a eu lieu en France. Enceinte de sept mois, Estelle Hallyday avait encore participé aux collections de prêt-à-porter et fait sensation en exposant son ventre nu chez Jean-Paul Gaultier. Elle a entamé sa carrière de mannequin à 19 ans.

Allemagne: deux évadés détiennent un otage

Scénario d'un film noir

Les deux dangereux malfaiteurs évadés dimanche d'une prison allemande avec un otage poursuivaient hier leur cavale. Les forcenés écrivent dans leur fuite le scénario d'un film noir relevé d'ingrédients actuels: contamination par le virus du sida et usage du téléphone portable pour communiquer avec les médias.



Celle en Allemagne
Les deux preneurs d'otage ont quitté la prison en Porsche. (Keystone-AP)

L'affaire a commencé dimanche matin dans la prison de Celle, dans le nord de l'Allemagne. Peter Struedinger, 38 ans, et Guenther Finneisen, 37 ans, neutralisent un gardien dans la bibliothèque de l'établissement. Sous la menace d'une arme à feu qu'ils affirment avoir eux-mêmes confectionnée, ils retiennent Dietmar Kraft, un père de famille de 35 ans.

En échange de la libération du gardien qu'ils menacent de tuer si la police donne l'assaut, ils exigent 200.000 DM (165.000 francs), une voiture rapide, mais aussi un téléphone portable. Dès les premiers instants, ils sollicitent les médias. C'est auprès d'eux qu'ils délivrent la seule explication de leur geste.

SINGULIER

Ils entendent protester contre l'insuffisance des soins médicaux dispensés à l'un des leurs, décédé la semaine dernière d'une défaillance cardiaque. «Nous n'avons plus rien à perdre», préviennent-ils. La police confirme qu'ils sont contaminés par le virus du sida et prend très au sérieux leurs tentatives d'intimidation.

Dimanche soir, après douze heures d'attente, une Porsche noire quitte en trombe la prison, plusieurs véhicules de police dans son sillage. Les autorités ont cédé au moins à l'une des revendications des malfaiteurs. Mais ceux-ci ont emmené leur victime. Dans la nuit, la course-poursuite prend une allure singulière.

Les preneurs d'otage écument la Basse-Saxe à vitesse modérée, sans destination apparente. La police, pour qui la sécurité de l'otage prime, se tient à distance. Elle affirme avoir perdu leur trace, puis l'avoir retrouvée. Les fonctionnaires n'ont de cesse de tenir les journalistes à l'écart, dans l'intérêt de l'otage et des journalistes eux-mêmes disent-ils.

Un dramatique fait divers d'août 1988 est en effet resté dans les mémoires. Les journalistes avaient «couvert» au plus près une prise d'otage dont les auteurs exhibaient leurs armes et leurs victimes sous les caméras. La prise d'otage s'était achevée dans le sang par la mort d'une lycéenne de 18 ans sur l'autoroute Cologne- Francfort.

Hier, Peter Struedinger et Guenther Finneisen n'ont pas manqué d'exploiter la presse. «Je vais bien», ont-ils laissé dire par téléphone portable à leur otage sur une chaîne de télévision d'information continue. Mais ils ont également sommé la police de cesser la poursuite: c'est à cette seule condition que l'otage sera relâché. «La police doit s'éloigner», a été contraint de corroborer Dietmar Kraft.

(ats, afp)

Osaka au Japon

Pétards farceurs!

Un mauvais plaisant a allumé hier de gros pétards dans un bâtiment d'Osaka. La farce a provoqué une alerte à la bombe. Cette réaction démontre le niveau de nervosité qui règne au Japon depuis l'attentat au gaz sarin dans le métro de Tokyo, fin mars. Une déflagration suivie d'une odeur de poudre s'est produite à l'entrée d'un immeuble d'Osaka. Les forces de sécurité chargées de faire face à d'éventuels nouveaux attentats ont cru avoir affaire à un engin explosif. «Ce n'était pas une explosion de bombe mais juste un plaisantin qui a allumé des pétards», a déclaré un porte-parole de la police.

(ats, reuter, afp)

Angleterre

Un village déménage

Les 400 habitants d'Arkwright, dans le centre de l'Angleterre, ont commencé hier à déménager pour laisser la place à une mine de charbon à ciel ouvert. Le village sera reconstruit, identique, quelque 800 mètres plus loin. D'ici à décembre, les habitants du village minier auront tous emménagé gratuitement dans leur habitations reconstruites une à une, le plus fidèlement possible, par la compagnie qui a racheté la mine.

(ats, afp)

PUBLICITÉ

Ce que les gens aimeraient savoir de leur banque en Suisse.

Une information de l'Association suisse des banquiers

Le rôle des banques est jugé très important en Suisse. De ce fait, les fusions et reprises, l'automatisation des prestations de services et l'évolution intervenue dans les relations avec la clientèle soulèvent de nombreuses questions dans le public. Au cours d'une discussion télévisée, MM. Marc Fues, de la Banque Cantonale de Genève, et Gérald Gremaud, de l'Union de Banques Suisses, ont répondu à différentes questions:

Ces derniers temps, on parle beaucoup de banques reprises par d'autres. Qu'en pensez-vous?

Les mutations structurelles dans notre branche sont liées à celles de l'économie en général. Elles ont pour effet de maintenir la compétitivité et la santé futures des banques. Et si aujourd'hui le nombre des établissements diminue, cela ne signifie pas que les prestations diminueront. Bien au contraire: grâce à l'informatique, les banques peuvent offrir un service de meilleure qualité à la clientèle.

Mais les automates ne sont pas sympathiques à tout un chacun. Et les clients ont parfois de la peine à les utiliser.

Marc Fues, directeur général de la Banque Cantonale de Genève.

Les automates à disposition 24 heures sur 24 représentent une prestation supplémentaire des banques. Ils ne sont conçus que pour des opérations simples, telles que retraits d'argent, service des paiements et dépôts, etc. Les clients qui ne veulent pas les utiliser peuvent, comme jusqu'ici, demander conseil au guichet ou téléphoner à leur banque. Lors de transactions plus complexes, les employés ont alors davantage de temps pour conseiller leurs clients.

Les comptes salaires sont-ils intéressants pour les banques?

Gérald Gremaud, directeur de l'Union de Banques Suisses.

Le compte salaire est la base des relations entre la banque et son client. En règle générale, ce compte fait partie d'un ensemble de prestations de services dont le client peut disposer.

On entend souvent dire que les banques, de plus en plus, orientent leurs activités vers l'étranger. La Suisse est-elle devenue moins importante pour elles?

Toutes les banques ont besoin du marché suisse. Seul un établissement solidement implanté ici peut envisager de tenter sa chance sur les places étrangères.

Pourquoi les banques perçoivent-elles des frais sur toutes leurs prestations – ou presque? Pour les opérations en bourse, par exemple, ces frais sont très élevés.

Chaque entreprise doit pouvoir couvrir ses frais et demander un juste prix pour ses prestations. La concurrence entre les banques est intense. Elle engendre des prix différenciés et le client a le choix. Quant aux opérations en bourse, les fonds de placement offrent une solution judicieuse: ils permettent une meilleure répartition des risques et les frais sont très raisonnables.

Bien, mais les petits épargnants intéressent-ils encore les banques?

Chaque épargnant est important pour la banque. Les Suisses sont un peuple d'épargnants: à ce jour, ils ont accumulé quelque 216 milliards de francs dans les banques, ce qui représente 31'000 francs en moyenne par habitant. C'est considérable et toute l'économie profite de ces capitaux.

LES BANQUES SUISSES.
DANS NOTRE INTÉRÊT À TOUS.

144-721358/ROC

KPMG Fides

a le plaisir de vous convier à un exposé sur le thème de la Taxe sur la Valeur Ajoutée

Premières expériences pratiques en matière TVA

par **M. Gremaud,**
expert fiscal diplômé, sous-directeur

Y seront notamment abordés les sujets suivants:
- les réserves à apporter au premier décompte
- exportation de services
- méthode de répartition de l'impôt préalable en cas de plusieurs affectations
- récupération de l'impôt préalable des frais généraux
- enregistrement des assujettis domiciliés à l'étranger
- remboursement de l'impôt préalable aux sociétés domiciliées à l'étranger

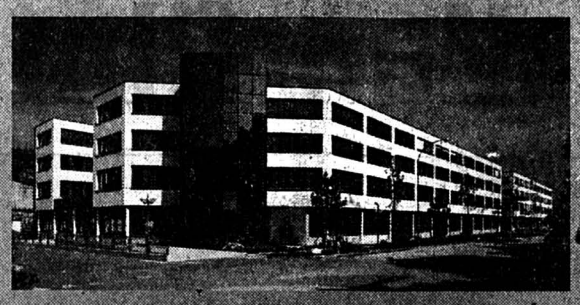
La conférence aura lieu à:
- **Neuchâtel,** le 30 mai 1995 à 8 heures, Hôtel Beaulac, quai Léopold-Robert 2
- **La Chaux-de-Fonds,** le 30 mai 1995 à 14 heures au Club 44, rue de la Serre 64
- **Porrentruy,** le 31 mai 1995 à 8 h 30, Buffet de la Gare, premier étage
- **Bienne,** le 31 mai 1995 à 14 heures, Hôtel Plaza, rue du Marché-Neuf 40

Vos inscriptions par téléphone:
KPMG Fides, Neuchâtel ✆ 038/24 76 00
KPMG Fides, Bienne ✆ 032/23 77 11
KPMG Fides, Fribourg ✆ 037/26 77 11
KPMG Fides, Porrentruy ✆ 066/66 48 49

28-20660

Publicité intensive, Publicité par annonces

Puits Godet



Ça se remplit peu à peu! Venez vous aussi rejoindre les 28 entreprises déjà installées.

Surfaces à louer ou à vendre dans la 2e étape, dès 40 m², divisibles selon vos besoins spécifiques:

Etage	surfaces m²	hauteur en m	charge kg/m²	loyer Fr./m²	vente Fr./m²
rez	1880	4,00	1500	113.–	1 850.–
1er	2300	3,02	800	121.–	2 000.–
2e	2068	2,73	400	116.–	1 900.–
3e	1668	2,73	400	128.–	2 100.–

Pour visiter ou recevoir une plaquette descriptive, adressez-vous à M. Francis Godel

Alfred Müller SA
Entrepreneur général
Av. des Champs-Montants 14b
2074 Marin
Téléphone 038 33 12 22

197-732192

Le restaurant «Le Puits» est ouvert!

A LOUER

Un cœur de ville plein de vie 200 P ESPACITÉ

L'ouverture officielle du complexe Espacité fut un réel succès et plus de 60 % des appartements sont déjà loués !

Dès lors, vous avez encore la possibilité de devenir un des futurs heureux locataires et nous vous proposons

APPARTEMENTS DE 2 PIÈCES dès Fr. 950.– + charges
3 PIÈCES à Fr. 1120.– + charges
4½ PIÈCES EN DUPLEX dès Fr. 1390.– + charges

N'attendez pas plus longtemps, prenez contact avec nos bureaux pour visiter ces logements. **Sur demande, une notice de mise en location vous sera envoyée.**

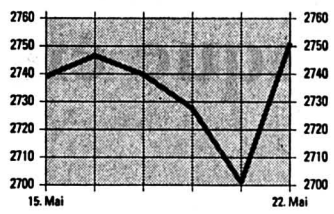
132-771621

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE – 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 MEMBRE UNPI

L'annonce, reflet vivant du marché

BOURSE

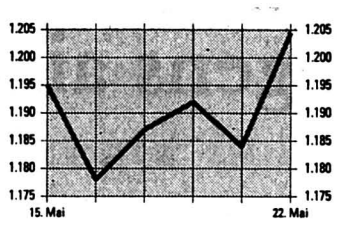
Swiss Market Index



Indices

	19/05	22/05
SPI	1777.14	1802.30
SMI	2701.00	2751.20
Dow Jones	4341.33	4395.63
DAX	2065.13	2083.17
CAC 40	1965.46	1979.54
Nikkei	16140.90	15789.10

Dollar US



Billets

	Achat	Vente
USA	1.17	1.25
Angleterre	1.83	1.95
Allemagne	82.25	84.75
France	22.5	24.5
Belgique	3.92	4.2
Hollande	73	76
Italie	0.069	0.076
Autriche	11.55	12.15
Portugal	0.74	0.84
Espagne	0.9	1.02
Canada	0.84	0.94
Japon	1.33	1.43

Taux d'intérêts suisses

Crédit Suisse	3 mois	6 mois	12 mois
Comptes à terme de Fr. 100'000.– à Fr. 500'000.–	2.87	3.00	3.12
	3 ans	5 ans	8 ans
Oblig. de caisse	4.00	4.50	4.75
Banque Nationale Suisse Rendement moyen des obligations de la Confédération		4.77	4.78
Taux Lombard		5.25	5.25

Taux d'intérêt étrangers

Euro-Marché à partir de Fr. 100'000.–	3 mois	6 mois	12 mois
CHF/SFr	3.18	3.31	3.43
USD/US$	6.00	6.00	6.06
DEM/DM	4.25	4.31	4.56
GBP/£	6.43	6.84	7.19
NLG/HLG	4.31	4.37	4.62
JPY/YEN	1.18	1.18	1.24
CAD/C$	7.12	7.06	7.06
XEU/ECU	6.00	6.03	6.18

CS-Actualité

Allégez vos impôts, profitez des avantages fiscaux du 3e pilier!

Le CS-Prévoyance 3e pilier vous permettra de constituer une réserve à haut rendement... avec des cotisations déductibles de votre revenu imposable.

Pour tous détails, renseignez-vous auprès de votre succursale CS.

CREDIT SUISSE CS

Av. Léopold-Robert 58, 2301 La Chaux-de-Fonds
tél. 039/23 07 23

Bourse suisse

	19/05	22/05
Adia p	226	226t
Agie n	81	82
Alusuisse p	673	683
Alusuisse n	676	685
Amgold C.S.	98	97.75
Ares Serono	640	630
Ascom p	1315	1330t
Attisolz n	830	835
Banque Coop	825d	825d
Bâloise n	2500	2510
Baer Holding p	1335	1350
BB Biotech	2190	2200
BBC p	1157	1184
BK Vision p	1270	1280
Bobst p	1720	1740
Buehrle p	102	99
Cementia	500d	500d
CFN	475d	490d
Ciba-Geigy n	812	827
Ciba-Geigy p	810	829
Cortaillod p	450t	420a
CS Holding p	514t	523
CS Holding n	102.5	105
Electrowatt p	336	339
Elco Loser n	450	441
EMS Chemie p	4360	4390
Fischer p	1420	1450a
Fischer n	272	272d
Forbo n	586	586a
Fotolabo p	3400	3400
Galenica n	420	420
Hero p	595	595
Hero n	150d	151d
Hilti bp	950	955
Holderbank p	941	943
Immuno	565	565
Interdiscount bp	114	114
Interdiscount p	1140	1150
Jelmoli p	604	600
Kuoni N	1880	1855
Landis & Gyr n	725	719
Lindt Sprüngli p	17500	17500d
Logitech n	77d	78d
Merck	838	839
Mercure n	320	321
Michelin	480	486
Motor Col.	2100	2150
Mövenpick p	525	525
Nestlé n	1149	1164
Pargesa Holding	1380d	1380d
Pharmavision p	4425	4460
Pirelli p	151	153
Publicitas bp	1020d	1005d
Publicitas n	1050	1045
Rentch Walter	202	202
Réassurance p	836	868
Réassurance n	836	864
Richemont	1330	1365
Rieter bp	314	314
Roche bp	7025	7105t
Roche p	12500t	12600
Rorento C.S.	65.25	65t
Royal Dutch C.S.	144.5	146
Sandoz n	754	768
Sandoz p	763	775
Saurer n	391	390
SBSI bp	360d	360d
SBS n	207	210
SBS p	410	422
Schindler p	6600	6900
Schindler bp	1106	1130
Sibra N	200d	200d
SIG P	2500	2500
Sika n	352	350
Sika p	60d	60t
SMH p	630	660
SMH n	142	147
Sulzer bp	717	730
Sulzer n	750	757
Surveillance n	369of	368d
Surveillance p	2000	2090
Swissair n	750	757
Swissair bj	130d	130d
UBS n	250	251
UBS p	1123	1144
Von Roll p	26t	25.75t
Winterthur n	687	695
Winterthur p	703	705
Zurich n	1310	1327
Zurich p	1305	1327

Avant bourse

	19/05	22/05
Astra	19.75	19.5
Calida	1025t	1001a
Ciment Portland	600d	600d
Danzas n	1060	1060d
Feldschlös. p	3900d	3850d

Amsterdam (HFL)

	19/05	22/05
ABN Amro	58.3	58.7
Akzo	181.2	184.3
Royal Dutch	194.6	197
Unilever	196.2	197.7

Tokyo (Yen)

	19/05	22/05
Canon	1280	1270
Daiwa Sec.	1000	975
Fuji Bank	1970	1930
Hitachi	842	824
Honda	1310	1300
Mitsubishi el	914	904
Mitsubishi Heavy	593	585
Mitsubishi Bank	2080	2020
Mitsui Co	680	669
NEC	913	905
Nippon Oil	546	534
Nissan Motor	576	575
Nomura sec	1590	1560
Sanyo	466	440
Sharp	1230	1200
Sony	4200	4140
Toshiba	545	535
Toyota Motor	1670	1650
Yamanouchi	1840	1840

Londres (£STG)

	19/05	22/05
Amgold	51.625	51.8125
Anglo AM	34.375	34.3125
B.A.T.	4.83	4.88
British Petrol.	4.46	4.51
British Telecom.	3.96	4.02
BTR	3.4	3.42
Cable & Wir.	4.05	4.08
Cadbury	4.46	4.535
De Beers P	16.8125	16.75
Glaxo	7.03	7.09
Grand Metrop.	3.83	3.86
Hanson	2.395	2.415
ICI	7.7	7.74

Frankfurt (DM)

	19/05	22/05
AEG	132d	134
Allianz N	2588	2608
BASF	299.5	304.4
Bay. Vereinsbk.	398	396
Bayer	342.3	345
BMW	743	754
Commerzbank	326.5	329
Daimler Benz	672	682
Degussa	428	431
Deutsche Bank	667	669
Dresdner Bank	395.5	381
Hoechst	298.2	301
MAN	368	367
Mannesmann	407	412.5
Siemens	663	668.5
VEBA I	522.7	528
VW	394	402

Paris (FF)

	19/05	22/05
AGF	187.5	187
Alcatel	426	429.1
BSN	799	804
CCF	652	643
Euro Disneyland	17.5	17.7
Eurotunnel	15.65	15.7
Gener.des Eaux	555	558
L'Oréal	1285	1314
Lafarge	394	396.3
Total	313.5	315.5

New York (SUS)

	19/05	22/05
Abbot	37.75	38.125
Am Medical	25	24.875
Amexco	34.625	35
Amoco	66.5	67.125
Apple Computer	42.75	44.125
Atlantic Richfield	113.25	113.5
ATT	50.25	50.625
Avon	63.625	64.5
Baxter	33.625	33.625
Black & Decker	30.625	31.875
Boeing	55.125	56.125
Bristol-Myers	64.125	65
Can Pacific	17.125	17.125
Caterpillar	59.75	62.75
Chase Manh.	46.75	46.875
Chevron Corp.	47.625	47.625
Citicorp	49.5	50.25
Coca-Cola	58.375	58.75
Colgate	71.875	71.75
Compaq Comput	40	39.75
Data General	7.625	7.625
Digital	47	48.75
Dow Chemical	72.25	72.625
Dupont	67.5	67.75
Eastman Kodak	60	60.375
Exxon	70.125	70
Fluor	51.375	52.125
Ford	28.75	29
Gen. Motors	46.375	46.5
General Electric	56.5	57.25
Gillette	82.5	82.5
Goodyear	40.75	41.25
Hewl.-Packard	67.5	69.125
Homestake	16.125	15.875
Honeywell	39.125	39.375
IBM	93.25	95.25
Intern. Paper	78.75	80.75
ITT	108.625	111.75
Johns. & Johns.	62.75	63.625
Kellog	65.375	65.375
Lilly Eli	72.125	72.125
Merck	42	42.375
Merrill Lynch	45.75	47
MMM	57.875	58.625
Mobil Corp.	99.125	100
Motorola	58.625	59.875
Pacific Gas & El.	26.625	27
Pepsico	44.875	44.75
Philip Morris	69.25	69.5
Procter & Gambl.	67.875	68.75
Ralston Purina	48.375	48.875
Saralee	26.75	27.125
Schlumberger	64.25	62.875
Scott Paper	43.5	44.375
Sears Roebuck	55	56.75
Texaco	67.125	67.25
Texas Instr.	117.5	119.625
Time Warner	39.25	39.375
UAL	112.375	114.625
Unisys	10.625	10.75
Walt Disney	54.125	54.75
WMX	27.625	28
Westinghouse	14.5	14.375
Woolworthouse	15.375	15.25
Xerox	117.75	118.375
Zenith	8.125	8.125

Fonds de placements

Credis Investment Funds	19/05	22/05
MMF C$	1371.78r	1371.79e
MMF DM	1829.97r	1829.98e
MMF Ecu	1462.99r	1463e
MMF FF	6497.38r	6497.39e
MMF Flh	1255.47r	1255.48e
MMF Sfr	6024.1r	6024.11e
MMF US	1880.87r	1880.88e
S+M C Sz Sfr	219.6r	223.95e
Eq Fd Em M	1036.84r	1036.85e
Eq Fd LA US	846.95r	846.96e
Eq Fd C E DM	829.74r	829.75e
Eq Fd C USA	1092.42r	1092.43e
Cap 1997 DM	1832.92r	1832.93e
Cap 2000 DM	1518.69r	1518.7e
Cap 2000 Sfr	1615.58r	1615.59e
B Fd DM B	1467.31r	1467.32e
B Fd FF B	1078.98r	1078.98e
B Fd £ B	768.83r	768.84e
B Fd C$ B	1248.18r	1248.18e
CS Pf Inc Sfr A	984.33r	984.34e
CS Pf Inc Sfr B	1019.51r	1019.52e
CS Pf Bld Sfr	992.5r	992.51e
CS Pf Grwth Sfr	922.89r	922.9e
CS E Blue-Ch a	218.58r	268.75of
CS E Blue-Ch b	231.29r	235.93e
CS Germ F a	191.63r	195.47e
CS Germ F b	205.49r	209.61e
CS Gold Val Sfr	131.15r	133.8e
CS Jap Megat	192.69r	196.55e
CS Tiger F FS	1427.2r	1455.75e
CS EU Valor Sfr	207.75r	212e
CS Act. Suisses	810.25r	826.75e
CS Bd Valor DM	114.11r	115.25e
CS Bd Valor Sfr	113.15r	114.3e
CS Bd Valor US$	122.51r	123.73e
CS Conv Val Sfr	159.6r	161.2e
CS F Bonds Sfr	84r	85e
CS Ecu Bond A	96.33r	97.3e
CS Ecu Bond B	178.96r	180.76e
CS Gulden Bond B	159.38r	160.98e
CS Eur Bond A	212.83r	214.97e
CS Eur Bond B	334.73r	338.09e
CS Euroreal DM	101.98r	107.1e
BPS P Inc Sfr	1101.75r	1101.76e
BPS P I/G Sfr	1096.8r	1096.81e
BPS P G Sfr	1054.82r	1054.83e
BPS P I/G DM	1153.25r	1153.26e
BPS P G DM	1126.89r	1126.9e
Divers		
Obligestion	97.5d	98.25of
Multibond	77.28r	78.05e
Bond-Invest	106.7r	106.7e
Germac	235r	238.5e
Globinvest	103.5r	105e
Ecu Bond Sel.	102.41r	103.42e
Americavalor	387.27r	391.18e
Valsuisse	649.91r	662.03e

Devises

Devises jusqu'à Fr. 50'000.-

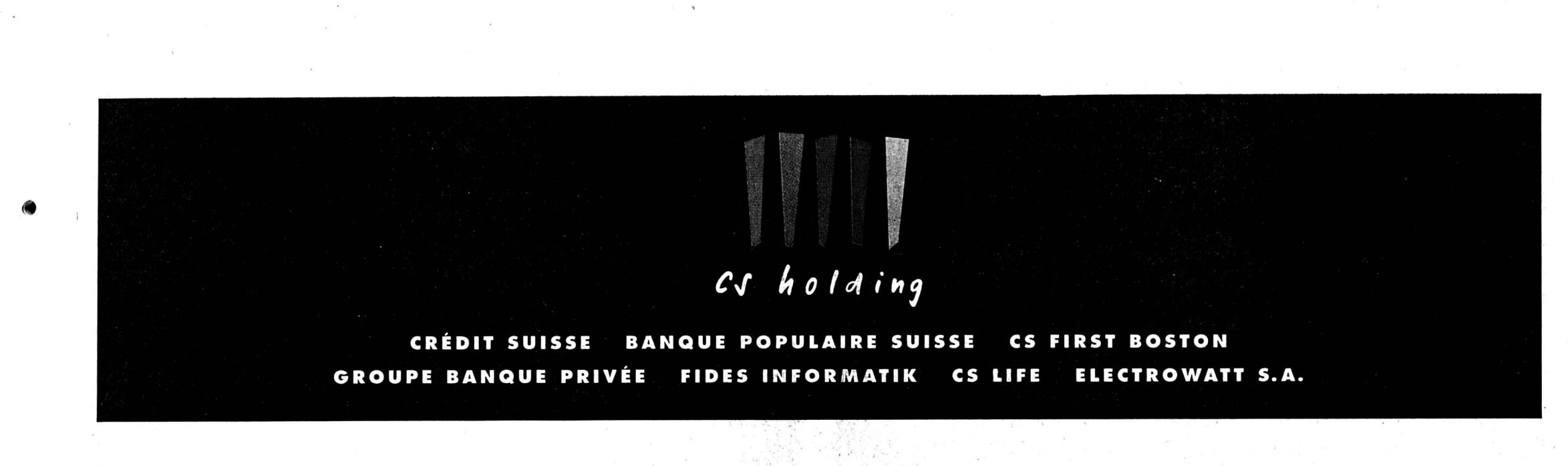
	Achat	Vente
USA	1.1875	1.2215
Angleterre	1.861	1.913
Allemagne	82.45	84.15
France	23.24	23.74
Belgique	4.008	4.088
Hollande	73.64	75.24
Italie	0.071	0.073
Autriche	11.73	11.97
Portugal	0.782	0.807
Espagne	0.9435	0.9735
Canada	0.875	0.899
Japon	1.3645	1.3985
ECU	1.522	1.554

Métaux précieux

OR		
$ Once	382.5	383
Lingot	14700	14950
Vreneli 20.-	85	95
Napoléon	82	92
Souver new	88.78	92.17
Souver old	88.57	91.96
Kruger Rand	455	470
ARGENT		
$ Once	5.3	5.32
Lingot/kg	199	214
PLATINE		
Kilo	16450	16700

Convention Or	
Plage or	15100
Achat	14700
Base argent	250

Source
TELEKURS
Transmis par Consultas SA, Lausanne
(Cours sans garantie)



En votre qualité d'actionnaire, vous pourrez décider, lors de l'Assemblée générale du 29 mai 1995, si CS Holding doit introduire l'action nominative unique et alléger les restrictions d'enregistrement et de vote.

L'ACTION NOMINATIVE UNIQUE CS HOLDING MÉRITE VOTRE VOIX.

Aux actionnaires d'un groupe mondial tel que CS Holding, l'action nominative unique n'apporte que des avantages: Premièrement, la répartition du marché en deux catégories d'actions n'a plus de raison d'être. Deuxièmement, tout investisseur pourra sans restrictions acquérir des actions CS Holding et disposer ainsi d'un **droit de vote correspondant exactement à sa participation financière.** Et enfin, troisièmement, tous les actionnaires pourront être informés directement et avec la même rapidité. Les innovations seront ainsi appréciées des investisseurs nationaux et internationaux.

I M P O R T A N T

La décision relative aux modifications des restrictions d'enregistrement et de vote exige le quorum statutaire. C'est pourquoi nous vous prions de désigner un représentant s'il ne vous est pas possible de participer personnellement à l'Assemblée générale.

Vous pouvez demander notre dépliant contenant des renseignements détaillés sur l'action nominative unique dans toutes les banques de CS Holding ou par téléphone au nº 01 491 42 66.

A moitié prix!

Comparé à Migros et à Coop, les cacahuètes grillées et salées les plus avantageuses sont en vente chez DENNER!

100'000 sachets
Cacahuètes IMKO
salées, grillées
500 g

Nouveau et en exclusivité chez DENNER!

COMPARAISON DE PRIX
Jour-test: le 10.5.1995 à Zurich

DENNER	Cacahuètes IMKO 500 g	2.90
MIGROS	Cacahuètes Midor 500 g	3.50
COOP	Cacahuètes Pittjes 500 g	3.50

Prix d'essai!
1.45 Max. 5 sachets par client
au lieu de 2.90

Prix bas permanents!

Café Maxwell
lyophilisé
200 g
Prix bas 9.40 permanents

COMPARAISON DE PRIX
Jour-test: 2.5.1995 à Zurich

DENNER	Maxwell 200 g	9.40
MIGROS	Voncafé Spécial 200 g	10.60
COOP	Jubiler 200 g	10.50

Gaufrettes viennoises Spitz
fourrées à la crème au cacao
60 g
Prix bas –.55 permanents

Spitz Paladino
Barre aux noisettes enrobée de chocolat au lait
40 g
Prix bas –.65 permanents

144-722893/ROC

Ces articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants des satellites DENNER! DI-21/23.5.95

Nous sommes toujours avantageux!

DENNER
SUPERDISCOUNT

La mini

Prenez-la au mot!

● immobilier

A louer à La Chaux-de-Fonds **GARAGE,** quartier de l'Abeille.
✆ Peseux 038/31 81 81. 28-16767

CERNIER, APPARTEMENT 3 PIÈCES, cuisine agencée, balcon, vue, calme, 90 m². Fr. 1 350.– charges comprises.
✆ 038/31 46 42. 28-20308

A louer, quartier vieille ville, **APPARTEMENT DE 3 PIÈCES.** Libre: 1.7.1995.
✆ 039/23 26 57, le soir. 132-770101

A louer, dans quartier au Locle, **MAGNIFIQUES DUPLEX DE 4½ PIÈCES,** dans quartier calme. ✆ 039/23 26 57. 132-770453

A louer, Jardinière 137, **APPARTEMENT 3½ PIÈCES,** tout confort. Date d'entrée à convenir. ✆ 039/23 26 55. 132-770455

A louer, au centre ville de La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS,** dans petit immeuble avec ascenseur. ✆ 039/23 26 55. 132-770456

A louer à La Chaux-de-Fonds, rue Neuve, **MAGNIFIQUE 4 PIÈCES,** avec balcon et cuisine agencée. Loyer Fr. 1385.– charges comprises. ✆ 039/23 23 15. 132-770665

A louer, centre ville, **APPARTEMENTS,** cuisine agencée, 4 pièces, loyer Fr. 1095.– et 3 pièces Fr. 934.– (+ charges).
✆ 039/23 23 15. 132-770667

A louer, **APPARTEMENT 3 PIÈCES,** Progrès 15, au Locle. Appartement sous le toit, poutres apparentes, cuisine agencée.
✆ 039/231 935. 132-771236

A vendre à La Chaux-de-Fonds, **IMMEUBLE DE 13 APPARTEMENTS.** Prix Fr. 870 000.–. Rendement: 8,80%.
✆ 089/240 24 60. 132-771254

A vendre au Locle, **VILLA.** Prix intéressant. ✆ 089/240 24 60. 132-771255

A louer à La Chaux-de-Fonds, quartier hôpital, **PLACE DE PARC** dans garage collectif. Prix Fr. 120.–. Libre tout de suite.
✆ 039/23 23 15. 132-771260

A louer à La Chaux-de-Fonds, **2½ PIÈCES,** cuisine agencée, ascenseur. Fr. 890.– charges comprises. ✆ 039/26 45 86 dès 19 h 30. 132-771288

Au Locle, **MAGNIFIQUES APPARTEMENTS NEUFS 4 PIÈCES,** centré, cheminée de salon. ✆ 039/31 55 38, le soir. 132-771311

A louer, **REZ-DE-CHAUSSÉE DE 4 PIÈCES,** salle de bains, conjointement avec un appartement de 2 pièces, salle d'eau située de l'autre côté du couloir. Dépendances, jardin. Près du centre. Libre dès 1er juillet ou à convenir. Ecrire sous chiffre G 132-771404 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

HANGAR 63 m², à louer, 1,5 km du Crêt-du-Locle, en 2 corps, premier 3,80 m de haut, deuxième 2,80 m de haut. Disponible dès 1er juin. Prix Fr. 300.– par mois.
✆ 039/26 98 55. 132-771445

Les Brenets, à louer tout de suite ou à convenir, **3 PIÈCES,** cuisine agencée.
✆ 039/32 12 38. 132-771457

A louer, La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT 2½ PIÈCES,** cuisine agencée, salle de bains. Libre tout de suite. Loyer environ Fr. 650.–. ✆ 039/257 273 ou 039/26 08 31. 132-771474

Saint-Hippolyte (France 25), vends **MAISON F5,** style chalet. Libre à la vente. Prix à débattre. ✆ 0033/81 96 58 52. 132-771475

A vendre, **GRAND DUPLEX,** ancienne maison, 2 chambres à coucher, 2 mezzanines, grand living, salon-cheminée, bains, douche, wc, jardin, barbecue, dépendance. Fr. 450 000.–. Ecrire case postale 297, 2301 La Chaux-de-Fonds.

MAISON LOCATIVE, 3 appartements, située agréablement à La Chaux-de-Fonds, cherche propriétaire avant l'été! Contact sera pris 1er - 15 juin. Offre ou uniquement no tél. sous chiffre K 132-771505 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

A louer **PLACE DE PARC** dans garage collectif privé, Léopold-Robert 21. Prix Fr. 140.–. Dès le 1.7.95. ✆ 039/23 53 82 dès 18 h - bureau 039/61 14 61. 132-771515

A louer St-Imier, **APPARTEMENT 2 - 3 PIÈCES,** cuisine habitable, tout renseignement, ✆ 039/41 40 25. 132-771517

A louer La Chaux-de-Fonds, **LOGEMENT 3 PIÈCES,** tout confort, fin juin. Fr. 604.– charges comprises.
✆ 039/28 50 15. 132-771583

Dombresson, **JOLI 2½ PIÈCES,** cachet, cheminée, jardin. ✆ 038/53 66 65 ou 039/241 992. 132-771584

A louer, quartier hôpital, **APPARTEMENT 2½ PIÈCES,** cuisine agencée, cave, grenier, très ensoleillé. Dès le 1er juillet. Fr. 790.– charges comprises.
✆ 039/28 94 40. 132-771590

A louer, **APPARTEMENT 4 PIÈCES,** à La Chaux-de-Fonds, Nord 173, sous attique, avec balcon. Fr. 1370.– charges comprises. ✆ 039/231 935. 132-771633

A louer à La Chaux-de-Fonds pour le 1er juillet, **UN BEL APPARTEMENT DE 3½ PIÈCES,** rénové avec soins, comprenant bain, douche, WC séparés, lave-linge, sèche-linge, cuisine agencée, cave. Fr. 1100.– + charges. Pour de plus amples renseignements ou visites: ✆ 038/53 29 75 dès midi. 132-771638

A vendre, environs Planchettes, **MAISON 125 m²** + dépendances. Entièrement et luxueusement rénovée. Cheminée, chauffage électrique. Terrain aménagé. Fr. 375 000.–. ✆ 039/23 26 92. 132-771656

A louer à St-Imier, **APPARTEMENT 2 PIÈCES.** Libre dès le 1er juin.
✆ 039/41 19 06. 132-771668

A louer, La Chaux-de-Fonds, rue du Locle, **APPARTEMENT 3½ PIÈCES.** Libre tout de suite. Loyer Fr. 1090.– charges comprises. ✆ 039/31 84 36 ou ✆ 039/26 60 96. 157-716118

A louer **BEL APPARTEMENT 5½ PIÈCES,** cuisine agencée, balcon, 2 salles d'eau, buanderie, WC, 1 réduit, 1 penderie, cave. Libre dès 1.7.95. ✆ 039/31 28 30 ou ✆ 039/31 25 73. 157-716146

A louer au Prévoux, **MAGNIFIQUE APPARTEMENT 3 PIÈCES,** bien situé, cuisine agencée, cheminée de salon, garage. ✆ 039/31 40 84. 157-716137

La Chaux-de-Fonds, quartier Cerisier, à louer **VILLA MITOYENNE,** 4 chambres, salon-cheminée, cuisine agencée, garage. Fr. 2500.– par mois. Ecrire sous chiffre R 132-771477 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Urgent, cherche à louer, La Chaux-de-Fonds **APPARTEMENT 2½ - 3 PIÈCES,** loyer modéré. Pour mi-juin, début juillet. ✆ 039/28 45 87. 132-771573

A louer, Le Locle, rue du Verger **APPARTEMENT 4 PIÈCES** dans maison familiale, avec jardin potager. ✆ 039/31 45 84 (heures repas). 157-716152

● demandes d'emploi

DÉLÉGUÉ COMMERCIAL, longue expérience, cherche nouvelle activité: représentation, distribution, agence régionale, etc. ✆ 038/33 74 02 28-20441

CHAUFFAGISTE QUALIFIÉ cherche place stable. Permis frontalier. Ecrire sous chiffre R 132-771359 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

JEUNE HOMME, motivé et dynamique, cherche **EXTRA** dans restaurant, bar, pub, discothèque.
Appelez au 0033/81 67 61 37 et je serai là très vite. 132-771458

Dame, 36 ans, cherche emploi le matin dans **KIOSQUE, CAFÉ...**
✆ 039/28 83 89 132-771562

VENDEUSE cherche travail à plein temps ou temps partiel. Ouverte à toutes propositions. ✆ 039/23 19 96 132-771596

Nurse diplômée cherche à **GARDER ENFANTS À SON DOMICILE.**
✆ 032/97 21 57, le soir. 132-771653

JEUNE FILLE, 20 ans, **CHERCHE TRAVAIL** comme aide de cuisine (peu de service) ou autres. Sans permis frontalier.
✆ 0033/81 68 83 95 157-716155

● petits travaux

Cherchons **GENTILLE GRAND-MAMAN OU DAME** pour garder trois enfants (8, 5, 4 ans) quelques heures pas semaine à domicile. ✆ 039/23 58 90 132-771300

Je cherche tout de suite **UNE PERSONNE POUR AIDER** dans buvette-restaurant. ✆ 038/61 10 57 132-771337

Dame cherche **NETTOYAGES, MÉNAGE ET BUREAUX.** ✆ 039/28 36 75 132-771382

Cherche **DAME POUR GARDER 4 ENFANTS** à leur domicile. ✆ 039/24 19 52 132-771669

● autos

MITSUBISHI SPACE WAGON 4×4, 2 litres, 1986, expertisée. Prix à discuter.
✆ 038/51 43 15 132-771262

CITROËN BX 16 TRS, 1985, 62 000 km, expertisée 11 mai 1995. Etat impeccable. Fr. 5200.–. ✆ 039/28 61 81
✆ 077/37 62 31 132-771470

A vendre **OPEL CORSA SWING 1300,** injection, 5 portes, 1988, 85 000 km, 4 roues neige à 90%, état impeccable, radiocassette, expertisée. Fr. 5500.– à discuter. ✆ 077/37 73 43 132-771581

FORD TRANSIT 190, année 1987, 70 000 km, expertisé, bon état.
✆ 039/44 14 01 132-771591

● perdu

BRACELET OR le 12 mai entre la place du Marché et l'Unip. Forte récompense.
✆ 039/28 55 28 132-771480

● vélos, motos

KAWASAKI ZZ-R 1100, 8000 km, 1993, expertisée avec accessoires.
✆ 039/26 79 89 132-771471

● vente

ANTIQUITÉS: pendules de cheminée, 1 morbier. Prix à discuter. ✆ 039/31 60 89 132-771652

REMORQUE POUR VOITURE. Charge utile: 300 kg. Dimensions: longueur 150 cm, largeur 130 cm, hauteur 60 cm.
✆ 039/23 95 14, dès 18 heures. 132-771655

POUSSETTE COMBI, modèle 1994, bon état. ✆ 039/54 10 03 132-771658

CITERNES EN PLASTIQUE, 1000 litres. Conviennent pour eau, petit-lait, etc.
✆ 066/22 35 15 14-768632

● animaux

A vendre **YORKSHIRE** avec papiers.
✆ 039/61 12 14 132-771593

A vendre **CHATONS CHARTREUX.** Pedigree LOH. ✆ 038/314 666 28-20564

● amitié, rencontre

HOMME SENTIMENTAL RECHERCHE COMPAGNE non-fumeuse (45-55) pour un beau voyage d'amitié, de tendresse et d'amour, aimant danser et nager. Ecrire sous chiffre V 028-19578 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

DAME CINQUANTAINE, allure jeune, très seule, avec voiture, cherche amies sincères, pour sorties, ciné, danse, voyages, restos. Ecrire sous chiffre D 132-771365 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

● vacances, voyages

MIAMI-PLAYA, Espagne: villa 7 places. Bas prix. ✆ 039/28 83 23 132-771670

● divers

DES PROBLÈMES ÉDUCATIFS AVEC VOS ENFANTS? Parents-Information écoute et renseigne. Lundi: 18-22 heures. Mardi, mercredi: 9-11 heures. Jeudi: 14-18 heures. ✆ 039/23 56 16 28-16674

BROCANTE DU PERROQUET. Débarrasse les greniers gratuitement.
2616 Renan. ✆ 039/63 12 03 132-771651

Privé: Fr. 1.– le mot, TVA en sus
Commercial: Fr. 2.– le mot, TVA en sus
(minimum 10 mots)

L'Impartial

Délais pour la remise des annonces

Ascension 1995

Editions du:

Mercredi	24 mai 1995:	lundi 22 mai à 12 heures
Jeudi	25 mai 1995:	pas d'édition
Vendredi	26 mai 1995:	mardi 23 mai à 12 heures
Samedi	27 mai 1995:	mercredi 24 mai à 12 heures
Lundi	29 mai 1995:	mercredi 24 mai à 12 heures

Les avis de naissances et mortuaires sont à adresser à la rédaction, jusqu'à 22 heures la veille de parution, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds ou par fax au 039/210 360, en mentionnant visiblement sur les envois:

Avis naissance urgent ou **Avis mortuaire urgent**

Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution. Nous remercions notre clientèle de sa compréhension.

PUBLICITAS

La Chaux-de-Fonds
Place du Marché
Case postale 2054
✆ 039/210 410
Téléfax 039/284 863

Le Locle
Rue du Pont 8
Case postale 151
✆ 039/311 442
Téléfax 039/315 042

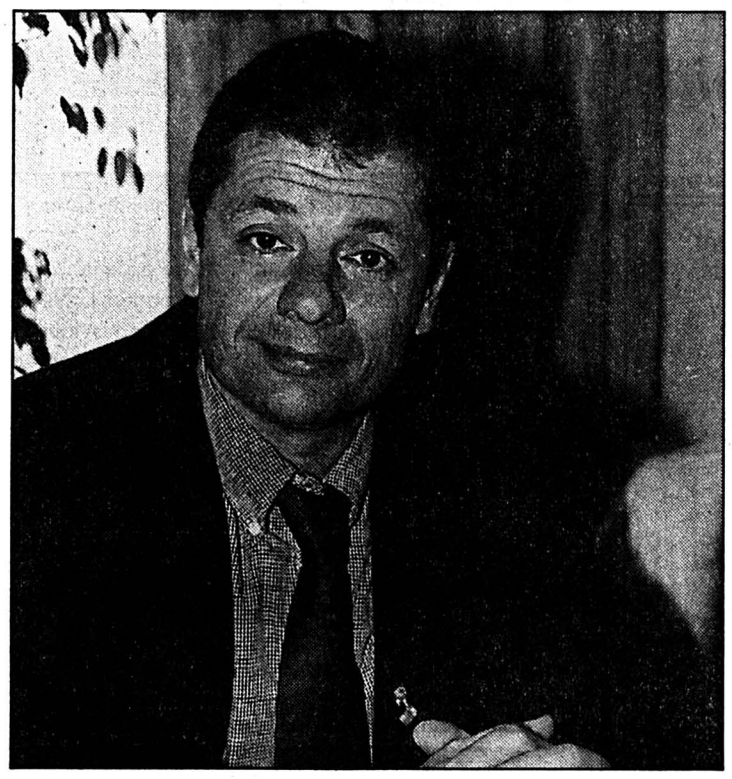
132-771375

Football - Assemblée générale extraordinaire du FCC

Philippe Eberhard élu

Vingt-six minutes, pas une de plus, pas une de moins: c'est le temps qu'ont passé les membres du FC La Chaux-de-Fonds hier soir aux Endroits. Réunis en assemblée générale extraordinaire pour élire leur futur président, ils ont accepté la proposition du comité sortant, à l'unanimité et par acclamations. Eugenio Beffa est donc remplacé à la tête du FCC par Philippe Eberhard, qui a dans la foulée présenté son nouveau comité (lire encadré), ce dernier ayant également reçu l'aval de l'assemblée générale. Après son maintien en première ligue, le FCC a donc remporté une deuxième grande victoire. Désormais, il peut aller de l'avant.

Par
Renaud TSCHOUMY



Philippe Eberhard
Bienvenue au club! (Impar-Gerber)

Si l'élection du nouveau président et de son comité constituait le seul – et gros – point de l'ordre du jour de cette séance extraordinaire, celle-ci a cependant été lancée par Adrien Koller.

Le président de la commission financière spéciale a mis l'accent sur le fait que peu de promesses s'étaient transformées en dons. «L'état de notre caisse est aujourd'hui de 2250 francs. On est loin de notre objectif de 30.000 francs. Mais plusieurs des personnes qui s'étaient engagées n'ont pas encore effectué leur versement. J'attends d'elles qu'elles suivent la voie ouverte dimanche par la première équipe, qui a assuré son maintien en première ligue.»

Me Jean-Daniel Kramer a également pris la parole, apportant des nouvelles rassurantes: «Nous cherchions à obtenir un abattement de nos créances, et nous sommes en voie de parvenir à nos fins. La commune du Locle, l'Etat de Neuchâtel et la Confédération ont donné leur accord pour un arrangement, arrangement que nous sommes en train d'étudier avec une compagnie d'assurance qui est également notre créancière. Nous sommes donc en net progrès.»

Ces paroles ont été accueillies par des applaudissements nourris. La commission spéciale rendra son rapport final en date du 30 juin. D'ici-là, elle espère que son action «Aimer La Chaux-de-Fonds», au compte 23-4888-3, 2300 La Chaux-de-Fonds, aura progressé.

PARALLÈLE CHIRURGIE-FOOTBALL

Sauvé sur le terrain dimanche, en voie de l'être financièrement, le FC La Chaux-de-Fonds devait aussi assurer sa survie en se dotant d'un nouveau président. Et là, pas de surprise: Philippe Eberhard, chirurgien-orthopédiste à la clinique Lanixa, a été élu à l'unanimité.

Eugenio Beffa n'était pas peu fier de le présenter: «C'est avec une grande joie que nous vous annonçons que nous avons trouvé une personne susceptible de reprendre les destinées du club en main. En précisant que je garderai un souvenir inoubliable de ma période de fonction et que je resterai toujours à disposition du club, je souhaite à Philippe Eberhard de remettre le FCC à la place qui est la sienne dans le football suisse.»

Après s'être présenté – il est né en novembre 1953 à Lyon –, celui qui est titulaire de la double nationalité franco-suisse (sa mère est née à La Chaux-de-Fonds) a dressé un parallèle entre sa profession de chirurgien-orthopédiste et le monde du football.

«La chirurgie orthopédique a explosé au milieu de ce siècle, surtout dans le domaine du sport, a-t-il dit. Dans l'exercice de ma profession, j'en suis arrivé à la conclusion que la chirurgie était un véritable sport d'équipe, où il fallait se former et où il fallait avoir confiance en ses coéquipiers. Cette association chirurgie-football m'a semblé particulièrement vivante ces derniers jours, raison pour laquelle j'ai accepté de devenir le président du FC La Chaux-de-Fonds.»

OBJECTIF FINALES!

Le discours de Philippe Eberhard a été accueilli par une nouvelle vague d'applaudissements nourris, après que Jean-Claude Blatter (président du comité juniors) ait fait part du «soutien à 100%» des membres de sa commission.

Le nouveau président a ensuite parlé de mentalités à changer. «Plus personne ne se reconnaît dans ce club. Il faut d'abord séduire, puis reconquérir le public, en sortant de l'image des naufragés de la conjoncture. Il faut retrouver de la fierté au FCC, réorganiser une ambiance conviviale lors des matches, à la buvette, au comité, en canalisant la motivation de tous, le travail des bénévoles, le travail rétribué, l'enthousiasme du sportif, du supporter et du sponsor.»

Autant de tâches qui sont désormais les siennes. «Mais je suis ambitieux, lâchait Philippe Eberhard en fin de séance. Mon but est que tout se fasse dans la transparence. Nous avons eu des discussions ouvertes et fructueuses avec Lino Mantoan. L'équipe de la prochaine saison sera en fait un amalgame entre la base existante et des renforts. Car mon but est de participer aux finales. En tout cas!»

C'est parti. R.T.

Deux vice-présidents

Philippe Eberhard a tenu à être secondé par deux vice-présidents, «pour des raisons d'équilibre» a-t-il précisé. En tout, ce sont seize personnes qui composent ce comité, seize personnes que voici.

Président: Philippe Eberhard; premier vice-président: Fredy Boand; deuxième vice-président: Willy Messmer; membres: Vincent Baehni, Eugenio Beffa, Marcel Clémence, Antoine Galle, Harry Huber, Adrien Koller, Manfred Lanz, Cyrille Manzoni, Bernard Monnier, Daniel Payot, Gabriel Zuccolotto; président du comité juniors: Jean-Claude Blatter; président de la deuxième équipe: Vincent Baehni; président du comité vétérans: à pourvoir.
R.T.

PARTI PRIS

Bousculer pour mieux sauter

En 1968, Bob Beamon établissait un record du monde d'extra-terrestre en franchissant 8,90 m à Mexico. Et longtemps, le saut en longueur a végété à l'ombre de cette marque que l'on qualifiait d'imbattable... jusqu'à ce jour de 1991 où Mike Powell franchissait 8,95 mètres.

Le FCC ferait bien de s'inspirer de l'exemple de Mike Powell pour retrouver un peu du lustre qu'il possédait dans un passé pas si lointain, mais qu'il a perdu au fil des saisons. Or, s'il entend y arriver, il devra vraiment accomplir un immense bond en avant.

Hier, aux Endroits, tout le monde avait le sourire. La catastrophe – voire plus... – évitée, chacun entrevoyait des lendemains qui chantent. Maintien en première ligue, nouveau président, finances en voie de redressement: les bonnes nouvelles ont succédé aux bonnes nouvelles ces dernières heures. Mais le FCC ne vivra des lendemains qui chantent que si son nouveau président et son nouveau comité parviennent à forcer des portes que personne n'a réussi à ouvrir depuis bien longtemps.

Philippe Eberhard sait qu'il ne s'est pas lancé dans une joyeuse promenade de santé. Les membres du FCC – et, par extension, les personnes qui aiment le football dans cette ville – comptent sur lui pour que le jaune et le bleu pastels de ces dernières saisons se transforment en un jaune et un bleu étincelants.

«Rien n'est figé» a affirmé hier le successeur d'Eugenio Beffa. Non, rien n'est figé... pour autant qu'il soit bousculé.

Pendant longtemps, le record du monde de Bob Beamon est resté figé. Mais un jour, Mike Powell est venu le bousculer.

Pendant longtemps, le FCC est resté figé. Il appartient dès ce jour à Philippe Eberhard de venir le bousculer... pour mieux sauter.

Renaud TSCHOUMY

NE Xamax - Lugano: samedi à 20 heures – *Samedi 27 mai, Suisse 4 diffusera en direct dès 17 h 25 la rencontre Grasshopper - Bâle comptant pour le tour final de LNA. Corollaire: la rencontre entre NE Xamax et Lugano aura lieu à 20 heures. (si)*

BRÈVES

Football

Trapattoni signe à Cagliari

L'entraîneur du Bayern Munich, Giovanni Trapattoni, a signé un contrat d'un an avec Cagliari, actuellement sixième du championnat d'Italie. Trapattoni, qui avait indiqué qu'il désirait rentrer dans son pays pour des raisons familiales, n'a pourtant pas exclu de revenir en Allemagne l'année suivante.

Popescu signe à Barcelone

Barcelone a confirmé l'engagement du défenseur international roumain Gheorghe Popescu pour un montant de 5,8 millions de dollars. Popescu, 27 ans, a signé un contrat d'une durée de quatre ans, sera appelé à remplacer Ronald Koeman au cœur de la défense catalane.

Badminton

Les Suisses à la peine

Le Bâlois Christian Nyffenegger s'est qualifié pour le deuxième tour des championnats du monde individuels de Lausanne. En revanche, Stephan Bäriswil, Philippe Kurz, Judith Baumeyer, Remy Matthey de l'Etange n'ont pas passé le cap du premier tour. Dans le cadre du premier tour du double mixte, les Russes Uvarov/Chervakova ont été battus par les Suisses de Kock/Wibowo. Enfin, la Bâloise Silvia Albrecht, qui avait représenté la Suisse aux Jeux de Barcelone, a également connu les affres de l'élimination au deuxième tour, tout comme Santi Wibowo.

Basketball

La Suisse réussit son entrée

La Suisse n'a pas manqué son entrée dans le tournoi de pré-qualification au championnat d'Europe 1997. A Lugano, elle s'est imposée 66-58 (35-30) contre Chypre lors de la première journée de ce Challenge Round. Mario de Sisti, l'entraîneur italien des Helvètes, a fêté du même coup sa première victoire dans une rencontre officielle à la tête de l'équipe nationale depuis sa nomination en automne 1994. Aujourd'hui, les Suisses rencontrent l'Islande également, victorieuse lors de la première journée.

LNB, contre la relégation: Delémont joue

La semaine de survie

Match de Coupe de Suisse à Sion oblige, Delémont n'a pas pu recevoir Chênois mardi passé. Et cette rencontre, deuxième épisode d'une véritable semaine de survie, sera rattrapée ce soir à La Blancherie (20 h).

«Samedi à Bellinzone, l'équipe m'a montré qu'elle avait conscience de l'importance de l'enjeu, lance Roger Läubli. Il lui faudra faire preuve du même engagement contre Chênois, histoire de fêter sa première victoire de l'année à domicile.» Car mis à part contre NE Xamax en coupe, les SRD ne se sont jamais imposés à La Blancherie depuis la reprise...

Chapitre contingent, Läubli devra composer sans Bui (suspendu et blessé à la fois), Sonnleitner ni Rimann (tous deux blessés). «Pour le reste, tout va bien. Il ne manque plus qu'à passer de la parole aux actes. Car à mon avis, cette semaine sera décisive. Dimanche prochain, ou nous serons bons, ou nous serons cuits.»

Ce n'est pas plus compliqué que cela... R.T.

À L'AFFICHE

LNB, contre la relégation

Ce soir
20.00 Delémont - Chênois

CLASSEMENT

1. Wil	16	9	5	2	25- 9	31	(8)
2. Bellinzone	16	8	3	5	22-16	27	(8)
3. Granges	16	8	3	5	17-19	27	(8)
4. Locarno	16	6	6	4	22-20	27	(9)
5. Schaffhouse	16	4	10	2	20-14	26	(8)
6. Baden	16	5	8	3	20-12	25	(7)
7. Delémont	15	6	4	5	24-18	23	(7)
8. Carouge	16	5	4	7	23-23	22	(8)
9. Gossau	16	7	4	5	22-22	21	(3)
10. CS Chênois	15	1	9	5	15-23	15	(4)
11. Echallens	16	3	4	9	10-27	14	(4)
12. Tuggen	16	1	4	11	14-31	9	(3)

Entre parenthèses points de la qualification.

LA PHRASE DU JOUR

«Chacun doit apporter sa pierre à l'édifice.»
Philippe Eberhard

Le thermomètre de la troisième ligue

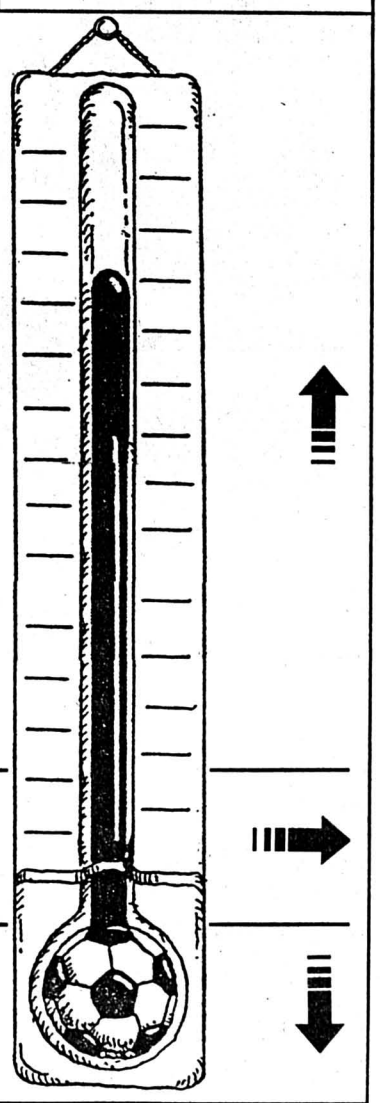
Les choses se précisent

A une journée et trois matches en retard de la fin du championnat, les choses se précisent dans le groupe 1 de troisième ligue. Les Bois et Bôle II sont, en effet, sauvés, alors que Superga semble avoir fait un grand pas vers le maintien. Inversément, Sonvilier est condamné, tandis que Ticino semble mal barré. En tête, le duel à distance entre Deportivo et Le Locle II se poursuit et le suspense devrait durer jusqu'au bout.

Superga: «On se sent un petit peu mieux après ce succès (réd: 2-0 à Sonvilier), avoue Johny Loriol. C'était eux ou nous et nous avons gagné avec la manière. Il ne reste plus qu'à essayer de faire aussi bien ce soir contre Trinacria (réd: 20 h au Collège de La Charrière) et dimanche prochain contre Etoile.»
Deportivo: «Nous avons fait une mauvaise première mi-temps contre Ticino, mais notre excellente dernière demi-heure nous a permis de faire la différence, commente Manuel Cano. Il faut, maintenant, gagner encore une fois dimanche à La Sagne.»
Le Locle II: «Ce succès à La Brévine (réd: 5-0 contre AS Vallée) confirme notre excellent deuxième tour, commente Alain Piegay. Reste que maintenant j'ai quatre blessés et je ne sais pas qui je pourrai aligner ce soir (réd: 20 h aux Jeanneret) contre Etoile.»

Floria: «Je suis content de notre dernière semaine (réd: 1-1 contre Etoile, 4-2 contre Sonvilier), relève Rafael Velazquez. Nous avons très bien joué et il faudra continuer comme ça dimanche contre AS Vallée. Reste que ça va être très dur.»

Ticino: après la lourde défaite face à Deportivo (réd: 2-5) Giorgio Chiantaretto, qui mesurait la gravité de la situation, n'était pas très loquace: «C'est simple, nous devons faire quatre points lors de nos deux derniers matches (réd: ce soir à La Sagne et dimanche contre Trinacria)». J.C.



LA REPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

cherche

POUR LE DÉPARTEMENT DES FINANCES ET DES AFFAIRES SOCIALES

Un(e)

employé(e) d'administration à 50%

pour le Service des mineurs et des tutelles, à Neuchâtel, suite à la démission de la titulaire.

Exigences:
- formation commerciale complète;
- excellente dactylographie et maîtrise de la langue française;
- aptitude au travail sur traitement de texte.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: date à convenir.

Délai de postulation: 31 mai 1995.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, **précisant le poste recherché,** accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'à la date limite indiquée dans l'annonce.

28-20156

Police-secours: 117

URGENT!

Restaurant cherche

CUISINIER

✆ 039/23 30 30

132-771594

Restaurant – Bar
LA CHEMINÉE
Charrière 91
2300 La Chaux-de-Fonds

cherche

une barmaid

expérimentée

Se présenter ou téléphoner au 039/286 287.

132-771455

For our growing school in La Chaux-de-Fonds

WALL STREET INSTITUTE
SCHOOL OF ENGLISH

requires

Secretary-receptionist

(full-time)

aged 24-30 years with a bright and enthusiastic character, you have a sincere interest in people and languages.

Your English is excellent and you have a good sense of organisation.

Please send urgently your full curriculum vitae and photo to:

Wall Street Institute
Av. Léopold-Robert 9
2300 La Chaux-de-Fonds
Attn. Mrs. Bronwen Robinson

Only complete applications will be takent into account.

132-771598

La bonne décision

La Banque Coop veut faire des pas décisifs au cours des prochaines années pour devenir en Suisse la banque leader des consommateurs et des salariés.
Afin de pouvoir garantir à notre clientèle un conseil optimal, nous cherchons pour notre succursale de Neuchâtel

une secrétaire

pour renforcer notre équipe du segment de la clientèle commerciale.
Si vous avez quelques années d'expérience dans le domaine des crédits et parlez l'allemand, vous êtes la personne qu'il nous faut pour ce poste à plein temps.

Monsieur Bernard Juillard, responsable clientèle commerciale, est à votre disposition pour tout renseignement, tél. 038/21 41 11. Veuillez envoyer votre offre avec les documents usuels à la Banque Coop, à l'attention de Monsieur François Martenet, Directeur de la succursale, Rue du Temple-Neuf 3, 2000 Neuchâtel.

Banque Coop

3-276360

Entreprise des Montagnes neuchâteloises
Agencement de cuisine, menuiserie, ébénisterie
cherche

COLLABORATEUR

Pour: plans, devis, contact avec la clientèle.

Eventuellement poste à temps partiel.

Faire offre avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffre H 132-771631 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

---

EP SPRAY SYSTEM® CARACTERES SA

Nous sommes une société internationale active dans la construction d'outillage et de moules, d'injection de pièces techniques plastiques de haute précision ainsi que dans le secteur de l'emballage avec des produits innovateurs respectueux de l'environnement.
Afin de compléter l'effectif de notre département de fabrication des moules nous recherchons un

MÉCANICIEN

Faiseur d'étampes / Mouliste / Outilleur

Nous demandons:
- connaissances du moule de haute précision;
- indépendance et créativité.

ainsi qu'un

MÉCANICIEN-OPÉRATEUR CNC

pour fraiseuse ACIERA F55

Nous demandons:
- connaissances confirmées en programmation.

Nous offrons:
- travail varié au sein d'une équipe dynamique;
- horaire variable;
- prestations d'une entreprise moderne.

Veuillez adresser votre dossier complet au service du personnel de Caractères SA, rue du Plan 30, 2000 Neuchâtel.

28-20659

Vous, OK, et personne d'autre

Mandaté par nos clients de la place, nous recherchons

une assistante de direction

(réception, téléphones, **organisation** et **gestion complète du secrétariat** et prise, rédaction des PV, procédures et des rapports).

Ce poste demande une parfaite **maîtrise** du **français**, des connaissances en informatique et de pouvoir **travailler de manière autonome.**

une secrétaire à 50%

Divers travaux de gestion (comptabilité débiteurs, économat) et de **saisie** (courrier, salaires, ordres de paiements).

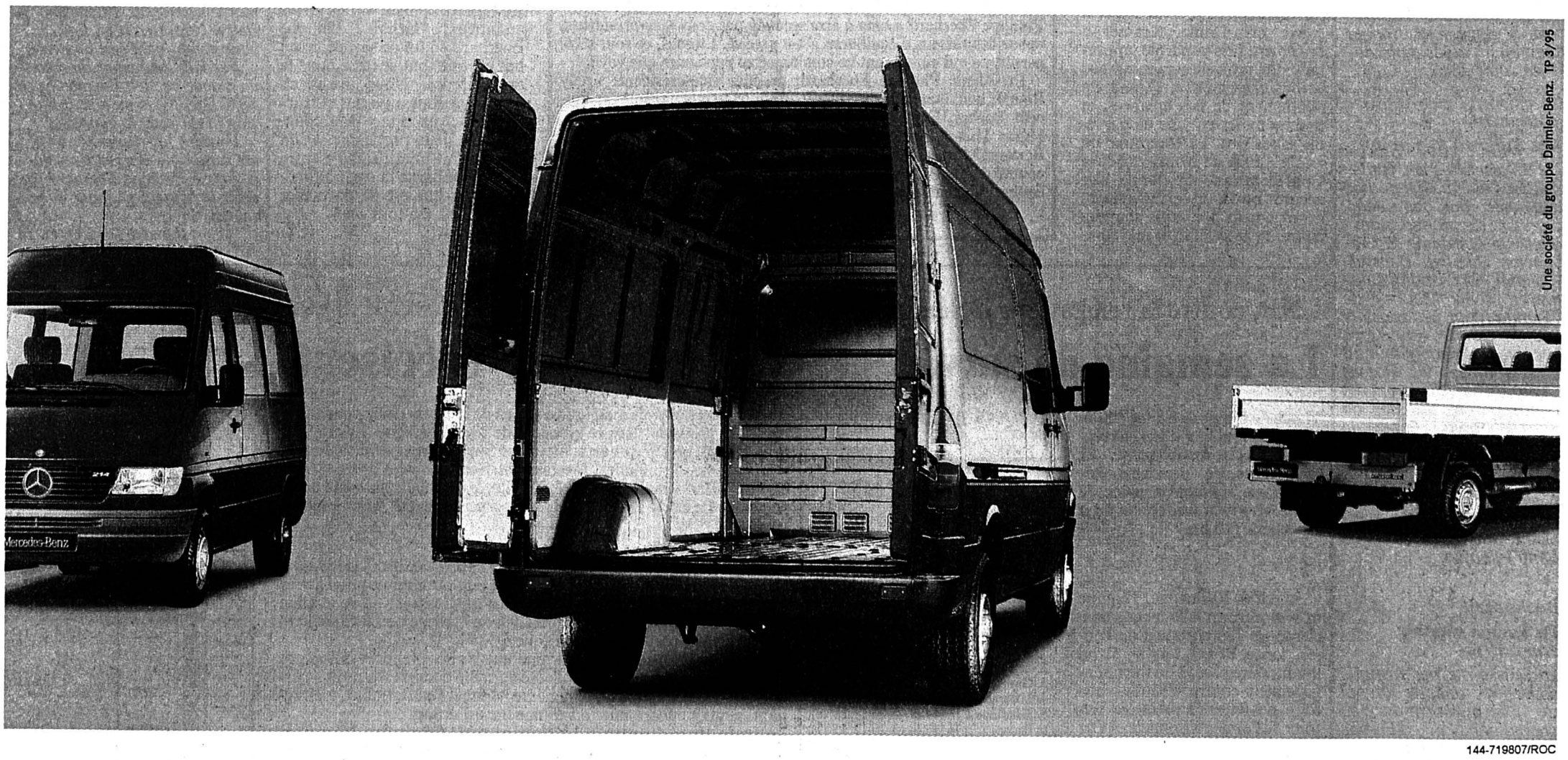
L'un de ces postes correspond à vos attentes, dans ce cas **n'hésitez pas à adresser vos offres** manuscrites **ou** pour plus d'informations **contactez M. Gonin.**

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire

132-771635

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Facile à conduire, facile à charger, facile à payer.



144-719807/ROC

Le Sprinter. La qualité Mercedes au meilleur prix.

Plus un utilitaire est maniable, plus le travail s'en trouve facilité. Le Sprinter, en version 2,8 ou 3,5 tonnes, bénéficie donc de série de la nouvelle direction assistée. Le rayon de braquage, proche de celui d'une voiture, permet de tourner dans les endroits les plus exigus. Quant au confort de chargement, il n'est pas en reste: la porte latérale coulissante et le hayon arrière accueillent les europalettes, le seuil est étonnamment bas, la hauteur du fourgon au toit surélevé agréablement haute avec ses 1,855 m et le volume culmine à 13,4 m³. Et tout cela est à un prix fort intéressant, comme vous l'apprendrez en nous faxant au 01/730 55 74. Ou en contactant directement votre partenaire véhicules utilitaires Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz
Véhicules utilitaires

Football - Ligue des champions: l'AC Milan affronte Ajax Amsterdam

Les vérités de Desailly

L'AC Milan affronte le prestigieux Ajax Amsterdam, demain soir à Vienne, en finale de la ligue des champions. Marcel Desailly sera l'un des rouages essentiels du onze milanais. Dans la capitale autrichienne, le Ghanéen (il est né en 1969) sera sur la pelouse du Prater Stadion pour sa troisième finale d'affilée de Coupe d'Europe des clubs champions. Il tiendra surtout dans ses pieds magiques une partie de la clef du match qui opposera son équipe à l'impressionnante machine qu'est redevenu cette saison l'Ajax Amsterdam. Interview.

Par
Gérard JORIS/ROC

– Marcel Desailly, l'AC Milan est à quelques heures de la finale de la Ligue des champions. Il y a quelques mois encore, peu vous voyaient participer à cette apothéose?

– C'est vrai, nous avons connu beaucoup de problèmes en début de saison. Plusieurs joueurs sont rentrés de la World Cup 94 en forme très moyenne et n'ont peut-être pas eu le rendement qu'on pouvait attendre d'eux. Il y a eu également le cas Gullit, qui ne s'est apparemment pas trop plu chez nous et qui nous a quittés. Enfin, moi-même j'ai été blessé à un pied et écarté de la compétition durant plusieurs mois. Tout cela a contrarié notre préparation.

– Aujourd'hui, vous devez le regretter. Sans ce départ raté, vous seriez peut-être à nouveau champions d'Italie?

– Nous sommes un peu déçus, c'est vrai. Avec un meilleur départ, nous serions à coup sûr encore en lice aujourd'hui pour le scudetto. Malgré tout, nous avons très bien redressé la barre. Nous sommes qualifiés pour la finale de la Ligue des champions et assurés d'une place en Coupe de l'UEFA la saison prochaine. Au moment où tout le monde nous voyait nous écrouler, j'estime que c'est une très bonne performance.

«LES GENS NOUS ONT DESCENDUS»

– On pourrait même dire que c'est une excellente performance. C'est en tout cas la preuve que l'AC Milan est toujours une grande équipe?

– J'estime qu'on a manqué de respect envers l'AC Milan et j'en suis un peu déçu. Ces dernières années, l'équipe a accumulé les titres nationaux et les victoires en Coupe d'Europe. Malgré ce palmarès, les gens nous ont «descendus». Ce n'est pas normal.

– Vous-mêmes, vous tenez actuellement la grande forme. De toute évidence, vous êtes pour une bonne part dans le redressement de l'AC Milan?

– Je me sens effectivement en forme. J'ai retrouvé tout mon feeling. Sur le terrain, je me sens bien à ma place. Je peux m'exprimer selon mes qualités. Tout va bien pour moi.

– Certains disent de vous que vous êtes le meilleur demi-défensif d'Europe. Cela vous fait plaisir...

– Bien sûr que cela me fait plaisir. D'autant plus que cela vient de notre entraîneur, un homme qui est habituellement plutôt modéré dans ses propos. S'il a dit cela, c'est peut-être que je le mérite. J'en suis fier.

«AJAX AMSTERDAM EST FAVORI»

– Ajax Amsterdam, c'est dans pour demain. Vous vous sentez prêts, aujourd'hui, pour affronter une équipe de ce calibre?

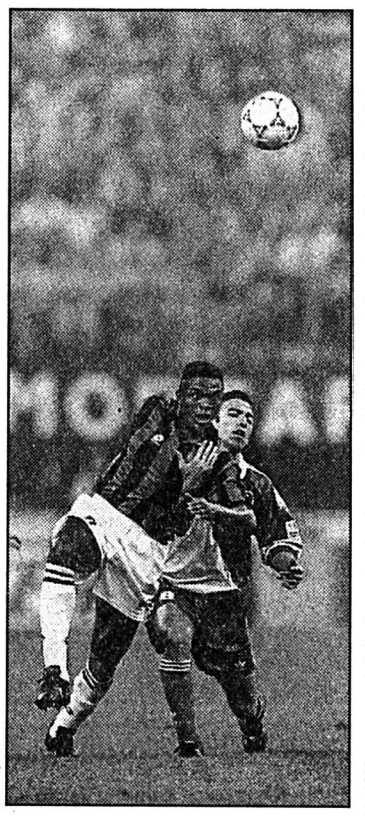
– Bien sûr. Même si nous n'avons pas bénéficié de la même préparation que l'année dernière, nous sommes prêts. Nous avons bénéficié d'une quinzaine de jours au plus pour préparer cette finale, mais nous faisons avec. Depuis quelques jours, nous travaillons surtout les schémas tactiques. Ajax Amsterdam est, bien sûr, favori, mais nous aurons l'expérience pour nous. Nous sommes des habitués de la finale. Il faudra essayer d'en profiter.

– Si on devait détecter un point faible dans cette équipe, lequel citeriez-vous?

– Sans hésitation, la défense. C'est là qu'ils sont prenables. Dans les autres secteurs, ils sont très, très forts. En attaque, chacun des joueurs est capable d'un exploit individuel. Au milieu du terrain, les demis sont bien disposés. Le jeune Seedorf est particulièrement redoutable. Si on veut les battre, il faudra mettre la pression sur la défense.

– L'attaque, le milieu du terrain, cela veut dire qu'il y aura du travail en perspective pour Marcel Desailly et ses coéquipiers de la défense?

– Forcément, mais ce n'est pas pour me déplaire. J'aime courir, donner des ballons propres. Je vais essayer de le faire à nouveau lors de cette finale. Le résultat dépendra de notre performance en défense et au milieu du terrain, mais aussi du comportement de nos deux attaquants et plus particulièrement de Savicevic, dont le rôle est souvent capital. G.J.



Marcel Desailly

L'ancien Marseillais s'apprête à disputer sa troisième finale d'affilée. (Lafargue)

Comme contre Barcelone

Comment l'AC Milan va-t-il s'y prendre pour battre Ajax Amsterdam? Marcel Desailly a sa petite idée. «De la même manière qu'il s'y était pris l'année dernière pour battre Barcelone. Comme Barcelone, Ajax Amsterdam dispose de deux ou trois joueurs très importants dans son système et qui font tourner l'équipe. Ce sont ces joueurs-là qu'il faudra neutraliser afin de les mettre en difficulté et de nous permettre de faire la différence» analyse le Français. G.J.

Rijkaard va mieux – *Le demi de l'Ajax Amsterdam, Frank Rijkaard, va mieux, mais sa participation au match de demain contre l'AC Milan en finale de la Ligue des champions reste incertaine. Victime de problèmes tendineux au genou gauche, Rijkaard s'est présenté hier au dernier test collectif avant le départ pour Vienne. (si)*

GAINS

Sport-Toto

Aucun gagnant avec 13 points: Fr 104.317,90 dans le jackpot.

3	× 12	Fr.	13.909,10
61	× 11	Fr.	513.—
724	× 10	Fr.	43,20

Somme approximative du premier rang au prochain concours: 230.000 fr.

Toto-X

Aucun gagnant avec 6 numéros. Jackpot Fr 380.010,75.
Aucun gagnant avec 5 numéros + complémentaire: Jackpot fr 7787,50

27	× 5	Fr.	1.442,10
998	× 4	Fr.	39,—
12.914	× 3	Fr.	3.—

Le maximum de 6 numéros n'a pas été réussi. Pas plus que 5 numéros avec le numéro complémentaire. Somme approximative du premier rang au prochain concours: 440.000 fr.

Loterie suisse à numéros

Aucun gagnant avec 6 numéros. Jackpot : Fr. 1.009.944,15

3	× 5+cpl	Fr.	164.401.–
118	× 5	Fr.	9.406,30
7.608	× 4	Fr.	50.—
156.423	× 3	Fr.	6.—

Somme approximative du premier rang au prochain concours 2.100.000 fr.

Joker

Aucun gagnant avec 6 numéros. Jackpot : Fr. 651.111,80

5	× 5	Fr.	10.000.—
58	× 4	Fr.	1.000.—
483	× 3	Fr.	100.—
4.607	× 2	Fr.	10.—

Somme approximative du premier rang au prochain concours: un million de francs. (si)

AVEC LES JUNIORS

Inters B2

Colombier - Langenthal 3-2
Ch.-St-Denis - US B.-Broye .. 2-9
Dürrenast - Guin 5-2
Bienne - Chx-de-Fds 3-3
La Sonnaz - Bulle 0-6
Kerzers - Fribourg 1-3
US B.-Broye - Colombier 3-0

1. Fribourg	20	19	1	0	70-	11	39
2. Chx-de-Fds	21	16	1	4	80-	31	33
3. Bulle	20	12	3	5	58-	28	27
4. Bienne	21	11	5	5	61-	29	27
5. Langenthal	20	13	0	7	75-	40	26
6. Kerzers	20	9	3	8	45-	46	21
7. La Sonnaz	21	8	3	10	34-	51	19
8. Dürrenast	20	8	2	10	47-	49	18
9. Guin	21	7	3	11	35-	50	17
10. Colombier	22	4	0	18	33-	88	8
11. Ch.-St-Denis	21	3	1	17	35-	108	7
12. US B.-Broye	21	2	2	17	24-	66	6

Juniors A, groupe 1

Coffrane - Le Parc 0-1
Corcelles - Auvernier 3-2

1. Chx-de-Fds	6	5	0	1	27-	8	10
2. Colombier	5	4	1	0	30-	5	9
3. NE Xamax	5	4	1	0	23-	5	9
4. Le Parc	6	3	1	2	13-	9	7
5. Corcelles	7	3	1	3	22-	18	7
6. Ticino	4	3	0	1	9-	12	6
7. Auvernier	7	2	0	5	10-	21	4
8. Le Locle	4	0	1	3	9-	19	1
9. Coffrane	6	0	1	5	5-	37	1
10. Deportivo	4	0	0	4	7-	21	0

Juniors A, groupe 2

Cornaux - Boudry 1-5
Comète - Couvet 2-2

CLASSEMENT

1. Comète	7	5	2	0	33-	11	12
2. Boudry	8	5	0	3	25-	18	10
3. Serrières	6	3	1	2	15-	12	7
4. Cortaillod	5	3	0	2	13-	6	6
5. Superga	6	1	4	1	18-	16	6
6. Fleurier	6	3	0	3	15-	18	6
7. Hauterive	6	2	1	3	17-	15	5
8. St-Imier	6	2	1	3	16-	28	5
9. Dombresson	5	2	0	3	16-	19	4
10. Couvet	7	1	2	4	17-	27	4
11. Cornaux	4	0	1	3	6-	21	1

Juniors B, groupe 1

Deportivo - Chx-de-Fds 1-2
Marin - NE Xamax I 2-6
Cortaillod - Boudry 3-3
Le Parc - Fleurier 1-0

1. NE Xamax I	6	6	0	0	33-	11	12
2. Chx-de-Fds	7	6	0	1	36-	16	12
3. Marin	7	6	0	1	29-	13	12
4. Le Parc	7	5	0	2	22-	9	10
5. Cortaillod	7	3	2	2	19-	14	8
6. Deportivo	7	4	0	3	17-	16	8
7. Comète	7	2	0	5	15-	26	4
8. Fleurier	8	1	2	5	16-	23	4
9. Boudry	7	0	3	4	16-	26	3
10. Le Locle	6	0	1	5	9-	36	1
11. NE Xam. II	5	0	0	5	3-	25	0

Juniors B, groupe 2

Audax Friûl - Ticino 3-5
Béroche G. - Corcelles 5-2
Bevaix - Fontainemelon 4-7

1. Béroche G.	6	4	1	1	31-	11	9
2. Hauterive	4	3	1	0	13-	6	7
3. Font'melon	5	3	1	1	21-	10	7
4. Audax Friûl	5	3	1	1	22-	13	7
5. Ticino	6	2	0	4	13-	17	4
6. Corcelles	6	2	0	4	12-	26	4
7. St-Imier	4	1	0	3	4-	18	2
8. Bevaix	6	1	0	5	13-	28	2

Juniors B, groupe 3

St-Blaise - Dombresson 2-6
Bôle - La Sagne 5-3
Couvet - Le Landeron 8-2

1. Dombresson	5	4	1	0	24-	12	9
2. Bôle	5	4	0	1	49-	15	8
3. Etoile	5	3	1	1	23-	11	7
4. Couvet	6	2	2	2	31-	40	6
5. Floria	4	2	0	2	19-	21	4
6. Le Landeron	4	1	1	2	14-	20	3
7. St-Blaise	5	0	1	4	11-	28	1
8. La Sagne	4	0	0	4	8-	32	0

Juniors C, groupe 1

Colombier I - NE Xamax ... 4-0
Fleurier - Bevaix 3-0
Cornaux - Boudry 5-5
Couvet - Cortaillod 3-5
Pts-Martel - Le Locle I 1-3

CLASSEMENT

1. Colombier I	6	6	0	0	35-	5	12
2. NE Xamax	7	5	1	1	30-	11	11
3. Boudry	7	4	2	1	28-	16	10
4. Fleurier	7	5	0	2	25-	14	10
5. Le Locle I	7	4	0	3	24-	20	8
6. Cornaux	7	2	2	3	39-	29	6
7. Pts-Martel	5	1	2	2	7-	10	4
8. Cortaillod	7	2	0	5	12-	30	4
9. Bevaix	7	0	1	6	2-	24	1
10. Couvet	6	0	0	6	8-	51	0

Juniors C, groupe 2

Hauterive I - Colombier II ... 3-0
Le Landeron - Gen.s/Coff. ... 7-3
Lignières - Deportivo 5-0
Le Parc - Etoile 2-0

1. Corcelles	6	5	0	1	18-	12	10
2. Hauterive I	7	5	0	2	21-	16	10
3. Lignières	5	4	0	1	27-	6	8
4. Gen.s/Coff.	6	3	1	2	22-	17	7
5. Le Landeron	6	3	0	3	21-	20	6
6. Colombier II	6	2	1	3	13-	19	5
7. Deportivo	6	1	1	4	10-	19	3
8. Etoile	6	1	1	4	9-	20	3
9. Le Parc	6	1	0	5	6-	18	2

Juniors C, groupe 3

Dombresson - Chx-de-Fds ... 2-2
Comète - Le Locle II 6-3
Auvernier I - Les Bois 3-2
St-Blaise - Floria 2-6

CLASSEMENT

1. Auvernier I	5	4	0	1	17-	13	8
2. Chx-de-Fds	4	3	1	0	15-	5	7
3. Floria	5	3	0	2	23-	15	6
4. Comète	5	3	0	2	19-	17	6
5. Les Bois	5	3	0	2	10-	10	6
6. Dombresson	6	2	1	3	16-	16	5
7. Hauterive II	4	1	0	3	16-	24	2
8. St-Blaise	5	1	0	4	18-	23	2
9. Le Locle II	3	0	0	3	4-	15	0

Juniors C, groupe 4

Noiraigue - Sonvilier 3-6
Béroche G. - Superga 9-0
Bôle - Audax Friûl 2-2
Ticino - Auvernier II 12-0

CLASSEMENT

1. Ticino	5	5	0	0	44-	4	10
2. Sonvilier	6	5	0	1	32-	9	10
3. Béroche G.	5	4	0	1	31-	6	8
4. Audax Friûl	4	1	2	1	8-	8	4
5. Bôle	5	1	1	3	14-	15	3
6. Noiraigue	5	1	1	3	22-	24	3
7. Auvernier II	4	1	0	3	4-	36	2
8. Superga	6	0	0	6	3-	56	0

DIVERS

FORMATION CONTINUE 95-96

Montagnes neuchâteloises
Formation pour chômeurs: Opérateur(trice) en horlogerie

Formation avec certificat de la Convention Patronale de l'Industrie Horlogère suisse.

Le cours est financé par l'assurance chômage en collaboration avec l'Office cantonal de l'emploi.

Début du cours: 12 juin 95
Délai d'inscription: 31 mai 95

Inscription et renseignements:
Office cantonal de l'emploi
Paix 13, 2300 La Chaux-de-Fonds
(039/23 67 41)

Organisation CPJN
Centre de formation professionnelle du Jura neuchâtelois
Progrès 38-40
2300 La Chaux-de-Fonds
(039/21 11 65)

132-771420

Des solutions informatiques simples et efficaces

Comptabilité s/Windows
options :
générale, débiteurs, créanciers, analytique, etc.
versions :
junior (1000 écritures), standard (écritures illimitées)

Facturation s/Windows
gestion des clients, articles et documents, paramétrisation aisée

Nos services
Analyse des besoins
Recherche de solutions
Saisie de mandats comptables
Formation sur standards windows (TT, Tableurs)

Contactez-nous, nos produits et services répondent certainement à votre demande.

IBC
Informatique & Bureautique Conseils
Ariane Perny Maryse Baumann
Promenade-Noire 6 CH-2000 Neuchâtel
038 21 23 10

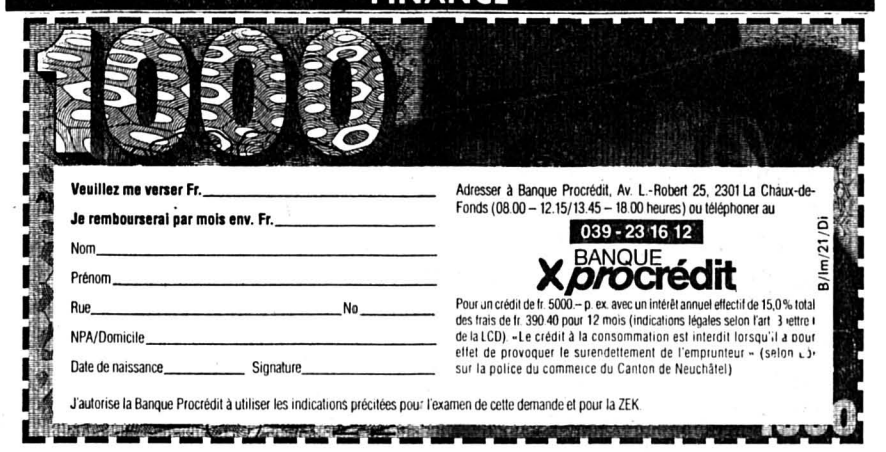
28-20466

Wenger Toitures
039/28 24 66
132-769579

RÉPARATIONS, TROUS, DÉCHIRURES SUR
vêtements, canapés, fauteuils en CUIR ou similicuir
SV SWISS VINYL 039/23 59 57
132-769470

Lunetterie Centrale
Lunetterie Centrale
Lunetterie Centrale
Lunetterie Centrale
Jacques-E. Mahéas
Daniel-JeanRichard 15
Tél. 039/23 22 00
La Chaux-de-Fonds
132-766743

FINANCE



Les tarifs compacts n'ont encore jamais été aussi torrides: Golf Edition à partir de fr. 28 800.–.

Golf Edition GTI
Fr. 15.40 par jour

Si vous êtes de ceux qui ne demandent qu'à s'enflammer pour une bonne voiture, vous trouverez chez nous à qui parler. Et si nous brûlons de vous faire essayer une Golf Edition, c'est parce que ces Golf-là sont des Golf tout ce qu'il y a de plus extra. Outre le double airbag conducteur/passager, vous y trouvez l'ABS, tensionneurs de ceinture, l'antivol avec alarme et dispositif antidémarrage, bref, rien ne vaut une expérience vécue. Parlons chiffres: en version GTI, la Golf Edition est à vous à partir de fr. 28800.–, en version GTI 16V à partir de fr. 32500.– et en version VR6 à partir de fr. 34 750.–. Au lieu de bouillir d'impatience, rendez-vous séance tenante chez le partenaire VW le plus proche: vous avez le feu vert.

La Golf Edition.
Vous savez ce que vous achetez.

AMAG, importateur VW, 5116 Schinznach-Bad. Les 550 partenaires VW sont prêts à vous présenter la plus torride des Golf. 02-764754/ROC

L'annonce, reflet vivant du marché

OFFRES D'EMPLOI

GRAND GARAGE DE LA PLACE
cherche tout de suite ou à convenir

un jeune mécanicien autos

S'adresser au:
GARAGE DES TROIS-ROIS
M. Larcinese
Boulevard des Eplatures 8, ✆ 039/26 81 81
132-771605

MANUFACTURE CEC 2 SA
FABRICATION DE MOUVEMENTS

Notre société spécialisée dans la fabrication du mouvement de montre quartz et mécanique haut de gamme pour CARTIER et EBEL, souhaite procéder à l'engagement d'une:

RÉGLEUSE EXPÉRIMENTÉE

Un emploi stable et l'horaire libre font partie des nombreux avantages offerts par notre entreprise.
Si cette offre vous intéresse, veuillez contacter sans tarder:
M. Gilles BOISSENIN
Rue Numa-Droz 163-165
2306 LA CHAUX-DE-FONDS 6
✆ 039/258 258
132-771510

Cattin Machines SA
Equipements pour l'industrie verrière

Notre entreprise est spécialisée dans la conception, la fabrication et la distribution dans le monde entier d'équipements électro-thermiques de haut niveau technique destinés à la transformation du verre.
Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à convenir:

CHEF D'EXPLOITATION

pour diriger les services suivants:
- planification
- contrôle
- serrurerie
- mécanique
- prémontage
- expéditions

Ingénieur ETS ou technicien d'exploitation disposant d'une solide expérience.
Suisses ou permis C ou B.
Faire offres avec documents habituels à:
CATTIN MACHINES SA
Service du personnel
Boîte postale
2301 La Chaux-de-Fonds
132-771632

metalem s.a. Le Locle
Manufacture de cadrans soignés

Nous cherchons pour compléter notre équipe:

DES VISITEURS(EUSES)

consciencieux(euses) pour exécuter différents contrôles de qualité intermédiaires et finaux, sur cadrans haut de gamme.
N'hésitez pas à vous présenter sur rendez-vous à:
METALEM SA – Midi 9 bis – 2400 Le Locle
✆ 039/33 93 93, int. 215
157-716130

FEUILLETON

Feuilleton de «L'IMPARTIAL» 186

Mary Higgins Clark

Dors ma jolie

Roman

Traduit de l'anglais par Anne Damour

(Droits réservés: Albin Michel et Sciaky Presse)

Elle s'efforça de prendre une voix normale: «Je me disais que j'aime beaucoup la façon dont tu as introduit la collection Barrière du Pacifique dans ta ligne d'automne.»

La porte de l'ascenseur s'ouvrit. Un bruit étouffé de pas parcourut le couloir.

La voix de Sal, amicale:

«Je les ai autorisés à partir plus tôt. Ils se sont donné un mal fou pour être prêts pour la collection. C'est probablement ce que j'ai créé de plus beau depuis des années.»

Avec un sourire rassurant dans la direction de Neeve, il s'avança derrière la porte. Les lumières tamisées projetèrent son ombre contre le mur du fond, le mur tendu d'une reproduction de Barrière du Pacifique.

Neeve regarda le mur, toucha l'écharpe sur le mannequin. Elle voulut répondre, mais aucun son ne sortit de sa bouche.

La porte fut lentement repoussée. Neeve vit apparaître la forme d'une main, le canon d'un revolver. Denny pénétra avec précaution dans la pièce, cherchant à les repérer. Elle vit Sal s'avancer sans bruit, lever son arme.

«Denny, appela-t-il à voix basse.»

Au moment où Denny pivotait sur lui-même, Sal tira, l'atteignant en plein front. Denny lâcha son revolver et s'écroula sur le sol sans un cri.

Glacée, Neeve regarda Sal sortir un mouchoir de sa poche, le tenir dans sa main, se baisser et prendre le revolver de Denny.

«Tu l'as tué, murmura-t-elle. Tu l'as tué de sang-froid. Tu n'avais pas le droit! Tu ne lui as pas donné une chance.

– Il t'aurait abattue.» Sal jeta son arme sur le bureau de la réception. «J'ai agi ainsi uniquement pour te protéger.»

Il s'avança vers elle, le revolver de Denny à la main.

«Tu *savais* qu'il allait venir, dit Neeve. Tu *savais* son nom. C'est toi qui as tout manigancé.»

L'expression chaleureuse, joviale qui avait toujours animé les traits de Sal avait disparu. Ses joues bouffies luisaient de transpiration. Ses yeux au regard pétillant n'étaient plus que deux fentes plissées dans la chair du visage. Sa main, encore rougie et boursouflée, leva le revolver et le pointa vers Neeve. Le sang de Denny avait éclaboussé le tissu de sa veste. Une mare rouge s'agrandissait à ses pieds sur la moquette.

«Bien sûr que je le savais, dit-il. La rumeur dit que c'est Steuber qui a ordonnée de te supprimer. Tout le monde ignore que c'est moi l'instigateur de ce bruit, moi qui suis à l'origine du contrat. Je dirai à Myles que j'ai pu abattre ton tueur, mais trop tard pour te sauver. Ne t'en fais pas chérie. Je le consolerai. Je suis très bon pour ça.»

Neeve resta figée sur place, incapable de bouger, au-delà de la peur.

«C'est Maman qui a dessiné la collection Barrière du Pacifique, dit-elle.

(A suivre)

Cyclisme - Giro: Rominger frappe à nouveau

Rapide comme l'éclair

Tony Rominger voit toujours la vie en rose sur les routes d'Italie. Lors de la dixième étape du Giro, un contre-la-montre individuel sur 42 km entre Telese Terme et Maddaloni, le Zougois a frappé à nouveau. Il s'est imposé avec un écart de 1'24" sur ses deux grands rivaux de la formation Gewiss, le Russe Evgueni Berzin et le Letton Piotr Ugrumov. Au classement général, le numéro un mondial a porté son avance sur son dauphin, l'Italien Francesco Casagrande, à trois minutes.

Sur un nouveau vélo en fibre de carbone conçu par Ernesto Colnago, Tony Rominger a dominé de bout en bout ce contre-la-montre.

Avant de donner sa pleine mesure dans la seconde partie du parcours, qui faisait la part belle aux hommes capables d'enrouler des grands développements, Rominger était déjà crédité du meilleur temps au neuvième kilomètre. A l'«intergiro», jugé au sommet de la principale difficulté du tracé, la cote du «caiazzo» (km 18), il précédait Berzin de dix-neuf secondes.

Ce succès attendu, son troisième dans ce Giro, place le Zougois dans une position idéale avant les douze derniers jours de course. Même s'il espérait peut-être creuser des écarts encore plus considérables, sa démonstration sur les routes menant à Maddaloni, là-même où Bernard Hinault dans le même exercice avait porté un coup terrible à Francesco Moser en 1985, risque bien de saper définitivement le moral de ses adversaires. Notamment celui de l'Espagnol Laudelino Cubino, vainqueur samedi au Monte Sirino, qui se voit relégué à 4'42".

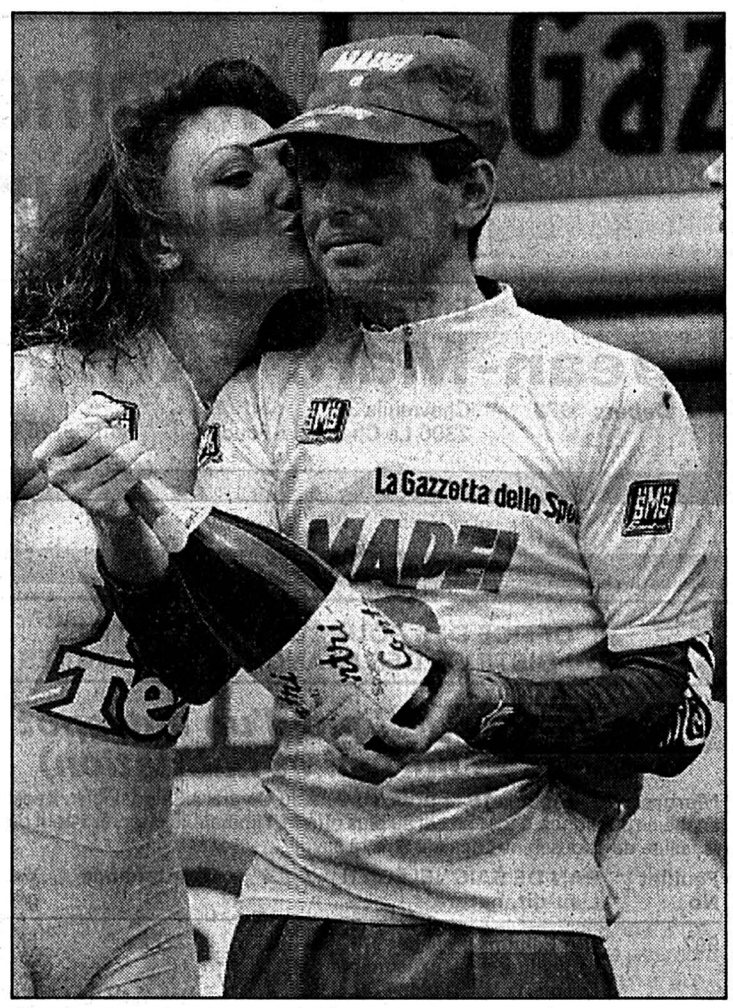
Impérial l'an dernier dans cet exercice, Evgueni Berzin, comme lors du contre-la-montre d'Assises où il avait concédé cinquante-cinq secondes sur dix-neuf kilomètres, n'a pas été en mesure de contester la supériorité de Rominger. Ce constat va certainement amener son directeur sportif Emmanuele Bombini à jouer résolument la carte Ugrumov jusqu'à l'arrivée à Milan.

Le Letton a, il est vrai, parfaitement rempli son contrat dans ce contre-la-montre. Troisième au général à 3'08", Piotr Ugrumov sera, sans aucun doute, le rival le plus dangereux de Rominger lors de la dernière semaine du Giro où il se retrouvera sur son terrain de prédilection, la haute montagne. (si)

Classements

Dixième étape étape. Contre-la-montre individuel, Telese Terme - Maddaloni (42 km): 1. Rominger (S) 51'54" (48,555 km/h). 2. Berzin (Rus) à 1'24". 3. Ugrumov (Let) m.t. 4. Francesco Casagrande (It) à 1'43". 5. Fondriest (It) à 1'44". 6. Jonker (Aus) à 2'11". 7. Sörensen (Dan) à 2'19". 8. Chiappucci (It) à 2'29". 9. Bobrik (Rus) à 2'42". 10. Lelli (It) à 2'58". 11. Elli (It) à 3'12". 12. Imboden (S) à 3'30". 13. Tonkov (Rus) à 3'31". 14. Rebellin (It) à 3'38". 15. Montoya (Esp) à 3'57". 16. Frattini (It) à 3'57". 17. Jaskula (Pol) à 3'59". 18. Cenghialta (It) à 4'07". 19. Richard (S) à 4'09". 20. Breukink (Ho) à 4'15". **Puis les autres Suisses:** 44. Puttini à 5'55". 68. Jeker à 6'35". 70. Meier à 6'37". 84. Dufaux à 7'05".

Général: 1. Rominger (S) 39 h 31'40". 2. Franesco Casagrande (It) à 3'00. 3. Ugrumov (Let) à 3'08". 4. Berzin (Rus) à 3'16". 5. Chiappucci (It) à 4'59". 6. Rebellin (It) à 5'42". 7. Tonkov (Rus) à 5'57". 8. Cubino (Esp) à 6'08". 9. Frattini (It) à 6'11". 10. Lelli (It) à 6'24". 11. Imboden (S) à 6'26". 12. Elli (It) à 6'27". 13. Cenghialta (It) à 6'28". 14. Fondriest (It) à 6'40". 15. Montoya (Esp) à 7'06". 16. Zaina (It) à 7'19". 17. Totschnig (Aut) à 7'23". 18. Richard (S) à 7'53". 19. Bobrik (Rus) à 7'58". 20. Cattai (It) à 8'23". **Puis les autres Suisses:** 45. Dufaux à 20'04". 50. Puttini à 23'23". 100. Jeker à 55'50". 122. Meier à 1'06'42". (si)



Tony Rominger
L'Helvète a dominé de bout en bout le contre-la-montre. (Keystone-AP)

Muster gagne cinq places – *Victorieux dimanche à Rome, l'Autrichien Muster figure au cinquième rang dans le dernier classement ATP toujours emmené par Agassi devant Sampras et Becker. A noter que le Jurassien Alexandre Strambini se situe au 584e rang. Chez les dames, c'est l'Espagnole Sanchez qui mène le bal, Martina Hingis occupant la 23e place. (si)*

GRS

Neuchâteloises en or

Ce week-end, la demi-finale du championnat suisse de GRS des groupes s'est déroulée dans la superbe salle du «Bois des Frères» à Genève. Cette compétition a été propice pour le GRS-Neuchâtel qui a obtenu d'excellents résultats, synonymes de qualification pour la finale de Biasca. Le groupe jeunesse est monté sur la plus haute marche du podium alors que le groupe juniors s'est octroyé une superbe troisième place malgré une très forte concurrence.

En jeunesse, derrière les Neuchâteloises, les équipes de Macolin (2e) et Bex (3e) se sont également qualifiées alors qu'en juniors, comme en seniors, Biasca a survolé le débat et fait déjà figure de futur champion suisse.

Ces excellents résultats obtenus par les gymnastes neuchâteloises devraient être un encouragement pour le développement de la GRS dans la région. Ils sont, par dessus tout, le fruit mérité de l'intense travail réalisé par les gymnastes et les monitrices du club. (bh)

BASKET - ACNBA

MESSIEURS

Deuxième ligue: Fleurier - Marin 65-93.
Classement: 1. Marin 14-26. 2. Université NE III 13-22. 3. Université NE II 13-16. 4. Union NE II 14-16. 5. Fleurier 14-12. 6. Cortaillod 11-4. 7. Val-de-Ruz 13-4. 8. Union NE III 14- –2.

Troisième ligue: Littoral - Fleurier II 55-58. La Chaux-de-Fonds III - Auvernier 20-0 (forfait).
Classement: 1. La Chaux-de-Fonds II 15-30. 2. Corcelles 16-28. 3. La Chaux-de-Fonds III 16-24. 4. Val-de-Ruz II 14-16. 5. Auvernier 15-12. 6. Saint-Imier 14-8. 7. Le Landeron 13-6. 8. Fleurier II 13-6. 9. Littoral 16-0.

Coupe neuchâteloise et bernoise demi-finales aller: Corcelles - Langenthal 77-65. La Chaux-de-Fonds II - Fleurier 93-53.

Cadets: Université NE - Marin 82-96. Union NE - Cortaillod 88-70.
Classement: 1. La Chaux-de-Fonds 16-30. 2. Marin 14-22. 3. STB Berne 15-22. 4. Union NE 16-22. 5. Université NE 14-14. 5. Saint-Imier 14-8. 7. Rapid Bienne 16-8. 8. Cortaillod 16-6. 9. Fleurier 14- –2.

Scolaires: STB Berne - Union NE 76-117.
Classement: 1. Université NE 11-22. 2. Cortaillod 11-16. 3. STB Berne 11-12. 4. Marin 12-10. 5. La Chaux-de-Fonds 11-4. 6. Rapid Bienne 10-2. 7. Union NE 11- –4.

VTT - Trans-Neuchâteloise: départ mercredi prochain

Sécurité avant tout

Luigi Furlan, Didier Faivre-Pierret, Beat Howald, Philippe Pelot, Tanguy Ducommun, Patrick et Arlette Schneider, Dora Jakob, Jean-François Junod: tous ceux qui avaient fait de la première édition de la Trans-Neuchâteloise un succès sans précédent remettront ça du mercredi 31 mai au mercredi 28 juin prochains.

Mais ce «Tour du canton en VTT», s'il donne l'occasion aux meilleurs de se tester, se veut avant tout populaire. Et ce sont près de 600 vététistes qui prendront le départ de cette Trans-Neuchâteloise.

A un peu plus d'une semaine du départ de la deuxième édition, on est fin prêt du côté du comité d'organisation. «A ce jour, nous avons reçu très exactement 532 inscriptions, précisait le président Denis Soguel. Nous bouclerons les inscriptions dès mercredi, mais il va de soi que nous n'allons pas refuser de vététistes, étant donné que notre organisation est basée sur une participation de 600 personnes.»

DES SAMARITAINS

Denis Soguel parle de la notion de plaisir: «La plupart des gros bras de l'année passée m'ont déjà fait part de leur venue. Mais nous persistons à vouloir faire de la Trans-Neuchâteloise une course populaire.»

Et de mettre l'accent sur la sécurité: «Tout s'est bien passé en 1994, mais ce n'était pas une raison pour ne pas améliorer la sécurité de notre course. C'est ainsi que huit à dix samaritains, répartis par groupes de deux, seront aux endroits clés des parcours. La course sera également suivie par un véhicule équipé, une fiche sécurité étant transmise à tous les concurrents.»

Autre nouveauté: l'échelonnage des départs. «Il n'est pas viable de faire partir 600 vététistes en même temps. Les départs seront donc donnés en trois vagues (réd: 19 h, 19 h 02 et 19 h 04), les premiers des quatre classements généraux (réd: messieurs, vétérans, juniors et dames) faisant partie du premier peloton.»

Quant aux cinq étapes, concoctées par Olivier Greber et Olivier Graber, elles se dérouleront à Marin (un parcours pour rouleurs), à Vaumarcus (une étape assez casse-pattes), à Fontainemelon (le gros morceau avec ses 550 m de dénivellé), à Fleurier et à La Chaux-de-Fonds (départ et arrivée devant Espacité).

On le sent: organisateurs comme coureurs ont des fourmis dans les jambes. Vivement mercredi prochain! R.T.

LES ÉTAPES

PREMIÈRE ÉTAPE

Mercredi 31 mai: Marin - Marin (19 km, déniv. 200 m).
Départ et arrivée: La Tène.
Parcours: La Tène - Le Landeron par la Thielle - Cressier par les vignes - forêt de Cornaux - descente vers Le Loclat - montée vers Wavre - La Tène.
Société locale collaboratrice: FC Marin.

DEUXIÈME ÉTAPE

Mercredi 7 juin: Vaumarcus - Vaumarcus (16 km, déniv. 370 m).
Départ et arrivée: Le Camp.
Parcours: Le Camp - montée vers Vernéaz - Fresens - forêt de Devens - St-Aubin - Sauges - Le Camp.
Société locale collaboratrice: société de tir de Vaumarcus.

TROISIÈME ÉTAPE

Mercredi 14 juin: Fontainemelon - Fontainemelon (15 km, déniv. 550 m).
Départ et arrivée: collège primaire.
Parcours: collège primaire - Les Hauts-Geneveys (passage sous la route de La Vue-des-Alpes) - La Grognerie (montée vers les contreforts de Tête-de-Ran) - descente sur les Loges - Les Hauts-Geneveys (passage sous la route de La Vue-des-Alpes) - Fontainemelon - collège primaire.
Société locale collaboratrice: société de musique L'Ouvrière.

QUATRIÈME ÉTAPE

Mercredi 21 juin: Fleurier - Fleurier (16 km, déniv. 340 m).
Départ et arrivée: patinoire de Belle-Roche.
Parcours: patinoire de Belle-Roche - montée vers le château de Môtiers - La Serpilière - descente sur Buttes - montée de la côte de Buttes - descente sur Fleurier - patinoire de Belle-Roche.
Société locale collaboratrice: Cyclophile Fleurier.

CINQUIÈME ÉTAPE

Mercredi 28 juin: La Chaux-de-Fonds - La Chaux-de-Fonds (18 km, déniv. 370 m).
Départ et arrivée: place Le Corbusier.
Parcours: place Le Corbusier - Bois du Petit-Château - Capel - Pouillerel - Les Planchettes - La Galandrure - La Ferme Modèle -Le Noiret - retour sur la place Le Corbusier.
Sociétés locales collaboratrices: Association des amis du vélo de montagne (AAVM) et Office du tourisme des Montagnes neuchâteloises (OTMN).

● **Tous les départs seront donnés en trois vagues, à 19 h, 19 h 02 et 19 h 04.**

Tennis - Championnat interclubs

Les hommes confirment

Destins divers pour les équipes chaux-de-fonnières engagées en championnat interclubs. Cependant, les formations masculines de première et de deuxième ligues ont confirmé leurs premiers résultats.

PREMIÈRE LIGUE MESSIEURS

La Chaux-de-Fonds - Zermatt 9-0. Facile victoire contre une équipe valaisanne qui n'a pu faire que de la figuration contre notre première garniture, qui confirme ses prétentions.

PREMIÈRE LIGUE DAMES

Onex - La Chaux-de-Fonds 2-5. Malgré une équipe privée de ses meilleures joueuses, nos dames n'ont pas déçu. Perf R3 pour C. Matthey et belle victoire pour M. Inderwildi.

DEUXIÈME LIGUE MESSIEURS

Marin - La Chaux-de-Fonds 10-9. Trois points obtenus de haute lutte à Marin où plusieurs matches sont allés à la limite des trois sets. Belles prestations de Sgobba et Vielle, qui s'imposent en simple et en double.
La Chaux-de-Fonds II - Estavayer-le-Lac 1-8. Perf R6 pour Schneiter. Dommage que certains joueurs perdent aussi facilement les nerfs; un point aurait été à la porté de cette formation.

DEUXIÈME LIGUE DAMES

Morat - La Chaux-de-Fonds 5-2. Opposée à une solide équipe de Morat, composée de joueuses toutes mieux classées, les Chaux-de-Fonnières ont bien joué et fait beaucoup mieux que de se défendre. A signaler les perfs R5 pour O. Nobs et S. Perroud.

PREMIÈRE LIGUE JEUNES SENIORS

Le Châtaignier - La Chaux-de-Fonds 6-3. Un point amplement mérité dans une rencontre qui aurait très bien pu basculer en la faveur du TCC. Ce n'est pas Vignando qui nous contredira.

PREMIÈRE LIGUE SENIORS

La Chaux-de-Fonds - Genève-Champel 6-1. Première victoire des seniors et belle prestation de tout l'équipe, qui assure ainsi son maintien en première ligue.

TROISIÈME LIGUE JEUNES SENIORS

Cortaillod - La Chaux-de-Fonds 4-5. Malgré l'absence de G. Imhof «fiévreux», l'équipe s'est imposée à Cortaillod, notamment grâce au double No 3 emmené par un Bob Matile survolé qui a su faire la différence. (jml)

Internationaux de France

Rosset tête de série

Marc Rosset (ATP 16) a atteint le premier objectif qu'il s'était fixé pour son retour à la compétition après sa fracture au pied droit: le Genevois sera bel et bien classé tête de série la semaine prochaine à Roland-Garros. Les organisateurs ont, en effet, scrupuleusement respecté les derniers classements ATP et WTA pour désigner les têtes de série.

Le champion olympique peut remercier Goran Ivanisevic et Wayne Ferreira. Vendredi à Rome, le Croate et le Sud-Africain lui ont «sauvé» sa seizième place mondiale en battant, en quart de finale des Internationaux d'Italie, respectivement Andreï Medvedev (ATP 18) et Stefan Edberg (ATP 17).

Classé No 16, Marc Rosset devrait ainsi en huitième de finale croiser la route de Pete Sampras ou d'Andre Agassi. Le tirage au sort des tableaux sera effectué vendredi après-midi. (si)

MERCREDI 24 MAI 1995, 20 heures
COFFRANE – HALLE DE GYMNASTIQUE

SUPER LOTO

NOUVEAU avec le système VANOLOTO

Système fribourgeois 24 tours

Quines formidables (valeur Fr. 7000.–) – 2 porcs débités, lapins, vin, fromage, corbeilles garnies, viande fraîche, etc.

2 royales hors abonnements (valeur Fr. 2500.–)

1 voyage à **DISNEYLAND PARIS** – 1 vol sur les Alpes pour 3 personnes – 2 jambons, bons d'achat

Abonnements: Fr. 15.– 3 pour Fr. 40.– *Récompense à tous les non-gagnants*

L'UNION DES SOCIÉTÉS LOCALES des Geneveys-sur-Coffrane et Coffrane espère vous accueillir nombreux

28-19894

Ferblantiers
Etancheurs
Couvreurs

Des hommes à la hauteur

ENTREPRISE DE COUVERTURE

Jean-Marc FAHRNI

Depuis 1878

Chevreuils 33
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ 039/26 04 96

132-757827

AVIS OFFICIEL

OFFICE DES POURSUITES ET FAILLITES DU DISTRICT DES FRANCHES-MONTAGNES

Vente publique d'un entrepôt (avec bureau et habitation)

Mercredi 14 juin, dès 16 heures, au Café du Central à Saignelégier, il sera vendu aux enchères publiques, à tout prix et au plus offrant, l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite de Todeschini-Locatelli S.A., à savoir:

Feuillet No	BAN DE SAIGNELÉGIER Lieu-dit, nature	Contenance	Valeur officielle
997	«Au Canton», aisance habitation, bureaux, entrepôt Chemin de la Saigne 4	2282 m²	Fr. 428 970.–
	Assurance incendie du bâtiment (indice 120)		Fr. 850 900.–
	Valeur vénale fixée par l'expert		Fr. 620 000.–

Description: construction en 1990, poteaux métalliques avec remplissage de maçonnerie, partie bureau et habitation isolée. Le bâtiment comprend un dépôt 390 m², atelier-dépôt 77 m², dépôt surélevé 54 m², local outillage et dépôt d'huiles, bureau de 40 m², réfectoire 36 m² avec cuisine agencée, buanderie, vestiaires, WC, 4 chambres, groupe de WC, douches, lavabos.

Visites: sur rendez-vous (téléphone 039/51 11 83).

Conditions: les conditions de vente, l'état des charges sont déposés à l'office soussigné du 22 mai 1995 au 1er juin 1995 où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Des garanties réelles de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants de sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du Registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Saignelégier, le 10 mai 1995.

OFFICE DES FAILLITES
Le préposé: Jean-Marie Aubry

14-769182

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

VACANCES - VOYAGES

Nouveau **DODO** by STOHLER

Ile Maurice

AIR MAURITIUS *à des prix imbattables*

1 semaine à Fr. 1985.– (5 nuits)

2 semaines à Fr. 2250.– (12 nuits)

incl. vol de ligne non-stop au départ de Genève ou Zurich, logement, transfert et assistance par des hôtesses polyglottes.

STOHLER

Le No 1 *pour l'île Maurice*

croisitour

Les artisans de l'évasion

GARANTIE DE VOYAGE: la sécurité en plus

132-771586

Serre 65	D.-JeanRichard 31	Rue du Dr-Schwab 3
La Chaux-de-Fonds	Le Locle	Saint-Imier
Tél. (039) 23 95 55	Tél. (039) 31 53 31	Tél. (039) 41 45 43

---

vacances en FRANCE

MÉDITERRANÉE – CORSE – ATLANTIQUE. Au bord de mer ou dans le magnifique arrière-pays. 700 appart. et villas à louer. Propriétaires privés, soucieux de bien vous accueillir. Liste 1995 gratuite. **L U K**, Pichard 9, 1003 Lausanne 021/320 71 06

22-264885/ROC

A louer rue Jacob-Brandt 6 à La Chaux-de-Fonds
GRAND STUDIO
neuf, meublé, cuisine agencée. Equipé TV, vidéo.
Libre tout de suite.
Fr. 550.– plus charges.
Gérance Peruccio
✆ 039/31 16 16
Mlle Grün

241-582214

NATEL C + D
Toutes marques
Accessoires - programmation
Montage - réparations
SON'AUTO
Léopold-Robert 102
La Chaux-de-Fonds
SERVICE 24 heures

132-757951

FRANCE

Arrière-pays. Choix de maisons pour 1 ou 2 familles. Confortables et pittoresques.

Tél. 021 312 23 43
Logement City
300 logements vacances!

22-302198/4x4

DIVERS

Ing.dipl. **FUST**
ELECTROMENAGER

CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC, CD

• Toutes les bonnes marques • Prix bas • Conseil professionnel • Service de réparation • Prolongation de garantie jusqu'à 10 ans • Livraison à domicile et raccordement

Réfrigérateur

Novamatic KS 141-Ra4
Capacité 123 l, dont 14,5 l pour la congélation*. Consommation d'énergie 0,83 kWh/24 h.
H 85,8, L 48, P 52,5 cm.

299.–

Location/m.* A-S inclus 20.–

Lave-vaisselle

Bosch SPS 5432
Lave-vaisselle indépendant. 8 couverts standard. Consom. d'eau16 l, Consom. d'énergie 0,9 kWh. Durée de programme 59 min.
H 85, L 45, P 60 cm.

999.–

Location/m.* A-S inclus 66.–

Séchoir à linge

Novamatic TR 600
Séchoir à évacuation d'air avantageux pour 4,5 kg de linge sec. Avec minuterie. Consommation d'énergie 0,64 kWh/kg.
H 85, L 59,5, P 60 cm.

599.–

Location/m.* A-S inclus 38.–

Lave-linge

V-Zug Adorina 4 S
Capacité 4,8 kg. 20 programmes, essorage 700/900 tours, programme économique.
H 85, L 59,5, P 60 cm.

1795.–

Location/m.* A-S inclus 94.–

Cuis. indépendante

Bosch HES 502-F
Cuisinière indép. avec 2 plaques de cuisson rapides et 2 normales. Four avec chaleur supérieure et inférieuere. 380 V ou 220 V.H 85, L 50, P 60 cm.

748.–

Location/m.* A-S inclus 40.–

• Nous éliminons vos anciens appareils
• Livraison contre facture • *Durée de loc. min. 3 mois
• Abonnement-service compris dans les mensualités
• Toutes les bonnes marques livrables immédiatement à partir du stock • Appareils encastrables ou indépendants toutes normes • Offre permanente de modèles d'occasion / d'exposition • **Garantie du prix le plus bas!** Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust bd des Eplatures 44	039 26 11 50
La Chaux-de-Fonds, Jumbo	039 26 68 65
Bienne, Hyper-Fust, rte Soleure 122	032 52 16 00
Bienne, rue Centrale 36	032 22 85 25
Neuchâtel, rue des Terreaux 7	038 25 51 51
Armourins, Neuchâtel	038 24 16 00
Marin, Marin-Centre	038 33 48 48
Réparation rapide toutes marques	1559111
Service de commande par téléphone	1555666

Fust Jorns

Neuchâtel, Rue de Fausses-Brayes 5, Tél. 038/25 76 44
et dans toutes les succursales

Jelmoli

INNOVATION • AUX ARMOURINS

05-209064/4x4

AUTOS - MOTOS - VELOS

Tout compris.

La nouvelle Peugeot 405 Signature

- Airbag/ABS
- Climatisation
- Direction assistée
- Radio avec commande sous le volant
- Régulateur de vitesse sur la version automatique
- Lève-vitres électriques
- Modèles 405 break

à partir de Fr. 23'650.–

405 PEUGEOT

La Chaux-de-Fonds: Entilles SA, Garage et Carrosserie, av. Léopold-Robert 146, **Les Breuleux:** Garage Th. Clémence, **La Chaux-de-Fonds:** Garage de l'Etoile, Fritz-Courvoisier 28, **Chézard:** Garage U. Schürch, **Courtelary:** Garage J.-P. Schwab, **Les Genevez:** Garage Clément Miserez, **Le Locle:** Entilles SA - Stand SA, Girardet 27, **Monfaucon:** Garage Bellevue, **Les Ponts-de-Martel:** Garage de la Prairie, **Tramelan:** Garage du Châlet

5-207439

Achète au plus haut prix

VOITURES

Bus, camionnettes. Kilométrage, état sans importance. Paiement comptant.

✆ 077/47 61 89

28-8406

Feu: 118

OFFRES D'EMPLOI

Vous cherchez sérieusement un emploi...
Vous souhaitez recruter du personnel...

Ayez le bon réflexe !

LA BOURSE DE L'EMPLOI

Pour les chercheurs	Pour les recruteurs
prix de lancement: Fr. 50.– incluant:	un dossier dès Fr. 170.–
– inscription à la Bourse de l'Emploi	– rapidité
– curriculum vitæ couleur	– faible coût
– diffusion de votre dossier	– précision de la recherche
– gestion informatique exclusive	– sérieux des candidats

Demandez un formulaire d'inscription ! **Tél. 039/277 000**
Crêt 24, CP 2302 La Chaux-de-Fonds. 8 h/12 h et 13 h 30/17 h 30

132-771279

La déroute – *Les championnats d'athlétisme de Chine, qui se sont achevés dimanche à Taiyuan, ont confirmé le déclin des coureuses de fond et demi-fond de l'ancienne «Armée de Ma», depuis la rupture intervenue à la fin de l'an dernier avec leur entraîneur Ma Junren. De l'ex-équipe du gourou, seule Wang Junxia, détentrice du record du monde du 10.000 m, a réussi à se qualifier pour le 5000 m des championnats du monde de Goeteborg.* *(si)*

BRÈVES

Tennis

Frieden en Ouzbékistan

Valentin Frieden est depuis deux semaines en Ouzbékistan, où il participe à une série de tournois satellites. Demi-finaliste à Tashkent comme à Samarkand, ce qui lui a valu 12 points ATP, le Neuchâtelois a d'ores et déjà obtenu sa qualification pour le Masters du circuit ouzbek, qui se disputera la semaine prochaine dans la capitale Tashkent. Cette semaine, Frieden est cependant inscrit au troisième tournoi de ce tryptique, à Fergana.

Fléchettes

Victoire chaux-de-fonnière

L'équipe chaux-de-fonnière du DC Rebell a remporté la Coupe neuchâteloise par équipes le week-end dernier à Neuchâtel. Les Chaux-de-Fonniers ont précédé le DC Olé de Neuchâtel, Areuse et La Béroche. A signaler que le DC Rebell avait terminé le championnat cantonal au troisième rang.

Hockey sur glace

Miner à Zoug

Le Canadien John Miner a été engagé pour une saison avec option par Zoug. Agé de 30 ans, le défenseur remplacera son compatriote Tom Fergus.

TV-SPORTS

TSI
12.30 *Eurogoal.*

France 3
20.35 *Tout le sport.*

Arte
20.40 *Transit. Violences et sports.*

ARD
12.00 *Tennis.*

Eurosport
08.30 *Eurogolf.*
09.30 *Gymnastique.*
11.00 *Plongeon.*
12.00 *Eurogoals.*
13.30 *Speedworld.*
15.30 *Tennis.*
17.30 *Olympic magazine.*
18.00 *Eurogoals.*
19.30 *News 1.*
20.00 *Motors.*
22.00 *Boxe.*
00.00 *Snooker.*
01.00 *News 2.*

BANCO JASS

♥ 9

♣ D, R

♦ 7, 9, 10, V, D

♠ V, D, R

Les échos... ...du week-end

LES LARMES DE DUCOMMUN

Dimanche à La Charrière, le plus abattu des Prévôtois était sans doute le portier Vincent Ducommun. Malgré les encouragements des nombreux supporters jurassiens qui avaient fait le déplacement, il a eu beaucoup de peine à se remettre de ce verdict. Finalement, il a fallu l'arrivée de sa petite amie pour le consoler.

L'amour, quand même...

UN SALE COUP

La relégation de Moutier en deuxième ligue ne servira pas les intérêt du ballon rond dans ce coin de pays. «C'est un sale coup pour la région, commentait Philippe Rossinelli. Et puis, Moutier n'est pas une équipe de deuxième ligue.»

Faisant suite à celle du HC Ajoie, cette culbute laisse apparaître un malaise dans le sport jurassien. Gageons que Delémont saura quelque peu rectifier le tir.

JUSQU'À LA DERNIÈRE SECONDE

Tout à la joie du maintien du FCC, Lino Mantoan avouait tout de même avoir passé un dimanche après-midi pénible. «C'était l'horreur! J'ai souffert jusqu'à la dernière seconde. J'estime qu'il me faudra une année pour me remettre...»

Bon rétablissement!

«MÊME MES AMIS...»

Soulagé, Lino Mantoan ne faisait pas de ce maitien un succès personnel. Pourtant, il ne fallait pas avoir froid aux yeux pour reprendre en main les destinées du FCC à fin mars. «Même mes amis se posaient des questions. Que vas-tu faire là me disaient-ils? L'autre a tout foutu en l'air...»

Heureusement, ce n'était pas irrémédiable.

OBJECTIF DAUPHIN

Quand bien même il a son ticket européen en poche, le FC Sion – et les Xamaxiens peuvent en témoigner – n'a pas l'intention de brader sa fin de saison. «La cerise est certes acquise, mais le gâteau n'est pas encore cuit», estimait Christian Constantin dans son billet d'avant-match. Dès lors, tous ceux qui pensaient que les Valaisans lèveraient quelque peu le pied, favorisant du même coup les desseins européens des Neuchâtelois, en ont été pour leurs frais. «Ce serait méconnaître l'esprit professionnel et, surtout, la volonté farouche de vaincre du FC Sion» ajoutait son président. Et d'assurer que l'objectif était désormais de terminer dauphin de Grasshopper.

En attendant mieux le lundi de Pentecôte au Wankdorf.

L'HUMOUR DE GRESS

Satisfait de sa soirée mais pas forcément du résultat, Gilbert Gress maniait l'humour dans les couloirs de Tourbillon: «Nous avons assisté à un bon match, nous avons vu du football comme on l'aime. Toutefois, il m'a semblé que les buts que nous avons marqués et qui nous ont été refusés étaient valables, mais pas les leurs...»

L'Alsacien faisait certainement allusion à la «drapeaumania» qui animait les juges de touche de M. Schoch.

PROPOSITION

Désireux que la lumière soit faite une fois pour toutes sur l'«affaire» VfB Stuttgart, Gilbert Gress fera une proposition demain soir devant les caméras de la TV romande. «Je suggère que nous avancions tous les quatre 30.000 francs. Le journaliste, le patron de presse, le bouffon Sundermann et moi-même irons ensuite vers le président de Stuttgart, lui demander qui a dit la vérité. Celui qui aura dit vrai récupérera son argent et le solde sera versé à une œuvre de bienfaisance.

Il n'est pas certain que toutes les parties acceptent...

Vincent Ducommun
Un précieux réconfort... (Impar-Galley)

UNE BONNE MOYENNE

Si l'on excepte la défaite concédée face à Grasshopper, NE Xamax traverse une excellente période. «Nous venons de réaliser trois bonnes prestations sur quatre matches, constatait Gilbert Gress. C'est une bonne moyenne, mais nous nous attacherons à l'améliorer avec la venue de Lugano à la Maladière.»

Voilà les Tessinois avertis.

(jfb)

LE FLAIR DE VALLAT

Bien que suspendu, Pascal Vallat était évidemment présent dimanche aux Jeanneret pour encourager ses coéquipiers du FC Le Locle. Entre deux encouragements, le Jurassien prenait tout de même le temps de prendre des nouvelles de l'évolution du score sur les autres stades. Lorsqu'il apprit que Moutier avait égalisé à La Charrière, le Brelottier ne se découragea pas: «Ça ne fait rien, de toute façon, nous allons marquer maintenant». Et moins d'une minute plus tard Gigandet scorait.

Quel flair ce Vallat!

LE SECRET D'EPITAUX

«Lors de la reprise de l'entraînement cet hiver, j'ai soumis mes gars à deux séances d'endurance supplémentaires par rapport aux saisons précédentes. Je pressentais bien que la situation en bas de classement allait rester serrée jusqu'au bout et j'ai bien fait d'insister sur la condition physique. A mon avis, c'est à ce niveau là que nous avons souvent fait la différence ces derniers temps.»

Bien vu Jacky!

UN SEUL POINT NOIR

A l'heure de tirer le bilan de la saison, Jacky Epitaux se montrait donc plutôt satisfait: «Nous terminons à un meilleur rang que par le passé. Je regrette simplement nos deux défaites face au FCC.»

Il ne restera plus aux Loclois qu'à tenter de corriger le tir lors du prochain exercice.

TESOURO ET LA CHANCE

«Je suis content, pour une fois j'ai eu de la chance.» José Tesouro, gardien loclois, faisait dans la modestie dimanche dans les vestiaires et qualifiait de chanceuses ses interventions décisives. «C'est bien pour moi et pour l'équipe», se contentait-il d'ajouter. «Ce ne fut pas toujours le cas cette saison, mais Tesouro c'est montré exemplaire aujourd'hui», glissait pour sa part Jacky Epitaux. Voilà un boss qui, lui, n'est pas seulement là pour critiquer, mais aussi pour féliciter ses gars. Alors, bravo José!

L'AMERTUME D'HEINIGER

Prostré devant les vestiaires, Stephan Heiniger, entraîneur-joueur de Lyss, n'en menait pas large après la défaite contre Le Locle, qui s'en prenait d'abord à l'arbitre: «Je suis fâché contre lui car mon expulsion est totalement injustifiée. Je n'ai pas commis de faute.»

C'est aussi l'impression que beaucoup ont eue depuis le bord du terrain, mais pas l'arbitre. Et comme c'est lui qui décide...

LE MIROIR DE LA SAISON

«Ce match est le miroir de notre saison, déplorait Stephan Heiniger, le mentor de Lyss. Nous jouons mieux que notre adversaire, nous avons des bonnes occasions, mais nous ne marquons pas. Du coup, nous devons encore disputer un match d'appui contre Bümpliz (réd: ce soir 20 h à Bienne) pour éviter la place de barragiste alors que nous nous étions battus pour la promotion la saison dernière. Enfin, c'est le football.»

Eh oui, ça tourne très vite.

UNE REVANCHE À PRENDRE

«C'est contre Bümpliz (réd: défaite 1-2) que nous nous sommes mis dans le pétrin le 7 mai dernier, regrettait Stephan Heiniger. Ce revers m'est resté en travers de la gorge et j'espère bien que nous prendrons notre revanche.»

Une certitude, il y aura de la tension dans l'air tout à l'heure à Bienne. (jc)

CINQ EN INTERS A1

Cinq: c'est le nombre de juniors de la première équipe de Fribourg qui manquaient à l'appel samedi à Serrières. La raison? L'équipe des Inters A1 jouant actuellement son maintien dans la catégorie, Pascal Jenni, son frère Patrick, Jaquet, Corminboeuf et Crausaz (tous encore en âge de juniors) ont été délégués avec les Inters A1. Au vrai, le résultat du match Serrières - Fribourg n'était qu'anecdotique pour les Pingouins...

LA RÉPONSE DU BERGER...

Rapidement entré en jeu – il a remplacé Blandenier (blessé au ventre) à la 8e minute –, le Serriérois José Vega a fait passer son entraîneur pas tous les états d'âme. Pascal Bassi n'a en effet cessé de hurler son nom, et notamment quand Vega s'est fait siffler en nette position de hors-jeu. «José! Je vois depuis ici que tu es hors-jeu! Tu l'vois pas, toi?»

Mais Vega ne s'est pas laissé démonter pour autant. A la 30e minute, il ponctuait un de ses débordements d'un centre en retrait qui allait déboucher sur l'ouverture du score de Frédéric Hotz. Et à la 36e minute, c'est lui qui, d'une splendide reprise de volée des quinze mètres, inscrivait le numéro deux. C'est ce que l'on appelle la réponse du berger à la bergère...

LA CONCURRENCE DE LA CUP

Il n'y avait pas grand monde samedi autour de la pelouse serriéroise. La concurrence engendrée par la retransmission de la finale de la Cup était-elle trop forte? Toujours est-il que, même parmi les 200 spectateurs, il s'en est trouvé quelques-uns qui ont souvent fait la navette entre les abords du terrain et la buvette, où le poste de télévision avait été enclenché...

DISCUSSION D'AVANT-MATCH

L'avant-centre de Noiraigue Yves Forney et le stopper d'Hauterive Olivier «Rambo» Christe étaient tous deux présents à Serrières, à la veille de leur affrontemenent du dimanche. On les a ainsi aperçus devisant ensemble sur le ton de la rigolade. Gageons cependant que le lendemain, Forney devait davantage sourire que Christe, puisque l'attaquant néraoui a inscrit trois des cinq buts de Noiraigue contre Hauterive...

L'OBJECTIF DE SCHENKER

Vainqueur pour la deuxième année consécutive du Bol d'Or du lac de Neuchâtel, Olivier Schenker était évidemment le plus heureux des hommes. «L'an passé, nous visions surtout des temps scratch dans les différentes régates du championnat des Lacs jurassiens. Mais maintenant que nous connaissons mieux notre catamaran «Gust», nous avons pour objectif la victoire finale dans ce championnat.» Et d'ajouter: «Vous me dites que le Bol d'Or devient notre course. Moi, j'aimerais que toutes les régates deviennent notre course...» Message reçu.

LA MENACE «MYGALE»

Le principal rival d'Olivier Schenker a pour nom Eric Lapraz. L'ancien barreur de «L'Impartial» – bateau qui, soit dit en passant, est devenu propriété de Rémy Steiner (Auvernier) et s'appelle dorénavant «Natima» – possède aujourd'hui une véritable bombe avec son multicoques «Mygale». «Avec les dix-huit mètres de mât de «Mygale», ce sera dur», confessait Schenker. Mais Eric Lapraz et son équipage ne connaissent pas encore bien leur multicoques. «Nous n'avons navigué que deux petites heures, juste avant le départ du Bol, confirme Lapraz. Par exemple, nous bricolions encore dessus dix minutes avant le coup de canon. En fait, nous naviguions un peu au hasard. Mais le bateau a un grand potentiel. Et dans quelques régates, nous devrions être parfaitement compétitifs.» (rt)

ARRÊT SUR IMAGE

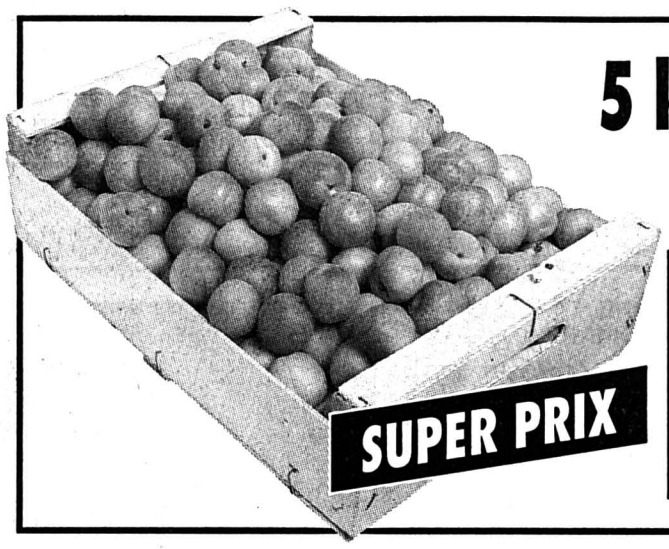
Avec les félicitation de Roland!

C'est le cas de l'écrire: l'Espagnole Arantxa Sanchez compte des admirateurs de tous poils! Après son succès lors des Internationaux d'Allemagne de Berlin dimanche, la numéro un mondiale a reçu les félicitations de son fidèle compagnon, un yorkshire prénommé Roland. Par ici le coup de langue! (Keystone-AP)

LA CHAUX-DE-FONDS JUMBO

Mardi, 23.05.1995 Semaine 21

L'HYPERMARCHÉ MEILLEUR MARCHÉ !



5 kg d'abricots

D'Espagne

SUPER PRIX

caissette 5 kg **9.90**

Rôti de porc 9.90 1 kg

épaule

PRIX AVANTAGEUX ~~16.-~~

Saucisse à rôtir paysanne

recette maison

9.90 1 kg ~~14.-~~

Blanc de poulet

14.90 1 kg ~~19.-~~

3 paires de gendarmes

3 POUR 2

3 x 100 g **3.60** ~~5.40~~

1 kg de beurre de cuisine

SEULEMENT

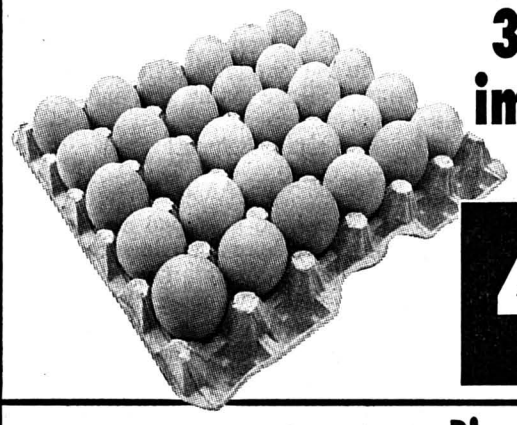
4 x 250 g **9.80** ~~11.80~~

Bananes CHIQUITA

SEULEMENT

kg **1.80**

30 œufs importés



4.95 ~~6.90~~

Pâtes JUMBO Tipo Napoli

5 sortes

1/2 PRIX

paquet 500 g **-.60** ~~1.20~~

Glace JUMBO

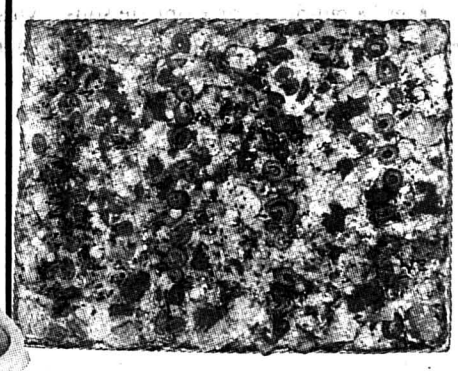
Plus de 10 parfums

1/2 PRIX

bac 2 litres **3.95** ~~7.90~~

Pizza familiale HILCONA

4 sortes



kg **12.50** ~~14.50~~

6 litres de thé froid CYNDARELLA

Diverses sortes

1/2 PRIX

6 x 1 litre **2.85** ~~5.70~~

Tourte glacée au nougat FRISCO

10 portions

1570 ml **10.95** ~~14.95~~

6 bouteilles de FENDANT DU VALAIS

Vin blanc suisse

1/2 PRIX

carton 6 x 75 cl **22.50** ~~45.-~~

12 bouteilles d'eau minérale PET «St.Georgsquelle» KNUTWILER

Gazéifiée ou plate

1/2 PRIX

PET

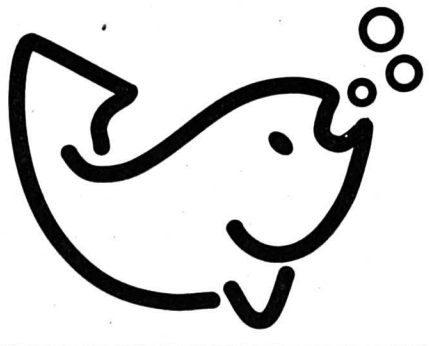
12 x 1,5 litre **5.40** ~~10.80~~ + dép.

Lessive complète JUMBO

1/2 PRIX

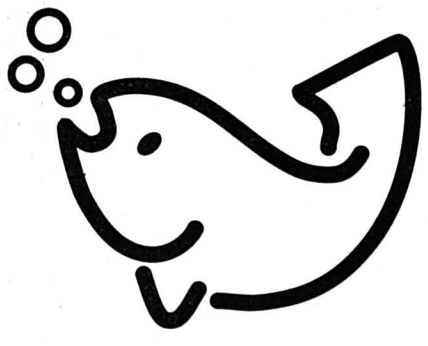
boîte 4,5 kg **6.45** ~~12.90~~

DE NOTRE POISSONNERIE



Tranches de veau de mer

kg **19.-** ~~29.-~~



Truites

kg **10.-** ~~15.-~~

2-765659

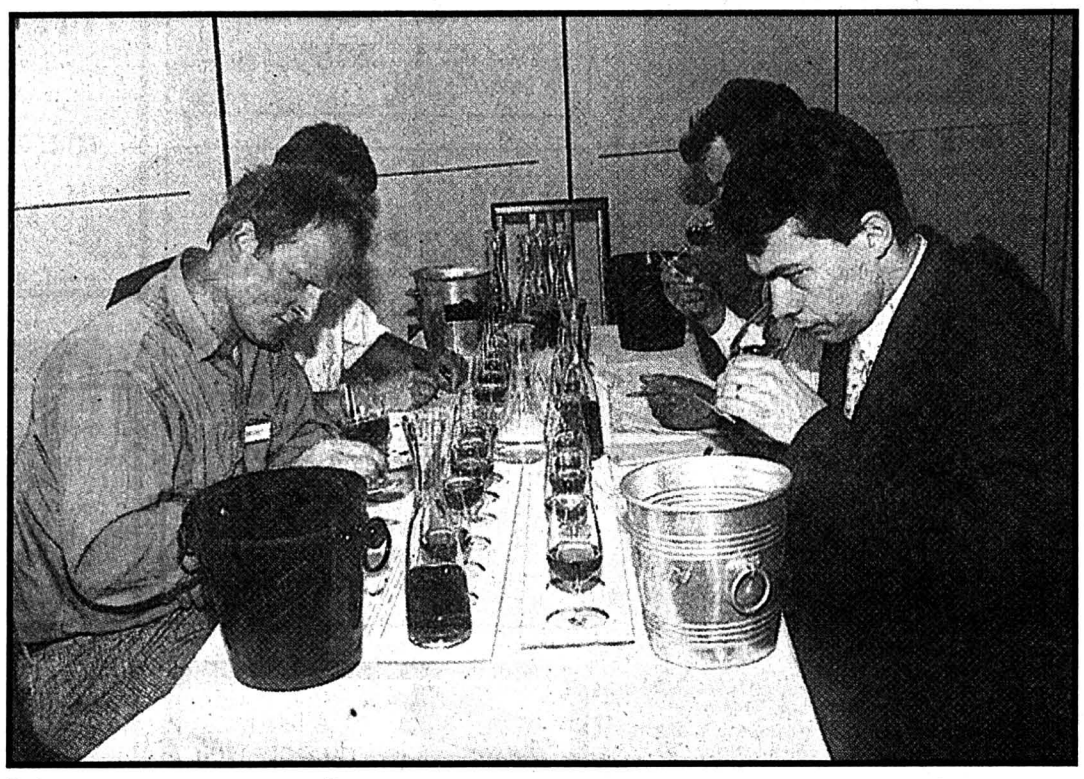
LA CHAUX-DE-FONDS
LE LOCLE
HAUT-DOUBS
NEUCHÂTEL
VAL-DE-RUZ
VAL-DE-TRAVERS
JURA BERNOIS
JURA

Mardi 23 mai 1995
Fête à souhaiter: Didier
Lever: 5 h 48 23° Coucher: 21 h 09
Lever: 2 h 52 7° Coucher: 15 h 19
0° 3500 m
Lac des Brenets 751,25 m
Lac de Neuchâtel 429,69 m
L'Impartial

Cuvée 1995 du Cep d'or de Neuchâtel

Le salaire de la qualité

Il faut rendre hommage à la viticulture neuchâteloise d'avoir eu le courage d'opter pour la qualité il y a deux ou trois lustres. Alors que se profile le grand bouleversement de la libéralisation européenne, la seule voie de salut réside plus que jamais dans l'exigence qualitative. D'autant que le consommateur, lui aussi, a évolué, buvant moins, mais préférant des crus de terroirs authentiques.



Dégustateurs au travail
La sélection des crus se fait en toute impartialité par les jurés, à l'aveugle et sans vin étalon. (Impar-Gerber)

Lorsqu'en 1991, la section chaux-de-fonnière des cafetiers, hôteliers et restaurateurs a pris l'initiative d'organiser un concours de dégustation ouvert à tous les vignerons du canton de Neuchâtel, elle participait de la même démarche, à savoir promouvoir la qualité et la réputation des vins de Neuchâtel. A la cinquième édition, on peut dire que l'objectif a été pleinement atteint. Le niveau obtenu des finalistes et des lauréats peut rivaliser avec les meilleurs crus helvétiques. Mais c'est aussi une leçon de constance, car les mêmes producteurs finissent souvent dans un mouchoir et figurent généralement dans le palmarès final.

TYPICITÉ

Pour cette édition, 30 chasselas et 28 œil-de-perdrix ont été soumis à la sagacité de 22 dégustateurs (viticulteurs, encaveurs, journalistes) provenant des cantons de Neuchâtel, Vaud et Valais. Lors de la proclamation des résultats, Roland Châtelain, président de la section locale des cafetiers, rappela que le concours avait été conçu dans le but de privilégier la typicité des vins de Neuchâtel. On soulignera que la dégustation se fait sans vin étalon, ce qui fait son intérêt. Petit détail anecdotique, les diplômes n'ont pas été décernés lors de la proclamation d'hier, car certains ont demandé que les noms des lauréats soient écrits en... gothique. Car les viticulteurs primés aiment à afficher en bonne place dans leur cave leur diplôme.

Interprète des autorités communales, Daniel Vogel se réjouit du succès de ce concours, preuve matérielle que les travailleurs de la terre peuvent encore créer des produits de haut de gamme. En outre, les viticulteurs neuchâtelois ont su réussir leur examen de passage depuis longue date. Les mauvaises plaisanterie circulant sur le neuchâtel n'ont plus cours. Même le conseiller fédéral Delamuraz ne s'y aventure plus, lui qui aimait bien égratigner ses amis neuchâtelois. Mais s'il a fallu faire montre de persévérance pour répondre aux critères supérieurs de qualité, le résultat est éloquent et convaincant. Les vignerons neuchâtelois auront de bons arguments pour défendre l'avenir de la viticulture dans le canton. Bl.N.

Palmarès

Le classement final a réservé quelques surprises, puisque la Cave des coteaux s'est adjugé la «palme d'or», classement parfaitement mérité selon les spécialistes qui ont reconnu que le vinificateur avait «sorti» un remarquable cru. Quant à l'œil-de-perdrix, c'est un habitué du palmarès qui se trouve sur la première marche, Jean-Claude Kuntzer, vinificateur non pas de son vin, mais du domaine de l'hôpital de Soleure, au Landeron, une toute fine goutte.

● **Chasselas:** 1. Cave des coteaux, Cortaillod 1994. 2. Domaine Etienne de Montmollin et fils, Goutte d'or 1994 AOC. 3. Caves du prieuré de Cormondrèche, Sélection du prieuré.

● **Œil-de-perdrix:** 1. Hôpital de Soleure, Jean-Claude Kuntzer. 2. Caves du château d'Auvernier, Thierry Grosjean et Cie. 3. Olivier Lavanchy. (Imp)

Test conjoncturel neuchâtelois

La reprise flanche

Errements du franc et conséquences de l'isolement de la Suisse en Europe ébranlent encore davantage la confiance des chefs d'entreprises, constate la Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie (CNCI) dans son Test conjoncturel neuchâtelois du premier trimestre 95.

La reprise flanche et les perspectives d'emploi ne sont guère optimistes. Sur le plan de la marche des affaires, la fin du 1er semestre 1995 aura marqué une nette cassure dans la faible expansion qui durait depuis le milieu de 1993. Entrées de commandes et réserves de travail ont cessé d'augmenter et la production stagne. Une tendance particulièrement nette dans le secteur de la transformation des matières plastiques et un peu moindre dans la métallurgie et les arts graphiques. Quant au secteur des machines et appareils, s'il poursuit sa progression, c'est aussi lui qui a le plus souffert de la crise. Pour l'horlogerie neuchâteloise enfin, les auteurs du test constatent une évolution positive alors que, sur le plan suisse, la marche des affaires subit un tassement comparable à celui des autres secteurs.

Pour les trois prochains mois, les chefs d'entreprises craignant un ralentissement de la croissance révisent à la baisse des perspectives d'entrées de commandes dans les trois principales branches économiques du canton que sont les machines et appareils, la métallurgie et l'horlogerie.

En raison des commandes enregistrées ces derniers mois, l'utilisation des capacités de production a en revanche poursuivi sa progression. Une situation qui ne risque cependant pas de perdurer, prédisent les auteurs du test. Pour ce qui est de l'emploi enfin, le nombre d'entreprises estimant occuper trop de personnel a repris sa progression dans les secteurs de la métallurgie, des machines et appareils et de l'horlogerie. Si l'on ajoute à cela la tentation toujours plus grande d'effectuer certains investissements à l'étranger, en raison de conditions cadres défavorables existant en Suisse, la CNCI n'est guère optimiste en ce qui concerne les perspectives d'emploi à moyen terme. (cp-comm)

Morteau: sabotage

La polémique

Un commando a en partie saboté la croix de Lorraine installée mercredi dernier au sommet du Mont-Vouillau pour saluer l'élection de Chirac à la présidence de la République. Ce monument élevé par des militants RPR du val de Morteau n'est pas du goût de tout le monde.

Page 23

Neuchâtel

Le funi les pieds dans l'eau?

Certains projets de transport repiquent du vif à la lumière de l'Expo nationale à Neuchâtel. C'est le cas du funiculaire Chaumont - La Coudre qu'on pourrait voir filer jusqu'au lac – par les airs, qui sait? – ou du prolongement du Littorail à l'est.

Page 24

Saignelégier

Menacés de mort

Voilà un mois que les propriétaires du garage Erard S.A., Philippe et son fils Daniel, sont victimes d'un corbeau qui, sous le couvert de plis anonymes, leur adresse des menaces. Lundi soir, l'une de ces menaces a été mise à exécution puisque Daniel Erard a retrouvé sa voiture avec les quatre pneus crevés.

Page 27

MÉTÉO

Le temps qu'il fait

Pour toute la Suisse, le temps sera ensoleillé malgré quelques passages de nuages élevés dans l'après-midi.

Les températures sur le Plateau seront de 7° à l'aube et de 23° l'après-midi, la limite du 0° remontant à 3500 m.

A signaler quelques vents faibles tournant au sud-ouest en montagne.

Le temps qu'il faisait hier à...

	min.	max.		min.	max.
Amsterdam Clair	4°	15°	**Los Angeles** Nuageux	14°	21°
Athènes Nuageux	17°	25°	**Madrid** Nuageux	11°	28°
Berlin Clair	10°	17°	**Mexico** Nuageux	18°	28°
Bruxelles Nuageux	3°	16°	**Moscou** Nuageux	16°	28°
Buenos Aires Clair	10°	19°	**New Delhi** Nuageux	29°	40°
Copenhague Clair	4°	11°	**New York** Clair	16°	28°
Genève Clair	6°	22°	**Paris** Clair	6°	17°
Helsinki Nuageux	8°	12°	**Rome** Clair	9°	21°
Hong Kong Nuageux	24°	26°	**Stockholm** Nuageux	0°	7°
Johannesburg Nuageux	5°	14°	**Sydney** Nuageux	13°	20°
Lisbonne Clair	20°	29°	**Vienne** Nuageux	10°	15°

Le temps qu'il va faire...

Un bon anticyclone s'étend de la Scandinavie à la Méditerranée occidentale. Il entraîne de l'air sec et de plus en plus chaud du sud de la France vers nos régions. Evolution probable du mercredi au samedi: mercredi, le temps sera généralement ensoleillé et chaud, jeudi le ciel deviendra nuageux en cours de journée, quelques averses en soirée, notamment dans l'ouest. Vendredi et samedi, le temps sera en partie ensoleillé, malgré quelques averses ou orages en soirée, un peu moins chaud.

100e ANNIVERSAIRE DU CINÉMA 1895 – 1995
La strada
de Federico Fellini
Dimanche 28 mai 1995
à 10 heures
Cinéma Plaza
Entrée Fr. 7.–

GASTRONOMIE

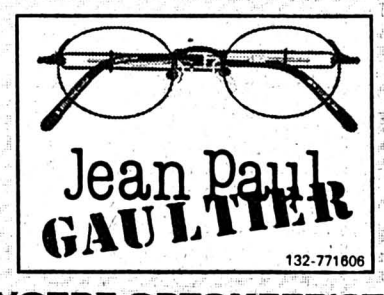
À L'OURS AUX BOIS
Une fine bordelaise accompagne
LE MAGRET DES LANDES
Pour réserver: ✆ **039/61 14 45**
14-768125

SPECTACLES - LOISIRS

HÔTEL DE LA GARE
Prépetitjean-Montfaucon
Mercredi 24 mai à 20 heures
Jass au cochon
Souper dès 18 h 30
✆ **039/55 13 18**
14-768516

DIVERS

l'art de mieux voir



132-771606

VOTRE OPTOMETRISTE
von gunten MAITRE OPTICIEN
Av. Léopold-Robert 23
Tél: 039 23 50 44
2300 La Chaux-de-Fonds

AVIS OFFICIEL

SERVICE DES ORDURES MÉNAGÈRES

Le public est avisé que le service d'enlèvement des ordures ménagères

sera supprimé JEUDI 25 MAI (Ascension)
et avancé au MERCREDI 24 MAI 1995

Nous rappelons que les ordures ménagères ne doivent être déposées en bordure des voies publiques que le jour même du ramassage.

L'autorité communale remercie la population de suivre cette règle.

Direction des Travaux publics

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Vidéotex: * NE #
Audiotex: 24 21 21

132-771513

DIVERS

Ouverture d'un jardin d'enfants
à La Chaux-de-Fonds, début août
PIMPRENELLE
Atelier de créativité, initiation musicale, découverte de l'environnement
Dès 3 ans.
Renseignements et inscriptions:
✆ 039/63 15 04
132-771433

Institut de beauté
YSATIS
Epilation électrique ou à la cire
Serre 63 – Tél. 039/23 11 33
La Chaux-de-Fonds

Mlle **Nathalie Bonnet**, esthéticienne diplômée, spécialisée en soins du corps et drainage lymphatique, est heureuse de vous annoncer qu'après cinq ans passés à Paris, elle travaillera dans notre institut.
A cette occasion,

du lundi 22 mai au samedi 10 juin 1995
15% de réduction

sont offerts sur:
- **produits René Guinot**
- **tous les soins** (visage, corps, épilation, drainage lymphatiques, enveloppement).

132-771432

Demande à acheter
HORLOGERIE ANCIENNE
Montres, pendules, régulateurs, outillage, fournitures, layettes, livres et documentation sur l'horlogerie.
J.-F. Niklaus, Neuchâtel
✆ **038/57 26 95 ou 25 32 94**
28-20357

LES BOIS
26 et 27 mai 1995
Marché aux fleurs
GRAND CHOIX
ARTICLES AGRICOLES
GÉRANIUMS DU PAYS
PLANTONS *(uniquement le vendredi)*
Vendredi:
de 13 h 30 à 18 heures
Samedi: de 8 à 12 heures
Organisation:
SED LES BOIS
132-771521

DEMANDES D'EMPLOI

Mécanicien autos
avec expérience, possédant un permis de poids lourds cherche
changement de situation
Etudie toutes propositions. Faire offres sous chiffre D 14-769016 à Publicitas, case postale 248, 2800 Delémont 1.

IMMOBILIER

A vendre à Cortébert
Grande maison familiale de 9 pièces
Situation ensoleillée, terrain de 850 m². Garage double, grand dégagement. Prix de vente: Fr. 380 000.–.
✆ **032/97 13 88**
6-76128

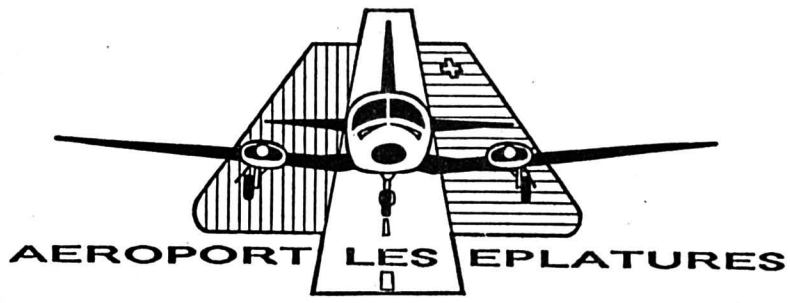
A vendre
IMMEUBLE
proximité place du Gaz, comprenant un entrepôt et bureau, 3 appartements de 6, 4 et 2 pièces, 3 grands garages + 2 boxes.
Conviendrait à artisan.
Pour traiter, s'adresser à:
GÉRANCE KUENZER
Rue du Parc 6
✆ 039/28 75 78.
132-771615

A LOUER
à la rue du Bois-Noir
appartements de 2 pièces
Loyers modérés.
Libres: de suite ou à convenir.
132-770092
GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56
MEMBRE UNPI

FINANCE

PRÊT PERSONNEL
TAUX SANS CONCURRENCE
11,50%
TOUTES ASSURANCES ET FRAIS COMPRIS
Exemple de tarif: Fr. 10'000.– net.
Frais totaux pour 12 mois: Fr. 602.60.
REPONSE EN 2 JOURS
CONTACTEZ NOTRE CONSEILLER
M. ALAIN SCHMID
022 / 708 06 06 int. 629
ou 089 / 200 48 63
18-233642/4x4

DIVERS



Münich Fr. 685.– **Milan Fr. 585.–** **Paris Fr. 599.–**

En mai et juin:
mardi MÜNICH, mercredi MILAN, jeudi PARIS

Pour tous renseignements et réservations:
AÉROPORT LES ÉPLATURES
✆ 039/26 82 55. Fax 039/26 79 00
132-770558

OFFRES D'EMPLOI

M. Daniel
Personalselektion
Eignungsabklärung
Laufbahnberatung

VILLIGER

Conseiller externe
service après vente Bike

Dans le cadre d'un marché en pleine expansion, le Bike s'impose dans toute sa diversité en tant qu'équipement idéal pour sport et loisirs. La maison Villiger SA de Buttisholz (LU) dispose d'ateliers de fabrication modernes pour la fabrication de Bike de haute technologie renommés et destinés au commerce spécialisé de Suisse et d'Europe. En Suisse Romande, la distribution par le biais d'un réseau de revendeurs déjà existant continue à être développé.

La tâche principale consiste à affermir et accroître de manière effective la position du marché dans le service extérieur. En tant que conseiller, vous assistez un grand nombre de détaillants-spécialistes importants et exigeants; vous présentez les nouveautés ainsi que les évolutions du marché des secteurs Bike et accessoires; vous organisez des rencontres entre commerçants; vous étudiez le marché; vous soutenez de manière active la promotion des ventes et développez des stratégies commerciales pour les points de vente et magasins spécialisés. Le commerçant spécialisé s'adresse à vous pour des questions relatives aux prestations de service, assistance technique des ventes, présentations des produits et organisation du magasin. En tant qu'informateur essentiel en lien entre le commerce et l'entrepôt de distribution et de production, vous travaillez en collaboration avec le chef de Marketing et de distribution qui est dynamique et coopératif ainsi que le service de vente interne. Vous pouvez compter sur une assistance active dans les secteurs vente et publicité.

Le candidat idéal à mon avis serait jeune, sportif et passionné de Bike. Une formation orientée vers le technique et la vente ou une formation commerciale ainsi qu'une certaine expérience dans le domaine des ventes ou de la distribution constituent la base d'une assistance performante. Vous disposez d'une voiture de service Espace pour la présentation de Bike et de modèles.

Je me tiens à votre entière disposition pour tout renseignement téléphonique et me fait un plaisir de recevoir votre curriculum vitae sous forme de tableau et accompagné d'attestations et certificats ainsi que d'une photo d'identité actuelle. Votre dossier sera traité avec la plus grande discrétion.

Vogelsang
6205 Eich
Tel. 041 99 44 33

Nous recherchons tout de suite ou pour date à convenir
polisseurs(euses)
sur bracelets, avec bonnes connaissances du satinage. Veuillez prendre contact au 039/23 04 04, M. Clerc.
132-770732

Stila S.A.
Fabrique de boîtes de montres
A.-M.-Piaget 40
La Chaux-de-Fonds
CONCIERGERIE et MAINTENANCE
Profil demandé:
- âge 35 - 45 ans;
- bonne présentation;
- possédant CFC bâtiment ou mécanique
- sachant travailler de façon indépendante;
- domicilié à La Chaux-de-Fonds;
- nationalité Suisse ou permis C.

Pour tous renseignements ou rendez-vous, téléphoner au 039/28 61 22.
132-771426

Entreprise en pleine expansion cherche comme agents
Employé(e) de commerce
Vendeuse ou vendeur
à temps partiel ou complet, domiciliés sur le Littoral et dans les Montagnes.
Offrons rémunération très attractive, horaire souple, travail intéressant dans entreprise moderme. Formation de base et continue assurée.
Ecrire avec documents usuels à case postale 76, 2016 Cortaillod (A 518)
28-20616

Jelmoli
INNOVATION • AUX ARMOURINS

TV • HIFI • VIDEO • PHOTO • FILM • CD • COMPUTER • NATEL • TELEPHONE • FAX

SONY CCD TR 780

- Stabilisateur d'image
- Zoom 24x
- Effets d'image

1998.-
STEADY SHOT

SONY CCD TR 2000

- Stabilisateur d'image optique
- Time Code
- Ralenti

2498.-
STEADY SHOT

SONY CCD TRV 70

- Moniteur intégré
- Stabilisateur d'image
- Zoom 24x

2698.-
STEADY SHOT

SENSATIONELLE!
Chaque caméra vous permet de partir avec un vol Swissair!
A l'achat de l'une des caméras présentées ici, envolez-vous pour l'une de ces destinations de votre choix:

- Paris
- Berlin
- Londres
- Amsterdam
- Budapest
- Vienne
- Nice
- Prague
- Tunis
- Copenhague

FUST Garantie 5 étoiles *****
- Prix minimal garanti (remboursement si le produit est offert ailleurs officiellement moins cher dans les 5 jours)
- Service garanti (livraison et raccordement)
- Service de réparation garanti
- Conseils professionnels garantis
- Vaste choix garanti comprenant toutes les bonnes marques

Dans toutes les succursales RTV **disc·in** Pour CD, vidéo et games

SONY. En duopack
2E5-60 HMED
Cassettes vidéo Hi8
26.90

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, bd des Eplatures 44, 039 261222 (PC) – **La Chaux-de-Fonds,** Jumbo, 039 269444 – **Bienne,** Hyper-Fust, route de Soleure 122, 032 521602 (PC) – **Neuchâtel,** rue des Terreaux 7, 038 255152.
(PC = proposent également des ordinateurs)
Réparation rapide toutes marques, 155 30 22.
Service de commande par téléphone, 155 56 66.
05-208421/4x4

Neuchâtel, Rue de Fausses-Brayes 5, Tel. 038/25 76 44 (PC)
et dans toutes les succursales
Jelmoli
INNOVATION • AUX ARMOURINS

Rédaction
LOCALE
Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
P.-François BESSON
Christiane MERONI
Alain MEYRAT

BRÈVES

Conseil général
Comptes et nouveau bureau

Ce soir, à 18 heures, à l'Hôtel de Ville, le législatif se penchera sur la gestion et les comptes de l'exercice 1994, prenant connaissance des rapports de la Commission des comptes 1994 et des sous-commissions. Puis, il sera procédé au renouvellement du bureau du Conseil général. Si tout se déroule comme prévu, Marcel Amstutz (Lib-PPN) remettra son mandat de président du Conseil général, mandat qui devrait être repris par Pascal Guillet (PS). Il reste encore des motions et interpellations à l'ordre du jour. Elles seront vraisemblablement reportées et certaines trouveront peut-être une réponse dans la discussion générale qui suit traditionnellement la présentation des comptes. Ensuite, les édiles sont invités à fêter le nouveau président. (ib)

Tribunal correctionnel
Drogue et Cie

Vol, abus de confiance, dommages à la propriété, escroquerie, faux dans les titres... et la drogue. L. D. passait devant le tribunal correctionnel du lieu jeudi dernier 18 mai. La Cour, composée de Frédy Boand, président, et des jurés André Chaboudez et Mary-Jane Monsch, a condamné la prévenue à 2 ans d'emprisonnement, 274 jours de préventive devant en être déduits. Le tout assorti de 16.000 francs de frais. L'exécution de la peine est suspendue au profit du placement dans une maison spécialisée. (Imp)

Cross des enfants
Ils étaient 670!

La Fête de mai a éteint ses feux et les petits coureurs du cross des enfants se remettent de leur course folle. Ils étaient 670 sur la ligne de départ; un nombre grossissant d'année en année et qui produit une liste de résultats impressionnante. Nous demandons encore un peu de patience aux jeunes sportifs. C'est promis, ils verront tous leur nom dans le journal et nous publierons la liste exhaustive des participants dans notre édition de mercredi. (Imp)

Concours 1995 des balcons fleuris

La vie en roses...

Le neuvième concours des fenêtres et balcons fleuris, organisé par Bernard Wille, responsable du Service des parcs et plantations de la ville, ne va pas tarder à pointer le bout de ses racines. Le but d'un tel concours est avant tout destiné à rendre la ville et ses alentours encore et toujours plus chaleureux.

Ce n'est plus un secret pour personne. Chaque fois que l'été s'annonce, orgueilleuse, la ville se pomponne. Et comme il lui est difficile d'entreprendre toute seule sa métamorphose estivale, elle s'adresse à tous les jardiniers amateurs. Ces derniers, la preuve est maintenant faite, vouent une véritable passion et décorent avec goût leurs balcons et fenêtres, les terrasses, les devantures de commerces et les fermes. Sitôt les derniers frimas disparus, les plantes vertes et fleuries font leur apparition, chatouillant du même coup le regard du badaud.

Parés d'une végétation aux accents colorés, les quartiers deviennent encore plus accueillants. Presque toutes les fleurs sont les bienvenues, même si le géranium, fleur typiquement helvétique, occupe encore et toujours le haut du pavé. Jouant le panachage, certaines mains vertes n'hésitent pas à marier le lierre à la capucine qui, amoureusement enlacés, grimpent ensemble le long des façades. Fenêtres, balcons et terrasses fleuris, le résultat est souvent surprenant de fantaisie et d'imagination. Pourtant, le vœux de Bernard Wille serait de voir aussi les façades des maisons se végétaliser.

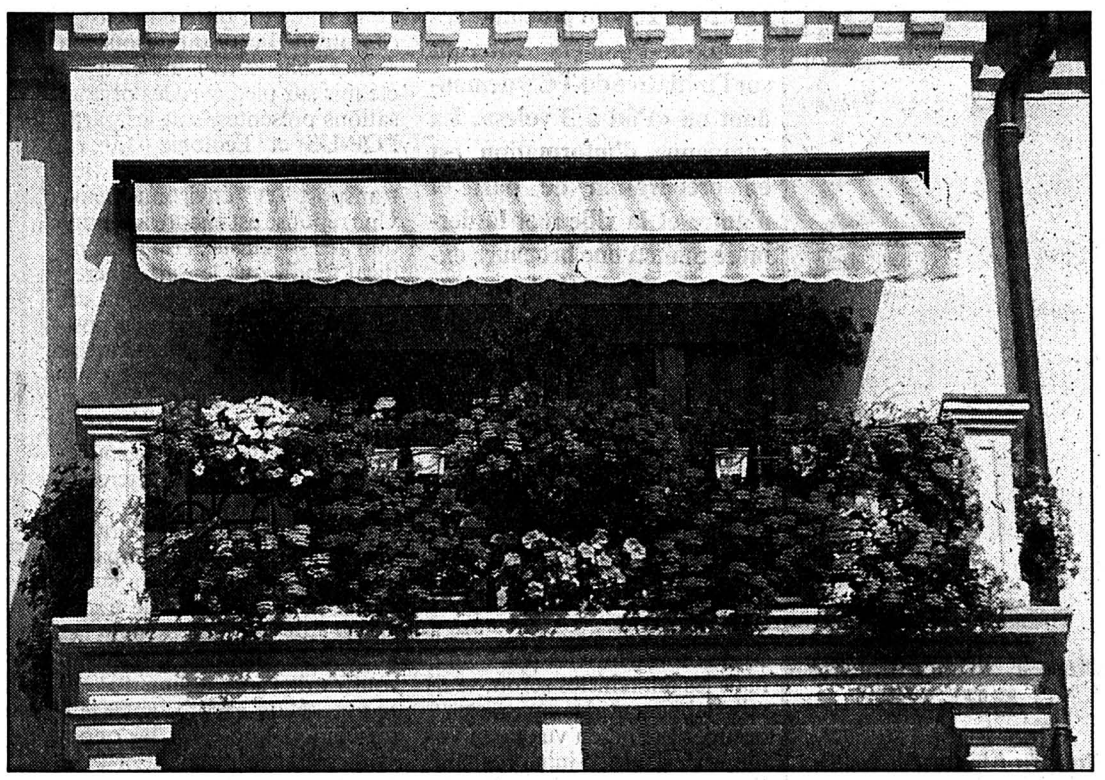
AUPRÈS DES FLEURISTES

Toutes les personnes, propriétaires ou locataires, présentant des balcons et fenêtres, terrasses, devantures de commerces et fermes, visibles d'une chaussée de bonne circulation et situés sur le territoire de la commune de La Chaux-de-Fonds sont invités à concourir. Les ruelles et cours intérieures ne seront pas prises en considération.

Les participants au concours trouveront, dès la fin du mois de mai et jusqu'au 30 juin prochain, des bulletins d'inscription auprès des fleuristes de la ville. L'inscription étant gratuite, un tel concours est véritablement ouvert à tous les artistes, même à ceux qui s'ignorent encore.

Esthétisme général, qualité des plantes et soins, choix des plantes et originalité seront les critères sur lesquels un jury ad hoc se prononcera.

Une intéressante palette de prix viendra récompenser les meilleurs. Outre des bons d'achat, quatre bons de voyages, pour des villes européennes, viendront récompenser les quatre meilleurs jardiniers amateurs.



Concours des balcons fleuris
Il suffit d'un peu de patience et de goût pour que tous les balcons de la ville revêtent leur habit de couleurs. (Service parcs et plantations)

VASTE CHOIX

Blanc, rose ou rouge, jouant toujours terriblement des coudes, le géranium zonal s'est véritablement imposé et occupe toujours une place importante le long des fenêtres et balcons suisses. Tant d'autres fleurs et plantes, tout aussi jolies et colorées, ne demandent qu'à prouver à tous qu'elles sont très résistantes et, pour certaines, délicieusement parfumées.

Difficile de résister au plaisir de nommer ici quelques belles. Prêtes à se partager la vedette, l'agerate, le dianthus chinensis ou plus simplement l'œillet, les buveuses, les bégonias ou les godétias, risquent bien, cette année, de ravir la vedette aux chrysanthèmes, aux pétunias et aux... plectranthus coleoides!

C.M.

● *Dernier délai d'inscription: le 30 juin, auprès de Bernard Wille, Service des parcs et plantations, rue des Pâquerettes 34.*

L'Orchestre de chambre en concert

Sonorité estampillée

Le concert de l'Orchestre de chambre de La Chaux-de-Fonds, suivi, samedi soir au temple Farel, par un public fidèle, a été l'occasion de mettre en évidence les qualités de l'ensemble.

En classe de virtuosité au Conservatoire de Neuchâtel, le violoniste roumain Ioan Gramatic, soliste de la «Légende» op. 17 de Wienawski, a donné toute la dimension de son talent en conjuguant brio, puissance et esprit. Une sonorité dense et vivante a éclairé sa vision toute poétique de l'œuvre, poésie qu'il a partagée à égalité de tempérament avec ses partenaires de l'Orchestre de chambre, dirigés par Pierre-Henri Ducommun.

Il faut ensuite souligner l'intérêt du «Concierto Serenata» pour harpe et orchestre, de Joaquim Rodrigo, auquel Anne Bassand a rendu hommage. La jeune harpiste montre une musicalité très fine, une parfaite connaissance de son instrument et de ses possibilités expressives. Il n'y avait donc qu'à s'abandonner à la séduction d'une musique vive, étincelante, teintée d'hispanisme, et à son interprétation.

Sans doute aimerait-on entendre un orchestre, avec des premiers violons plus nombreux. Néanmoins, dirigé par Pierre-Henri Ducommun, l'ensemble a conféré un bon classicisme à la symphonie «Parisienne» de Mozart. Sans vanité, mêlant la vigueur de son enthousiasme au plaisir de bien jouer, le «Konzertmeister» Ioan Gramatic fait réajuster sans cesse la justesse d'intonation.

Une vigilance utile dans un orchestre composé en majeure partie de musiciens amateurs. Pas toujours suivi rythmiquement, par certains registres, avec une précision d'articulation parfaite, le Konzertmeister illumina l'impétueuse «Danse macabre» de Saint Saens, tandis que le chef, pris entre accelerandos et rallentandos, assurait la clarté de la construction.

Tant et tant bissée, l'œuvre fut jouée deux fois.

D. de C.

Les «couacs» de la Fête de mai

Ils ont du pif...

C'est inscrit dans toutes les mémoires. Samedi dernier, la 13e Fête de mai a remporté un immense succès. Pourtant, quelques «couacs» de qualité ont été enregistrés, parmi lesquels deux ont retenu toute notre attention.

Chaude a été l'ambiance lors du premier concert offert par les musiciens du Cercle africain. Le groupe, sans doute encore grisé de décibels, a rangé les instruments dans une superbe camionnette. Le véhicule, parqué sans doute un peu légèrement, histoire de permettre aux musiciens de se produire une deuxième fois le soir sans devoir courir après leur matériel, a grandement intéressé, Dieu sait pourquoi, certains représentants des forces de l'ordre. Et le soir venu, c'est à la fourrière que les musiciens ont dû aller rechercher le rutilant objet de tous les délits!

La propriétaire du Dany's bar, Marlène Torriani est encore sous le coup. D'ailleurs, elle remercie vivement les organisateurs de la fête qui, sans doute par mégarde, ont entravé complètement l'accès de son bar (notre photo Impar-Gerber). Très contente d'avoir enfin pu se reposer un jour comme celui-là, Marlène Torriani se réjouit tout de même à l'idée que, l'année prochaine, elle aussi pourra être de la fête!

C.M.

Rapport annuel 1994 de la Bibliothèque des jeunes

Le livre plaît vraiment!

Que se passe-t-il quand le nombre d'enfants qui s'adonnent à la lecture augmente? Les statistiques suivent à leur tour la même courbe ascendante. C'est forte de ces observations optimistes que la BJ (Bibliothèque des jeunes), vient de sortir son rapport annuel 1994.

Couleur lilas, le dernier rapport annuel de la BJ de la ville n'est pas avare de bonnes nouvelles. En le parcourant, on constate que, d'une part, bien que le nombre d'inscription soit resté stable depuis plusieurs années, environ 75% des jeunes lecteurs et lectrices inscrits ont emprunté au moins un document à la bibliothèque, au cours des deux dernières années.

LÉGÈRE AUGMENTATION

En 1994, quelque 500 enfants (464 en 1993) se sont inscrits, pour un nombre total de plus de 7200 inscriptions, soit une légère augmentation par rapport à 1993. Les prêts ne sont pas en reste. Pour la deuxième année consécutive, plus de 100.000 documents sont sortis, avec, en 1994, 9120 prêts de plus qu'en 1993. Une telle augmentation est surtout frappante à la BJ2, qui a enregistré une hausse de 11,4%. Les visites commentées des classes ont également augmenté considérablement, sans doute parce que ces dernières ont été rendues obligatoires, pour les classes d'orientation, par la direction de l'Ecole secondaire. Un plan de visites, par degré, a d'ailleurs dû être établi. Malgré cette nouvelle organisation, les capacités d'accueil des deux BJ sont saturées et une telle situation ne connaîtra, à moyen terme, aucune amélioration.

La BJ a également vécu durant l'année des temps forts. Tout d'abord, le départ à la retraite de la secrétaire M. Langel, aussitôt remplacée par Emmanuelle Pelot. Les pictogrammes, travail de diplôme de Sandra Rodriguez, ont changé le visage des deux BJ.

2000 EXEMPLAIRES RETIRÉS

Durant longtemps, tous les nouveaux livres ont été achetés à double, un pour chaque bibliothèque. En raison de l'encombrement des rayonnages de la BJ2, un tri a été effectué. Tous les livres qui ne répondaient plus aux critères de qualité, soit quelque 2000 exemplaires, ont été retirés.

Pas en reste, les animations ont remporté aussi un franc succès.

C.M.

AVIS URGENT

Nous engageons

OUVRIÈRE

pour le contrôle de la marche et de la mise à l'heure de mouvements horlogers.

Occupation de 80 à 100%

ADIA 039/23 63 83

NAISSANCE

Alors, petite sœur ou petit frère?
NATHAN peut enfin vous le dire puisque j'ai montré ma frimousse le 21 mai 1995.
Je me prénomme

ROMAIN

Clinique LANIXA S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds

Nathan, Dorine et Thierry
SCHERLER - BIERI
Bouleaux 9
2300 La Chaux-de-Fonds

Constitution d'un comité contre l'initiative du «Pod à 3 voies»

«Touche pas mon Pod!»

Les 24 et 25 juin prochain, les Chaux-de-Fonniers voteront sur l'initiative du TCS demandant un «Pod à 3 voies». La campagne d'information est en préparation de part et d'autre et la ville met la dernière main à une brochure explicative. Du côté des opposants à l'initiative, un comité s'est constitué hier soir et a lancé les grandes lignes de son programme de sensibilisation. Les anarchistes de la Fédération libertaire des Montagnes neuchâteloises annoncent également une manifestation pour le 27 mai prochain.

Ils ne l'ont peut-être pas voulu, mais les anarchistes seront vraisemblablement les premiers à occuper le Pod en vue de la votation des 24 et 25 juin prochain. Ils concoctent ainsi une feuille d'agitation qui sera distribuée lors d'une manifestation prévue samedi 27 mai prochain; choc des mots et choc des faits, une surprise animera le Pod et la place Le Corbusier.

ATE-POP-E+L

Le 8 mai dernier déjà, une douzaine de personnes membres de partis politiques et de l'ATE lançaient le projet de créer un comité d'opposition à l'initiative du TCS. Ils ont adressé une invitation à tous les partis politiques de la ville et à différentes associations. Hier soir, pour la séance constitutive, un comité a été mis sur pied avec les organisations présentes, soit les partis POP-US et Ecologie+Liberté ainsi que l'ATE (Association transport et environnement). Une réponse est encore attendue du Parti socialiste et du Parti radical tandis que le Parti libéral-PPN ne veut pas s'engager, ses membres n'ayant pas une position unanime. En attente aussi, une réponse de la Ligue neuchâteloise du Patrimoine.

Le comité précise toutefois qu'il reste ouvert à tout groupement ou associations intéressés à renforcer ses rangs.

D'autant plus qu'il faudra des forces pour mener la campagne esquissée. Elle s'appuiera sur la diffusion d'affiches et de tracts, et prévoit diverses démarches auprès de ceux qui pourraient souffrir de l'acceptation de l'initiative. Mais encore, entre autres actions projetées, les opposants souhaitent mobiliser leurs membres pour être très présents dans la rue, les week-ends des 17 et 18 juin, et 23 et 24 juin, date de la votation.

Pour l'heure, seuls trois groupements sont donc formellement engagés dans cette campagne d'opposition et on pouvait constater hier une légère déception face à l'absence d'intérêt.

Le comité s'est donné un nom «Touche pas mon Pod», clin-d'œil à un slogan appartenant déjà à l'histoire. Responsable du Service d'urbanisme, Frédérique Steiger-Béguin a participé à cette séance constitutive afin d'assurer la coordination de la campagne du comité avec le Conseil communal; l'exécutif s'est en effet prononcé à l'unanimité contre l'initiative du TCS. «Il est donc normal que notre service assure cette coordination» précise Frédérique Steiger-Béguin.

Le comité rappelle ce qui le motive. «Lors des travaux de l'ancienne Commission des transports, toutes les organisations participantes, y compris le TCS, ont accepté une hiérarchie du trafic mettant la priorité sur les piétons, suivis dans l'ordre, par les transports publics, les véhicules privés et les cyclistes. Nous tenons ferme sur ces positions. L'initiative va contre ce principe; elle pénalise les piétons, elle n'apporte rien aux bus, elle ne favorise pas vraiment le trafic automobile privé et elle pénalise également les cyclistes. Dans l'initiative pour un «Pod à 3 voies», les piétons sont les oubliés de la circulation».

Les membres du comité soulignent encore que dans les carrefours où ils étaient gêneurs du trafic (Oxygène et Moreau), des passages protégés leur ont été retirés. «Les piétons sont vraiement la partie congrue de la circulation». I.B.

Trois groupements ont constitué le comité

Les représentants de l'ATE (Association transport et environnement) et du Parti Ecologie + Liberté; celui du POP-US était excusé. (ib)

BRÈVE

Rue du Marché

Fillette blessée

Hier à 16 h 40, au volant d'un bus PTT, M. F. G., du Locle, quittait son lieu de stationnement sis entre les immeubles 2 et 4 de la rue du Marché à La Chaux-de-Fonds en direction sud. Lors du démarrage, il n'a pas remarqué la jeune C. C., de La Chaux-de-Fonds, qui était assise sur le trottoir. Cette dernière a passé entre les roues du véhicule et a été traînée sur sept mètres environ. Blessée, elle a été transportée par une ambulance à l'hôpital de la ville.

AGENDA

Au Temple Allemand

Bratsch en concert

Géographies élastiques, identités à redéfinir, musiques de divers ailleurs: c'est à un très beau concert que Bikini Test et le Centre de culture abc invitent le public chaux-de-fonnier demain soir (portes ouvertes à 20 h 30) dans le décor particulièrement approprié du Temple-Allemand. On compare souvent Bratsch, formation française, aux Taraf de Haïdouk, fabuleuse troupe tzigane de Roumanie. Ceci donne quelque idée de la qualité du groupe, mais risque de brouiller inutilement les pistes: la tradition tzigane n'est somme toute qu'un des ingrédients généreusement utilisés dans la délicieuse cuisine du quintet français, au même titre que le jazz (Django n'est jamais très loin), la musique klezmer, la complainte napolitaine, la chanson réaliste et d'autres influences, orientales celles-là, et moins identifiables. Etres en transit, les membres de Bratsch revendiquent pour devise «Nulle part partout chez nous». Citoyens d'un pays imaginaire, somme de mille autres pays, et maîtres d'un folklore au format mouvant, ces musiciens vont rouvrir certaines blessures et en refermer d'autres. Une chose est sûre: mercredi soir, nous allons voyager. Et nos oreilles porteront les bagages. (mam)

Au Britannia

Tournoi de fléchettes

Fins lanceurs, à vos marques! Le Britannia Pub annonce pour mercredi 24 mai, dès 19 h, son deuxième tournoi de fléchettes. (Imp)

Assemblée de la Fédération neuchâteloise des chasseurs

Le tir de soixante chamois

Sommartel

Les délégués ont pris position sur le futur plan de chasse. (Impar-Gerber!)

Sous la présidence de Denis Lüthi, les chasseurs neuchâtelois se sont réunis récemment à Sommartel, en présence de M. Pierre Hirchi, conseiller d'Etat et de l'inspecteur cantonal de la chasse, M. Arthur Fiechter.

Après les points statutaires rapidement réglés, les délégués ont pris position sur le futur plan de chasse tout en tenant compte du résultat des dénombrements des gardes auxiliaires.

Il n'y aura pas de grandes modifications par rapport à l'arrêté 1994-95, la fédération proposera le tir d'environ 60 chamois, de deux chevreuils, d'un lièvre par chasseur; la chasse aux sangliers et aux renards pourra être prolongée comme l'an passé en respectant le quota souhaité.

M. Pierre Hirschi a salué l'assemblée au nom du Conseil d'Etat et il s'est plut à relever qu'en créant une fédération à fin 1994, il n'y a plus qu'un seul interlocuteur, ce qui facilite les rapports et renforce l'efficacité. Il a remercié chacun des efforts consentis dans le bon sens de la gestion du territoire, l'image du chasseur gestionnaire ce qui devient réalité.

M. Fiechter a commenté le recensement des diverses espèces que l'on peut chasser avec graphiques à l'appui.

Le Rallye trompes neuchâteloises apporta une note toujours très appréciée à cette journée, le groupe s'y entend à merveille pour exécuter des œuvres d'ensemble ou avec soliste.

Une étudiante de l'Université de Berne, Mlle Valérie Péter (de La Sagne) a présenté une conférence sur un thème qui intéressait vivement les nemrods «La tique du chien». Ce virus qui peut toucher l'homme est encore assez méconnu; pour poursuivre sa thèse, Mlle Péter prélèvera du sang sur des chiens dans le canton les 17 et 24 juin prochain.

Le président recommanda aux chasseurs de collaborer avec cette étudiante, car nos compagnons à quatre pattes sont des sujets à risque; il remercia chacun de sa présence en soulignant que l4 chasse se perpétue dans le respect et l'éthique que nécessitent de telles activités. (jmh-dl)

«L'Histoire du soldat» à Beau-Site

Ramuz théâtralisé

Depuis tantôt trois quarts de siècle nous avons eu maintes occasions de voir «L'Histoire du soldat», œuvre mythique de Stravinski-Ramuz, dans la mise en scène d'origine. Le Théâtre Encore, a proposé à Beau-Site, une version complètement renouvelée.

Cyril Tissot, qui signe la direction du jeu, a développé une réflexion sur le texte de Ramuz. La mise en scène classique situe un lecteur à une table de bistrot face à «2 dl de blanc». En découle un récit plus ou moins monocorde, un jeu statique.

Le Théâtre Encore propose quatre lecteurs. Placés entre les sept instrumentistes, ou évoluant sur l'aire de jeu, ils incarnent, tour à tour, le diable, le soldat, ou d'autres personnages.

Le texte de Ramuz, outre sa savoureuse forme littéraire, recèle une théâtralité étonnante. On voit le soldat s'installer dans sa «concession», on participe avec lui à une audience auprès de la princesse, on le quitte sur le chemin du retour chez lui. Apparaissent différents plans de jeux, toute une vie scénique, soutenus par la fabuleuse musique de Stravinski. Avec une fougue rythmique et précision, un violon – soliste Paule Zumbrunnen-Fallet – une clarinette, un basson, un cornet, un trombone, une contrebasse, une percussion, dirigés par Patrick Lehmann, rendent au discours sa force rituelle. (DdC)

● *Neuchâtel, Théâtre du Pommier, 14 juin 20 h 30, 18 juin 17 h 30 et 20 h 30.*

Fédération neuchâteloises du tourisme

Améliorer l'accueil

La Fédération neuchâteloise du tourisme (FNT) l'a crié partout, à grand renfort d'articles de journeaux: des hôteliers et restaurateurs du canton retournent sur les bancs d'école. La qualité de l'accueil s'apprend, les cours de Gastro Training Schori, sucités par la FNT et le Service de la promotion économique, s'en chargent!

Le restaurant des Roches-de-Moron s'est fait l'hôte hier du troisième des dix modules de formation prévus jusqu'en octobre. Au programme: l'assurance et le rayonnement personnel, la motivation, ainsi qu'une incursion au-devant des situations difficiles avec la clientèle, appréhendées sous l'angle de l'analyse transactionnelle. De quoi passionner la douzaine de cadres de l'hôtellerie et de la restauration, envoyés par neuf établissements du canton. Des «employés piliers» qui porteront plus loin le message.

«Les entreprises qui suivent ce cours ne sont pas forcément celles qui en auraient le plus besoin, estime la professeure Monica Schori, mais celles qui sont conscientes du travail à effectuer dans ce domaine!». Les chefs d'établissements interviennent du reste activement – c'est l'une des originalités du concept – dans la formation de leurs envoyés spéciaux. Qui se félicitent unanimement de l'efficacité de l'enseignement prodigué. «D'autres secteurs devraient s'y intéresser; les taxis ou les magasins par exemple» constate même l'un d'eux.

Pour Monica Schori: «L'accueil est l'histoire de l'image que l'on a de soi-même». Et beaucoup de chemin reste à faire avant que le canton ne se perçoive comme une région accueillante! (pfb)

(ou épuisement du stock)

Notre collection pour votre beauté irrésistible.

IMPORT PARFUMERIE

Parfums -70%

Gigli Romeo Uomo After Shave Flacon	50	~~52.00~~ *	15.60
Gigli Romeo Uomo Eau de Toilette Spray	50	~~70.00~~ *	21.00
Iglesias Only Eau de Toilette Spray	50	~~57.00~~ **	17.10
Jacomo Anthracite Eau de Toilette Spray	100	~~96.00~~ *	28.80
Lapidus Fantasme Eau de Toilette Spray	100	~~99.00~~ *	29.70
Montana Parfume D'Elle Voile Corps	150	~~35.00~~ *	10.50
Vanderbilt Eau de Toilette Flacon	50	~~52.00~~ **	15.60

Parfums -60%

Brooksfield Homme Eau de Toilette Spray	50	~~64.00~~ *	25.60
Byblos Eau de Toilette Spray	100	~~78.00~~ *	31.20
Dolce Gabbana Eau de Toilette Spray	50	~~80.00~~ *	32.00
Gigli Romeo 'G' Eau de Toilette Spray	50	~~55.00~~ *	22.00
Iceberg Homme Eau de Toilette Spray	50	~~69.00~~ *	27.60
Match Play for Men EdT Spray	100	~~64.00~~ **	25.60
Naf Naf Eau de Toilette Spray	100	~~65.00~~ *	26.00
Versace Homme Eau de Toilette Spray	100	~~96.00~~	38.40

Parfums -50%

Adidas Adventure Eau de Toilette Spray	100	~~52.00~~ **	26.00
Adidas Woman Eau de Toilette Spray	50	~~35.00~~ **	17.50
Balenciaga Talisman Eau de Parfume Spray	50	~~73.00~~ *	36.50
Biagiotti Uomo After Shave Flacon	50	~~35.00~~ **	17.50
Bugatti Eau de Toilette Spray	50	~~49.00~~ **	24.50
Chapeau Bleu Eau de Parfume Spray	50	~~89.50~~	44.75
Fendi Eau de Toilette Spray	50	~~74.00~~	37.00
Iceberg Twice Eau de Toilette Spray	50	~~86.00~~	43.00
Iceberg Homme After Shave Flacon	100	~~62.00~~	31.00
Jaguar After Shave Lotion Flacon	75	~~43.00~~	21.50
Kenzo Eau de Toilette Spray	50	~~78.00~~	39.00
Kenzo Homme After Shave Flacon	50	~~42.00~~	21.00
Marbert Man After Shave Flacon	100	~~47.00~~	23.50
Moschino Homme Eau de Toilette Spray	50	~~60.00~~ *	30.00
Sumatra Rain After Shave Flacon	100	~~29.50~~ **	14.75
Ungaro Senso Eau de Parfume Spray	45	~~95.00~~ **	47.50
Versace Blue Jeans Eau de Toilette Spray	75	~~45.00~~	22.50
Versace Red Jeans Eau de Toilette Spray	75	~~45.00~~	22.50

Pour Madame · Pour Monsieur	contenu ml	Prix normal°	notre prix

Parfums -40%

Biagiotti Roma Eau de Toilette Spray	50	~~75.00~~ **	45.00
Biagiotti Venezia Eau de Toilette Spray	50	~~79.00~~ **	47.40
Boss Elements Eau de Toilette Spray	100	~~94.00~~ **	56.40
Boss No 1 Eau de Toilette Spray	125	~~94.00~~ **	56.40
Cacharel Homme Eau de Toilette Spray	50	~~49.00~~	29.40
Cerruti 1881 Eau de Toilette Spray	100	~~72.00~~	43.20
Dior Dune Eau de Toilette Spray	50	~~79.00~~	47.40
Dior Tendre Poison Eau de Toilette Spray	50	~~79.00~~	47.40
Giorgio Eau de Toilette Spray	50	~~80.00~~ **	48.00
Givenchy Xeryus Eau de Toilette Spray	50	~~49.00~~	29.40
Hermes Cologne Eau de Cologne Spray	50	~~48.00~~	28.80
Lagerfeld Photo Eau de Toilette Spray	125	~~85.00~~	51.00
Rochas Eau Homme Eau de Toilette Spray	50	~~45.00~~ *	27.00
Sabatini Eau de Toilette Spray	60	~~58.00~~ **	34.80
Universo Coty Eau de Toilette Spray	50	~~39.00~~ **	23.40
Valentino Vendetta Eau de Toilette Spray	50	~~80.00~~	48.00

Parfums -30%

Armani Eau Eau de Toilette Spray	50	~~86.00~~	60.20
Armani Giò Eau de Parfume Spray	50	~~83.00~~	58.10
Armani Homme Eau pour Homme Spray	100	~~98.00~~	68.60
Cacharel Anaïs Anaïs EdT Spray	50	~~52.00~~	36.40
Cacharel Eden Eau de Parfume Spray	50	~~58.00~~	40.60
Dior Fahrenheit Eau de Toilette Spray	100	~~96.00~~	67.20
Giorgio Wings Eau de Toilette Spray	90	~~105.00~~ **	73.50
Issey Miyake L'Eau EdT Spray	100	~~120.00~~	84.00
Kern Ypno Eau de Toilette Spray	50	~~69.00~~ **	48.30
Lancôme Trésor Eau de Parfume Spray	100	~~109.00~~	76.30
Laroche Drakkar Noir EdT Spray	100	~~73.00~~	51.10
Laroche Horizon Eau de Toilette Spray	50	~~53.00~~	37.10
Lauder Tuscany Uomo EdT Spray	100	~~75.00~~ **	52.50
Lauren Polo After Shave Flacon	100	~~63.00~~	44.10
Picasso Minotaure Eau de Toilette Spray	125	~~88.00~~	61.60
Rabanne XS pour Elle EdT Spray	50	~~70.00~~ *	49.00
Sander Background After Shave Flacon	75	~~45.00~~	31.50
Sander N° 4 Eau de Parfum Spray	50	~~80.00~~	56.00
Sander Sun Eau de Toilette Spray	75	~~39.00~~	27.30
Sander Woman Three EdT Spray	50	~~57.00~~	39.90
Lauder Mens Collection Miniaturen Set			45.00

Soins -70%

Revlon Eterna 27 24-hour Cream	60	~~61.00~~ *	18.30

Soins -40%

Arden Visible Difference Eye-Fix Primer	7	~~30.00~~	18.00
Arden Visible Difference Lip-Fix Cream	12	~~30.00~~	18.00
Dior Hydra Star Cr. Oncteuse Nuit Peaux Seches	50	~~83.00~~	49.80
Dior Hydra Star Emulsion Crème Douce Peaux Seches	50	~~63.00~~	37.80
Dior Hydra Star Fluide Lèger Peaux Normales	50	~~63.00~~	37.80

Soins -30%

Arden Spa Comback Cream Multipur	50	~~57.00~~	39.90
Arden Spa Daily Moisturizer Drink SPF 15	50	~~36.00~~	25.20
Chanel Complexe Intensif Night Cream	50	~~142.00~~	99.40
Chanel Hydra Systeme Emulsion Max	50	~~69.00~~	48.30
Chanel Hydra Systeme Moisturiser Crème	50	~~85.00~~	59.50
Kanebo Exclusif Bio 10 Sec. Beauty Essence	30	~~75.00~~ **	52.50
Kanebo Exclusif Bio Eye Mask Elixir	30	~~99.00~~ **	69.30

Soins solaires

	contenu ml	prix normal°	%	notre prix
Juvena Sunsation Body Sun Control 6 +	200	~~29.00~~	40	17.40
Juvena Sunsation Body Sun Protection 12 +	200	~~29.00~~	40	17.40
Juvena Sunsation Face After Sun	50	~~30.00~~	40	18.00
Juvena Sunsation Face Sun Control 6 +	50	~~29.00~~	40	17.40
Lancôme Soleil Lait Ecr. TCT IP 25	125	~~39.00~~	40	23.40
Lancôme Soleil Lait Protecting IP 12	125	~~37.00~~	40	22.20
Lancôme Soleil Spray Bronzage IP 8	125	~~36.00~~	40	21.60
Vichy Cap. Soleil Lait Prot. WP F 10	150	~~23.00~~ **	40	13.80
Vichy Capi. Soleil Crème Bronzage F 8	40	~~23.00~~ **	40	13.80
Vichy Lait Après Soleil FI	150	~~19.00~~ **	40	11.40
Rubinstein Golden Advanced After Sun	200	~~35.00~~	30	24.50
Rubinstein Golden Medium Body F 4	200	~~35.00~~	30	24.50
Rubinstein Golden Super. Face F 8	40	~~29.00~~	30	20.30

° Les prix du marché indiqués sont les prix qui étaient pratiqués par la majorité des fournisseurs dans l'agglomération de Genève à mi-avril 1995. / * Prix de vente recommandé. / ** Signifie qu'il s'agit de prix de vente recommandés (prix indicatifs) du fabricant.

La Chaux-de-Fonds ● 60, av. Léopold-Robert 039.24 21 71

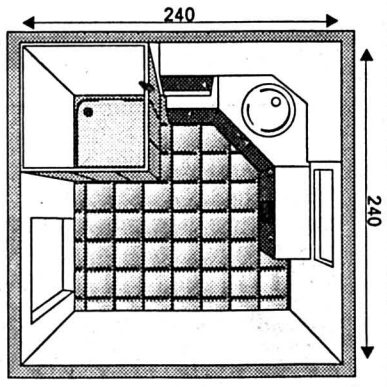
Autres filiales à Aarau, Baden, Bâle, Berne, Bienne, Brigue, Brügg, Buchs SG, Burgdorf, Coire, Davos-Platz, Frauenfeld, Genève, Interlaken, Kreuzlingen, Lausanne, Lucerne, Montreux, Oensingen, Olten, Rorschach, Schaffhouse, Soleure, St-Gall, St. Margrethen, Thoune, Volketswil, Wettingen, Wil SG, Winterthour, Zoug, Zurich

249-121155

DIVERS

ing. dipl. **Fust** -BAINS

Pour toutes les dimensions



FUST propose toutes les bonnes marques à des prix avantageux. Venez visiter notre exposition.

N'oubliez pas vos mesures!

FUST-ENTREPRISE GENERALE

FUST se charge pour vous de toutes les transformations de salles de bains, cuisines ou bâtiments. Et cela à des prix fixes garantis.

ing. dipl. **Fust** BAINS CUISINES

La Chaux-de-Fonds	Hyper-Fust, bd des Eplatures 44	039 26 16 50
Neuchâtel	Rue des Terreaux 5	038 25 53 70
Bienne	Hyper-Fust, route de Soleure 122	032 52 16 04
Yverdon	Rue de la Plaine 5	024 21 86 16

05-208590/4x4

L'annonce, reflet vivant du marché

IMMOBILIER

Tout de suite ou date à convenir
Ravin 1, La Chaux-de-Fonds

A louer

STUDIOS

Dès Fr. 350.– + charges.

APPARTEMENT 2 PIÈCES

Dès Fr. 540.– + charges.

✆ 038/24 22 45

28-19245

La Chaux-de-Fonds, centre ville
Avenue Léopold-Robert 62
A louer tout de suite ou pour date à convenir

2 APPARTEMENTS

- **3½ pièces au 1er étage**
  Loyer: Fr. 1100.– + charges.
- **4 pièces au 3e étage**
  Loyer: Fr. 1350.– + charges.

Pour visiter: M. De Nuccio,
✆ 039/23 73 60 à midi ou dès 17 heures.

137-737581

A VENDRE

Quartier Montbrillant
La Chaux-de-Fonds

Splendide propriété de 8 pièces avec garage et dépendances

Dégagement et tranquillité imprenables

* surface habitable d'env. **260 m²**
* surface jardin env. **2130 m²**
* garage double + pavillon
* cheminée de salon
* 3 salles d'eau
* jardin d'hiver

Financement personnalisé par notre système exclusif CCI (coopérative de cautionnement immobilier) avec LPPE.

Demandez une notice ou sollicitez une visite sur place.

132-771624

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 MEMBRE UNPI

Publicité intensive, Publicité par annonces

A vendre

ANCIENNE FERME ET TERRAIN

au centre de Courtelary.
Immeuble à rénover, de la fin du XVIIIe siècle, parcelle de terrain de 8357 m².
Prix de vente à discuter.
Pour tous renseignements:

GÖHNER MERKUR SA
Entreprise générale et immobilière
Mlle M.-C. Schütz
2000 Neuchâtel
✆ **(038) 25 65 55**
Fax (038) 25 75 85

28-20561

IMMOTEL 157 0 300
600 autres offres de logements et de locaux professionnels à acheter ou à louer

À VENDRE
LA CHAUX-DE-FONDS
Quartier ouest

APPARTEMENT

de qualité, avec beaucoup de caractère, créé par l'architecte Roland Studer.

1er étage – Surface de 120 m²

4 chambres dont un grand salon avec cheminée – Cuisine équipée – Salle de bains avec lavabo double – Réduit.

Notice à disposition.
Prendre contact avec Mlle Denise Künzi

GÉRANCE CHARLES BERSET S.A.
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
✆ **039/23 78 33 – Fax 039/23 77 42**

132-771336

À VENDRE

AU CACHOT
(La Chaux-du-Milieu)

IMMEUBLE ANCIEN

vétuste, à rénover. Prix à discuter.

à FLEURIER

IMMEUBLE ANCIEN

à rénover, 4 appartements, atelier, caves, galetas, jardin.

à COUVET

IMMEUBLE ANCIEN

à rénover, 4 appartements, galetas, dépendances.

VILLA

4 chambres, cuisine, salle de bains, WC et dépendances, bien située.

à FLEURIER

GRANDE VILLA

dans quartier résidentiel, 8 chambres, cuisine agencée, 2 salles d'eau, WC, garage double, dépendances.

à MÔTIERS

VILLA

grand séjour, cuisine agencée, 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau, garage, dépendances, jardin.

Pour renseignements et visites, s'adresser à:
Fiduciaire F. Reymond SA
Pont 5, 2114 Fleurier
✆ **038/61 34 92**

28-20657

Rédaction du LOCLE
Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Caire-Lise DROZ

Avant-première du nouveau spectacle de C & B au Casino

Ils osent rire de tout

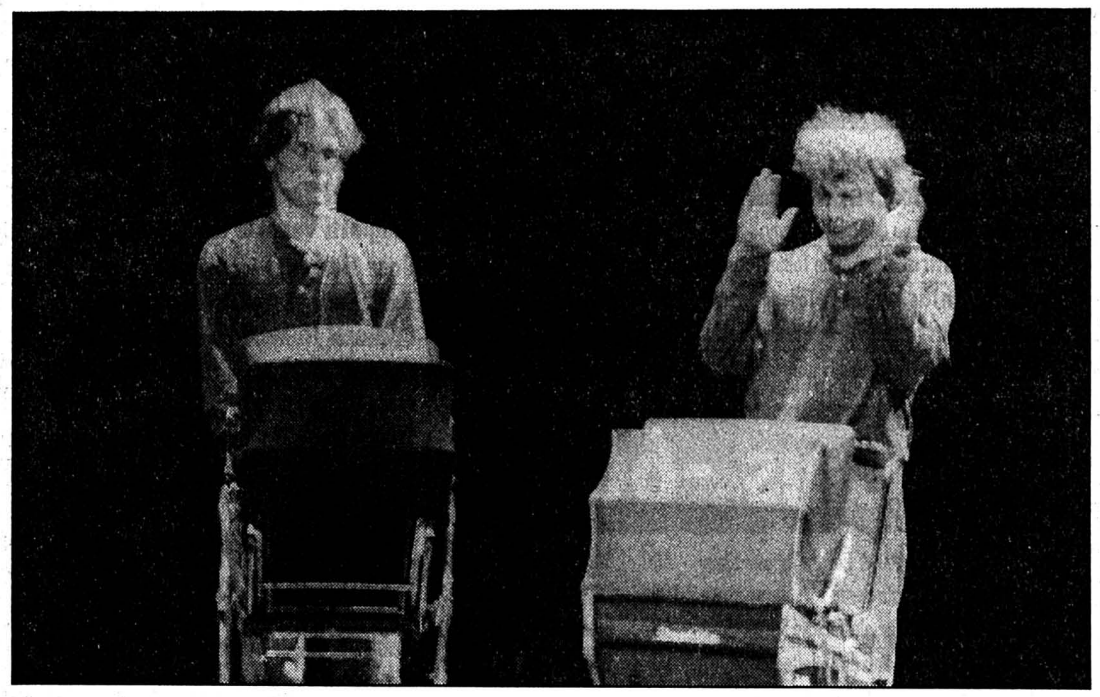
Provocant, tendre, acide, ironique, décapant, grisant, emballant, le nouveau spectacle du duo loclois de choc Cuche et Barbezat (C & B) ne fait pas dans la dentelle. Nul doute en tous les cas qu'il ne sera pas du goût de tout le monde. Cependant, qu'il suscite l'enthousiasme, le dédain, l'incompréhension ou tout simplement le rire, le fait qu'il ne laisse personne insensible le place déjà parmi les rendez-vous à ne manquer sous aucun prétexte. Présenté par deux fois en avant-première au Casino devant une salle comble, le public lui a réservé un bon accueil.

Avec le bal du spermatozoïde soucieux de ne pas faire un bide, les spectateurs sont immédiatement plongés dans le vif du sujet. Cela semble d'ailleurs ne pas aller tout seul, car le test de grossesse révèle de bien curieuses choses. Neuf mois plus tard pourtant, dans la pénombre d'une salle d'opération, naît le petit Benjamin, encore plus farceur et espiègle que son père. Ce dernier ne sait d'ailleurs guère y faire avec les enfants, un élément qui explique peut-être la tournure pour le moins farfelue que prend la suite des événements. Etrange coïncidence, le petit Jean-Luc vient au monde en même temps que son voisin, cela dans la même maternité.

UN CRUEL CONSTAT

L'histoire ne dit pas si les couffins ont été intervertis. Toujours est-il que la paire ainsi plantée forme un ensemble explosif, qui menace de faire sauter la baraque à tout moment. Par bébés interposés, les compères s'envoient en pleine poire passablement de noms d'oiseau, en se moquant au passage des rescapés de la formule 1. Ils en arrivent à un singulier constat. Eu égard aux mauvais traitements qu'un malheureux chien reçoit, ils affirment que «les enfants sont cruels avec les animaux. Les enfants sont aussi cruels entre eux. Les adultes sont cruels avec les enfants. Les adultes sont aussi cruels entre eux.» Que faire face à cette violence: «Tous ensemble, disons stop», scande Cuche junior sous les fous rires du public.

Dans un autre registre, le duo clame que l'on ne peut pas rigoler avec tout. Poussant la provocation à l'extrême, ils mettent en scène des handicapés qui en voient des vertes et des pas mûres. C'est cru, scatologique, osé, indécent et même tarte à la crème. Eh oui, C & B ne reculent devant aucun sacrifice. Plus loin, on les voit dans un numéro de voltige se jouant entre le gourou d'une secte et son apprenti. Tous deux entrent dans une transe proche de la folie, qui conduit le maître de cérémonie à se retrouver la tête en bas, un petit quelque chose émergeant de sa morphologie que la morale ne nous permet pas de divulguer.



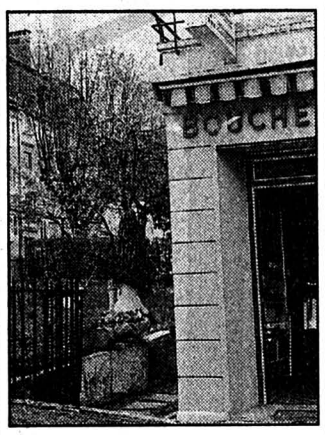
C & B en papas
Leurs descendants ont le verbe tout aussi acide. (Favre)

HISTOIRE SANS FIN

Pour boucler la boucle, les voici à l'âge de la retraite attendant la fin... pour recommencer leur vie depuis le début. On s'en réjouit déjà! Dans ce spectacle, nos deux Loclois d'adoption dévoilent une facette différente de leur personnalité. Si l'ensemble paraît un peu décousu du point de vue de l'enchaînement des sketches, il est sans cesse ravivé par de nouvelles idées. Il navigue entre le surréalisme et un réalisme un rien sordide qu'il faut analyser au deuxième degré. Le rire ne fuse pas à tous les coups et vire même au jaune de temps à autre. Mais, quelque part, C & B assènent des vérités pas toujours bonnes à dire, qui mettent en exergue le grotesque de situations bien réelles. Allez leur en vouloir... PAF

● *Casino du Locle, mercredi 24 mai, 20 h 15.*

BRÈVE



Sur le plateau du Stand
Une morille de 90 kilos

Une morille de taille vient de voir le jour dans le jardin de Francy Jeanneret, le sympathique boucher du plateau du Stand. Et fait, ce ne fut pas réellement une surprise pour lui, puisqu'il l'avait... commandée. Résultat, une solide pièce de 80 à 90 kilos qui a vu le jour dans une souche de sapin sous les doigts habiles du sculpteur loclois bien connu, Georges-André Favre, à qui on doit aussi le fameux chemin des statues dominant Marmoud. «Ce n'est pas tellement que ce soit un motif difficile» explique t-il, «mais c'est un sacré boulot que de creuser ces dizaines d'alvéoles du chapeau conique». Quant à M. Jeanneret qui a dû se séparer de cet arbre devenu par trop envahissant et dont les racines causaient des dégats dans les murs de son jardin, il est très heureux de cette réalisation. «C'est sympa! Ici sur le plateau du Stand, tout le monde en parle et s'arrête pour regarder cette réalisation».

(p, photo Impar-Perrin)

AGENDA

Ligue contre la tuberculose
Assemblée générale

La Ligue contre la tuberculose du district du Locle tiendra son assemblée générale annuelle aujourd'hui mardi 23 mai, à 20 h 15 au Centre de jour de la Résidence (rue de la Côte 24). Après les points statutaires et l'adoption des rapports du président, d'activité et du caissier, l'assemblée discutera de la fusion des ligues du Haut du canton. (imp)

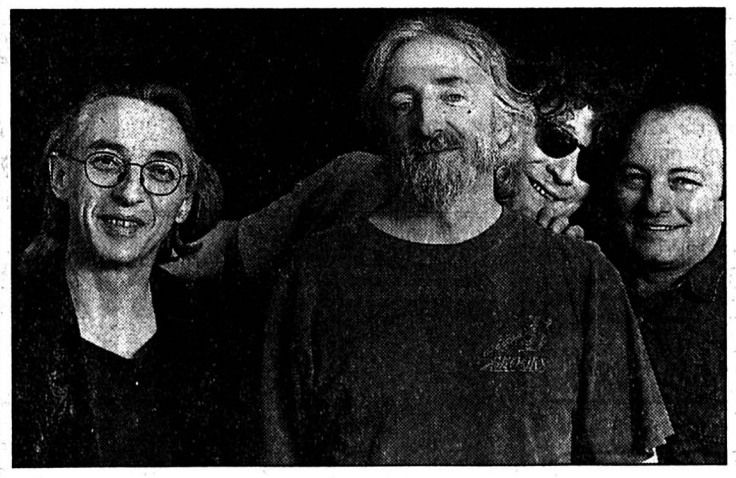
Richard Desjardins & Abbittibbi au Casino

Quelques heures avec lui

Richard Desjardins (à gauche sur la photo sp) n'est pas un gars bien ordinaire. Il vous attrape par le bout du cœur et vous laisse là, un peu chiffonné de l'âme lorsqu'à l'issue de deux heures de pure joie, les acclamations ne parviennent pas à le faire revenir...
mr...

«J'ai marqué d'une croix la clôture de ta cour...» Trois mesures et on était partis. Loin. En compagnie de ce mec à la voix vibrante, chaude et basse à faire frémir. Ce sublime «Quand j'aime une fois, j'aime pour toujours» vous donnait un gros coup de blues en plein cœur et vous faisait rêver à je ne sais quoi, un soir de fête baigné dans un éternel crépuscule d'été, avec tous les amis oubliés, aujourd'hui dispersés aux quatre vents...

Il a de la chance, Richard Desjardins. Entouré de ses chums d'Abbittibbi, il apprivoise les mots, les notes et les harmonies, il chante l'amour et le désir, et sait si bien caresser les femmes à travers ses chansons qu'il ne doit guère en connaître de cruelles... Bon. Arrêtons un peu les violons. Ce show était superbe, vendredi soir au Casino, avec un leader qui jamais n'a joué les superstars, s'alliant au contraire avec ses musiciens dans un dialogue complice et chaleureux, qui mettait en lumière aussi bien le guitariste Francis Grandmont que le sax Claude Vendette, le bassiste Rémy Perron et le batteur Pierre Hébert. Des talents cumulés qui restituaient fidèlement ce superbe «Chaude était la nuit», avec le morceau d'introduction sur «J'ai glissé dans mon canoë d'acajou, Je t'attendrai oh elle a dit, Au milieu de la rivière au petit jour» ou le jubilant «Caroline» aux couleurs country. Mais surtout «Les grands remous», où Desjardins crie sa rage contre les massacreurs de forêt, dans un poème dédié aux Indiens Algonquins, avant qu'on n'ait plus d'air, plus d'eau et qu'on apprenne que l'argent, ça ne se mange pas.



Il a de l'allure, ce garçon au profil d'aigle, mains voltigeant sur le clavier, ou perché sur un tabouret de bar, d'une minceur adolescente, hâbleur, ironique, charmeur et charmant. D'une seconde à l'autre, le voilà redevenu ce chantre debout, dressé face à la salle, criant «Liberté», ce chant offert à toutes les Algériennes du monde entier, ce mot par lequel il a conclu son concert sans vouloir jamais y rajouter un mot. Dites, Richard Desjardins, quand reviendrez-vous?

CLD

Tarifs de la piscine du Communal

Les enfants privilégiés cette saison

Ouverte samedi dernier, la piscine du Locle n'a évidemment pas connu une très grande affluence lors de ce premier week-end de la saison 1995. Malgré tout ils furent plus nombreux à oser une première trempette, dès lundi, lorsque le soleil se montra plus généreux.

Avant cette réouverture, le Conseil communal du Locle a fait publier les tarifs en vigueur pour la prochaine saison. Certains ont été augmentés, d'autres pas. La responsable de ce dicastère, Josiane Nicolet, apporte les explications suivantes. «Nous n'avions aucunement la volonté de revoir nos prix d'entrée de la piscine à la hausse, sachant qu'il serait illusoire de vouloir rentabiliser ces installations et qu'il s'agit en fait d'une participation des utilisateurs aux frais. Toutefois, nous avons dû les adapter en fonction de la TVA».

Elle relève aussi d'emblée que l'autorité communale a surtout privilégié les enfants pour lesquels ni le prix d'accès unitaire, (un franc) ni l'abonnement pour dix entrées (huit francs) n'ont été modifiés. Respectivement les augmentations sont de un et de cinq francs pour les adultes. Les abonnements de saison ont aussi été revus, avec des hausses allant de deux francs (pour les enfants) à cinq francs (pour les adultes).

«Le maintien des prix pour les enfants est en fait relativement compensé par les nouveaux tarifs adulte» explique Mme Nicolet qui ne pense pas que l'adaptation de ceux-ci aura une influence sur la participation. Relevons que pour les gosses celle-ci est en hausse, ayant ainsi passé de 18.610 en 1992 à 26.850 l'an dernier. Rappelons que la piscine sera dotée, dès cette année, d'une place de jeux pour la pratique (de plus en plus prisée) de beach volley. Le Conseil général, lors de sa dernière séance, a accordé à cet effet un crédit de 50.000 francs. (jcp)

Législatif de La Chaux-du-Milieu

Halle de gymnastique en question

A La Chaux-du-Milieu, il est depuis assez longtemps question de profiter de la création d'un abri de la protection civile pour, du même coup, agrandir la halle de gymnastique et la salle de spectacle du collège.

Une étude a été faite à ce sujet, sans qu'aucun projet concret n'ait vu le jour jusqu'ici. Au cours de la dernière séance du Conseil général, Christophe Brunner a demandé que l'on remette l'ouvrage sur le métier.

«Notre halle de gymnastique est indigne des gosses et du collège. Pourquoi, une fois pour toutes, ne pas prendre le taureau par les cornes et investir pour l'établissement d'une étude et des coûts. Nous saurions ainsi si cette réalisation est inabordable ou possible», a-t-il suggéré en substance. «Il serait également intéressant de connaître l'avis des utilisateurs», a ajouté Michel Bernasconi.

«Nous avons des idées, mais nous n'avons pas véritablement empoigné le problème à fond, question de finances. Etant donné qu'une volonté semble s'afficher, nous présenterons prochainement au législatif un crédit d'étude. Nous essaierons d'y associer les sociétés locales et les personnes intéressées», a promis Eric Choffet, président de commune. Affaire à suivre. (paf)

NAISSANCE

RONNY
est heureux d'annoncer
la naissance de son frère

BRAYAN

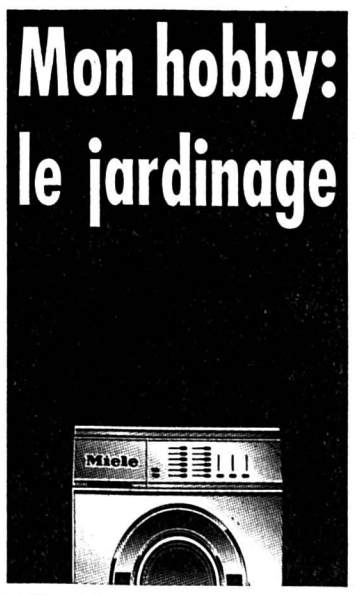
vendredi 19 mai 1995
à la Maternité de Couvet

Lorena et Olivier HUGUENIN
Village 205
2125 La Brévine

132-771696

PUBLICITÉ

Raison 12 pour une machine à laver Miele:



Miele Info-Tél: 056 / 702 216
41-143983/ROC

Rédaction du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÊTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVES

Industrie

Prêts d'honneur

Le Conseil général du Doubs attribue aujourd'hui des prêts d'honneur à 49 entreprises pour un montant de 4,915 millions de francs. Les domaines concernés par ces aides financières sont l'horlogerie-bijouterie, le découpage, l'agro-alimentaire, la scierie-menuiserie, la mécanique, la restauration et le tourisme. (pr.a)

Pontarlier

Rose fanée

L'ère Mitterrand est terminée mais le souvenir du passage de François Mitterrand au château de Joux en mars 87 demeure. Des remparts de ce fort, il avait alors déclaré: «Ici on rêve l'Histoire». On se souviendra aussi d'un voyage privé de F. Mitterrand en Suisse au volant de sa propre voiture, franchissant alors la frontière au poste des Verrières-de-Joux sous le regard hébété du douanier de service. Pierre Choulet, l'aubergiste du Moulin-du-Plain, en aval de Goumois, a eu également le privilège de recevoir Mme Mitterrand à sa table, mais à l'époque son époux n'était pas encore aux commandes de l'Etat. (pr.a)

Morteau: un commando sabote la croix de Lorraine

La polémique

«Un commando a en partie saboté la croix de Lorraine installée mercredi dernier au sommet du Mont-Vouillau (val de Morteau) pour saluer l'élection de Chirac à la présidence de la République.

Ce monument élevé par des militants RPR du val de Morteau, déclarant agir «sans esprit de provocation» n'est pourtant pas du goût de tout le monde. Pierre Cheval, maire RPR de Morteau, reconnaît lui même avoir reçu plusieurs appels anonymes de personnes hostiles à cette initiative. Un responsable socialiste du secteur assure pour sa part avoir été destinataire avant le sabotage «d'énormément d'appels de gens, dont un ancien résistant offensés par cette édification».

Les instigateurs de cette opération commémorative avaient d'ailleurs envisagé l'éventualité d'un sabotage en armant cette croix de bois. «Les auteurs de cette profanation ont été surpris car ils ne s'attendaient pas à trouver de la ferraille à l'intérieur», observe ainsi Joseph Simonin, charpentier à Montlebon et militant RPR qui, dès dimanche après-midi, réparait les dégâts.

UN TÉMOIN CHAHUTÉ

Félix Bournel-Bosson, 83 ans, agriculteur à la retraite au Mont-Vouillau, a été témoin de ce sabotage nocturne survenu vers minuit samedi dernier. «On a entendu une tronçonneuse; alors on s'est dit, ils tirent en bas la croix de Lorraine. Je suis donc allé voir.

Il y avait trois gars au pied de la croix avec une voiture. Je leur ai demandé ce qu'ils faisaient là et un grand gaillard m'a attrapé par le col en me disant qu'il était le porte-drapeau du souvenir français de Morteau, puis ils se sont sauvés en voiture», raconte cet octogénaire. Il manquait alors une branche de la croix de Lorraine, présentant aussi plusieurs entailles réalisées au moyen d'une tronçonneuse.

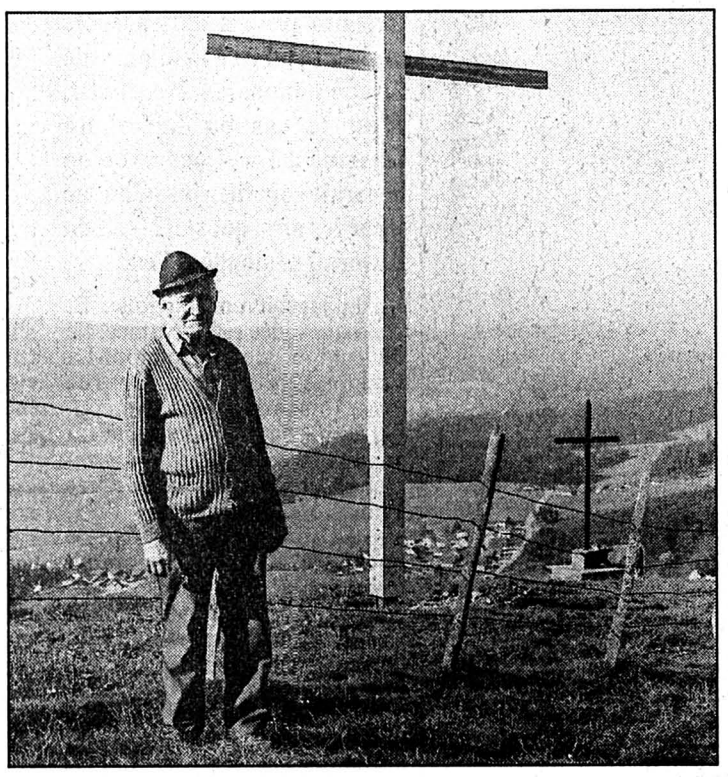
Pierre Cheval réagit, considérant que «cela montre l'esprit borné de certains qui parlent pourtant de démocratie». Un sentiment de colère partagé par Joseph Simonin, signalant «qu'on a supporté quatorze ans de socialisme sans rien casser». Jean-Marie Binétruy, secrétaire de la section RPR du val de Morteau et tête de liste aux municipales à Morteau, «espère qu'on ne va pas passer à une guerre des croix» mais pensait que «ce symbole de liberté et de rassemblement aurait été respecté au moins jusqu'au 18 juin». Dans le camp de la famille de gauche, les réactions ont été aussi vives.

REBONDISSEMENT JUDICIAIRE?

Jean-Marie Wakenhut, socialiste et tête de liste aux municipales à Morteau «n'est pas vraiment surpris de ce geste en réaction à une initiative qui a pu heurter», mais «ne souhaite pas pourrir un climat qui risque d'être passionné au moment où s'engage la campagne municipale».

Pour Claude Faivre, conseiller municipal mortuacien de la Fédération démocratique (communistes dissidents), «il y a indiscutablement un caractère provocateur dans la pose de cette croix», mais ce militant soulève aussi une question d'ordre juridique: «Cette croix de Lorraine se trouve en zone agricole et dans un site touristique, et je ne suis pas sûr que les procédures réglementaires aient été respectées malgré l'autorisation du maire des Fins», observe Claude Faivre n'excluant pas d'aller au Tribunal administratif.

Le maire de Morteau, qui étudie la possibilité de porter plainte contre le commando, «a bon espoir de toute façon de découvrir l'identité du trio responsable de ce sacrilège». (pr.a.)



Félix Bournel-Bosson
Témoin du sabotage de la croix réparée depuis. (Impar-Prêtre)

Première au Tantillon

Naissance d'un duo plein d'humour

C'est chez leur ami Vony, au Tantillon, devant une salle amicale pour ne pas dire familiale, que deux compères ont choisi de donner, samedi dernier, leur premier spectacle public. Pour un coup d'essai, ce fut un coup de maître. La salle a fait un triomphe à leur production pleine d'humour et teintée souvent d'une grande mélancolie.

Alain Monnot et Laurent Bogar, qui se sont associés l'espace d'une soirée pour distraire leurs amis, n'en resteront certainement pas là. Ils ont en effet la possibilité, compte tenu de ce qu'ils nous ont montré samedi, de monter un véritable spectacle. Après une première partie interprétée par Thierry Mouchotte, comique bisontin habitué de la maison, les deux compères sont apparus en pensionnaires d'une maison de retraite imaginaire, mais plus vraie que nature.

Stigmatisant tour à tour le personnel, la famille qui les abandonne ou les médicaments qu'on leur prescrit et avec lesquels ils font passer de vie à trépas la flore et la faune de l'établissement, ils nous ont replongés dans un univers malheureusement d'actualité. Cette caricature de ce genre d'établissement a permis à nombre de spectateurs de retrouver, sous un humour décapant traité avec philosophie mais aussi avec beaucoup de sensibilité, des situations vécues auprès de leurs aïeux.

Il faut dire qu'Alain et Laurent n'en sont pas vraiment à leurs débuts même si le genre est nouveau pour eux. Depuis de nombreuses années, Alain Monnot participe à la création théâtrale au sein de la troupe de la MJC de Morteau. Quant à Laurent Bogar, son tempérament facétieux fait depuis longtemps la joie de ses nombreux amis. «C'est tout à fait lui. Il n'a pas changé depuis l'école» déclarait un ami d'enfance après le spectacle qui venait de s'achever sur la chanson «Les Vieux» de Jacques Brel.

Note musicale mélancolique en contrepoint des éclats de rire qui avaient ponctué certaines parties du spectacle des deux artistes. (dry)

Samedi au Tantillon
«Duo plein d'humour et de tendresse.» (Roy)

AVIS OFFICIEL

VILLE DU LOCLE

Fermeture des bureaux à l'Ascension

Les bureaux de l'Administration communale et des Services industriels seront fermés du mercredi 24 mai à 17 heures au lundi 29 mai 1995 à 7 h 30.

Il n'y aura pas de ramassage des ordures le jeudi 25 mai alors qu'une tournée sera faite exceptionnellement le vendredi 26 mai 1995 dans toute la ville.

Le Conseil communal

157-716149

IMMOBILIER

À LOUER
au Locle, rue des Envers 48-50
dans ancien immeuble entièrement rénové avec ascenseur, appartements neufs de
3½ PIÈCES (78 m²)
Fr. 1000.– + charges
4 PIÈCES (92 m²)
Fr. 1100.– + charges
4½ PIÈCES (106 m²)
Fr. 1190.– + charges
Centre ville, cuisine agencée avec lave-vaisselle. Libre tout de suite ou à convenir.
28-18774

Régie F. Bernasconi & Cie
Clos-de-Serrières 31
2003 Neuchâtel
Tél. 038/31 90 31

À VENDRE
à La Sagne
IMMEUBLE LOCATIF
Comprenant 4 appartements avec dépendances, grands jardins potagers et d'agrément, beau pavillon de jardin avec eau et électricité.
Pour tous renseignements et notice sans engagement, s'adresser à:
GÉRANCE CHARLES BERSET S.A.
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
✆ 039/23 78 33 – Fax 039/23 77 42
132-770336

IMMOBILIER

A LOUER
Dans immeuble neuf près d'un collège au Locle
Magnifiques appartements de 3 et 5½ pièces
Cuisine agencée, grandes pièces, living avec parois vitrées.
Loyer adapté à votre situation familiale et à votre revenu.
✆ 039/31 71 45 (pour visiter)
132-770865
GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 MEMBRE UNPI

SAINT-IMIER, rue de la Clef, superbe appartement spacieux, refait à neuf, au rez-de-chaussée
2 PIÈCES
Mensualité Fr. 612.– charges incluses.
Location-vente avec financement intéressant.
Renseignements au ✆ 032/23 63 11.
6-76066

AU LOCLE
3 pièces, balcon
Refait à neuf
Sanitaires, bloc cuisine
Mensualité dès **Fr. 651.–** + ch.
✆ 038/24 57 31
28-19976

A LOUER
au Locle
rue des Billodes
59, 61, 63 et 73
PORTES OUVERTES AUJOURD'HUI
ENTRE 17 ET 19 HEURES
APPARTEMENTS DE 3 PIÈCES DÈS 350.– + ch.
APPARTEMENTS DE 4 PIÈCES DÈS 550.– + ch.
Chauffage général – Salle de bains
RENDEZ-VOUS DEVANT BILLODES 63
132-771258
GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 MEMBRE UNPI

L'annonce, reflet vivant du marché

A VENDRE
Les Brenets
Rue des Grands-Prés
Splendide Chalet locatif en madrié de 3 appartements de 3 1/2 pièces + garages
* d'une surface habitable d'env. 120 m2
* par appartement + 4 garages individuels
* aménagements rustique
* cheminée de salon
* 2 salles d'eau
Vue et dégagements imprenables
Financement personnalisé par notre système exclusif CCI (coopérative de cautionnement immobilier) avec LPPE.
Demandez une notice ou sollicitez une visite sur place.
132-770472
GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 MEMBRE UNPI

espace & habitat

À VENDRE
A La Chaux-du-Milieu
MAISON VILLAGEOISE MITOYENNE
4 ½ pièces, cuisine habitable équipée, grande cave à l'ancienne. Parcelle de 1500 m² avec petit chalet de plaisance. Double garage sur parcelle de 120 m². Fr. 390 000.–.
Tél. 039/23 77 77-76 132-771393

Rédactions
NEUCHÂTEL
Tél: 038/24 34 76
Fax: 038/24 34 67

Projets de transport à la lumière de l'Expo nationale

Le funi les pieds dans l'eau?

Certains projets de transport repiquent du vif à la lumière de l'Expo nationale à Neuchâtel. C'est le cas du funiculaire Chaumont-La Coudre qu'on pourrait voir filer jusqu'au lac – par les airs, qui sait? – ou du Littorail prolongé à l'est.

On la jugeait un peu folle. Et voilà que l'idée refait surface. Le funiculaire de Chaumont-La Coudre, c'est deux kilomètres de pente (maximum 46%) parcourus en 13 minutes. La ligne fut construite en 1910. Elle est exploitée par la Compagnie des Transports neuchâtelois (TN) qui, à l'automne, inaugurera de nouvelles voitures panoramiques. Son départ, à La Coudre, n'est situé qu'à un petit kilomètre du lac. Pourquoi ne pas prolonger la ligne en piquant un plongeon dans l'eau?

L'idée n'est pas nouvelle. Mais jusqu'ici les obstacles géographiques, sans parler de l'aspect financier, la rendaient illusoire. Cependant, «les données ont changé», relève Gilles Attinger, président du Conseil d'administration des TN. Les données, c'est la perspective de l'Expo 2001. «Tout ceci réactualise le projet». Objectif: mieux desservir les nouvelles rives avec, à la clé, un intérêt touristique, du moment qu'il est question de créer deux débarcadères, à Hauterive et à Monruz où s'installera le futur Musée cantonal d'archéologie. Au secrétariat général des TN, M. Borel insiste sur le fait qu'en plus, le projet «réanimerait la fréquentation du funi». Très fluctuante, celle-ci avoisine les 100.000 personnes par année et «on aimerait que ce soit le double». Seulement, si l'Expo s'organise, c'est en 2001, et, «sans vouloir être pessimiste, cinq ans pour établir un tel projet, ça me paraît largement insuffisant», confie M. Borel.

Peut-être, mais «le mode de transport n'est pas défini», note Blaise Duport, directeur de l'urbanisme, qui souligne que le projet figure dans le plan directeur d'aménagement du territoire de la ville daté de juin 1994. Un téléphérique? Ou des serpentines automatiques, ces petites voitures tirées par câble?... Pourquoi pas?

Rien, mais absolument rien, n'est arrêté. Cependant, puisque l'aspect transport public est d'importance, on y réfléchit au sein du Comité stratégique de l'Expo national. Et, comme l'explique le représentant du chef-lieu, André Buhler, il ne s'agit pour l'instant que d'établir une liste de projets de façon que les entreprises mandatées pour la faisabilité de l'expo puissent les chiffrer pour en faire ensuite la synthèse: savoir ce qui sera réalisable pour l'expo, ce qui sera durable, etc.

Dans la liste, figure le funi, mais encore le prolongement du tram (Littorail) à l'est de la ville, ou la liaison directe Gare CFF Neuchâtel - quartiers des écoles de la Ville. Projets qui, expo ou pas expo, figurent également dans le plan d'aménagement de la ville. S. E.

Neuchâtel
A la lumière de l'Exposition nationale, on reparle de prolonger le funi jusqu'au bord du lac. (Henry)

BRÈVE

Boudry

Un pêcheur se noie dans l'Areuse

Disparu depuis jeudi dernier alors qu'il pêchait dans les gorges de l'Areuse, un habitant de Fontainemelon a été retrouvé hier vers 15 h 45, sans vie, dans la rivière. Selon les constats de la police, le pêcheur, qui se trouvait dans un endroit escarpé au lieu-dit «Combe Garot», à cinquante mètres en aval du début du sentier du Pont des Clés menant à Boudry, avait glissé et était tombé dans la rivière à ce moment-là en crue. Des recherches avaient été aussitôt entreprises par la gendarmerie du lieu, les plongeurs du SIS et la police du lac. Elles ne devaient aboutir qu'hier avec la découverte du corps du malheureux dans la grille de retenue de la chute de Boudry.
(cp-comm)

AGENDA

Neuchâtel

Au tournant des Lumières

«Modalités et fonctions de l'événement dans le genre épistolaire au tournant des Lumières»: tel est le titre de la conférence que donnera Mme Lucia Omacini, professeur à l'Université de Venise, ce matin, à 10 h 15, salle RO 12 de la Faculté des lettres. Mme Omacini est invitée par le Séminaire de Littérature française moderne et par l'Association Isabelle de Charrière. (comm-se)

Neuchâtel: à l'aube de parader sur le lac

Petit Fribourg envolé

La maquette du «Fribourg», le nouveau bateau de la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtl et Morat (LNM), a été volée le 12 mai dernier à Neuchâtel, au chantier naval du Nid-du-Crô. Vol de maquette... Une histoire des frères Loiseau, comme dans Tintin? Si la maquette ne cache pas de trésor, sa valeur est tout de même estimée à 10.000 francs, a indiqué hier Claude-Alain Rochat, directeur de la LNM.

Elle mesure 53 centimètres pour un bateau de 560 places et 54 mètres de long inauguré officiellement le 6 mai. Elle avait pour but de présenter le nouveau navire amiral lors d'exposition commerciales. M. Rochat imaginait la prêter prochainement au Musée des transports de Lucerne.

Dommage. Et dire que tout cela survient quand, pour ouvrir sa saison, la LNM organise une super parade nocturne de sa flotte, «Fribourg» en tête. Elle aura lieu ce vendredi 26 mai; chacun y est invité moyennant réservation. Prix de la soirée: 30 francs. M. Robert, cuisinier, préparera un pot au feu sur le port, et, sur les navires, huit orchestres égayeront la soirée. Le retour est prévu vers 23 h 30. Les bénéfices seront versés au Papiliorama. (ats-se)

● *Réservation: LNM, (038) 25 40 12.*

Ambassadeur d'Irlande en Suisse

Visite de courtoisie

Accompagné de son épouse, l'ambassadeur d'Irlande en Suisse, S. E. M. Gearóid O' Clérigh, a fait une visite de courtoisie au gouvernement neuchâtelois le 22 mai dernier. Il a été reçu en fin de matinée par une délégation du Conseil d'Etat composée du président Pierre Hirschy, du conseiller d'Etat Jean Guinand et du chancelier Jean-Marie Reber (photo Impar-Galley).

Après un entretien à la galerie Philippe-de-Hochberg, l'hôte du gouvernement a parcouru les salles historiques du Château, sous la conduite de l'archiviste adjoint Jean-Marc Barrelet. Un déjeuner a ensuite été servi en son honneur à la Maison du Prussien. (comm)

Centre psycho-social neuchâtelois

Nominations

Médecin-directeur du Centre psycho-social neuchâtelois, le Dr Claude Cherpillod prend sa retraite le 1er juillet prochain. Ses successeurs, les Dr Jacques-André Flammer et Pierre-André Lang, ont été présentés hier au cours d'une conférence de presse qui fut aussi l'occasion de faire le point sur les activités du centre.

Fondation de droit privé présidée par Jean-Pierre Authier, le Centre psycho-social neuchâtelois comprend deux services, à Neuchâtel (avec une antenne au Val-de-Travers) et à La Chaux-de-Fonds. Créé en 1969, il dispense des soins psychiatriques ambulatoires à un nombre de patients qui augmente d'année en année. En 1994, il a reçu 3079 patients en consultation, dont 1291 nouveaux cas, soit une augmentation de 65%...

Le Centre psycho-social accueille des patients de toutes conditions sociales, dès la fin de la scolarité obligatoire (la moyenne d'âge est plutôt jeune). Ils sont adressés par des médecins privés (50%) ou se présentent spontanément à la consultation (35 à 40%), attestant ainsi que l'image négative que se faisait la population de la psychiatrie a bien évolué. La prise en charge est rapide et elle recourt à diverses techniques de soins. En contact étroit avec les hôpitaux de soins généraux (où les interventions se font sur place généralement, à la demande du médecin) et de nombreuses institutions, le Centre psycho-social privilégie la psychiatrie de «liaison» et les activités «de réseau».

Créé dans un but de proximité autant que dans celui d'offrir des soins ambulatoires à la population, le Centre psycho-social projette de mettre en place des services de consultation au Locle, au Val-de-Ruz et sur le Littoral. Il occupe actuellement 25 personnes à Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds: des médecins, des psychologues, des assistants sociaux, un infirmier (à La Chaux-de-Fonds) et du personnel de secrétariat. L'administration est centralisée à l'Administration des institutions médicales spécialisées, à La Chaux-de-Fonds. La direction est assumée par le Dr Claude Cherpillod. Il sera remplacé dès le 1er juillet, par le Dr Flammer, du service de Neuchâtel, et le Dr Lang, de La Chaux-de-Fonds, nommé directeur adjoint.

AT

AVIS URGENT
LIQUIDATION TOTALE
Autorisée par le dépt de police du 27.4 au 28.10.96
de 20% à 50% de rabais
BIJOUTERIE
andré monnier
1, rue St-Maurice – 2001 Neuchâtel
Tél. 038/24 71 21
28-20681

IMMOBILIER

A louer à RENAN (Saint-Imier). Si vous décidez rapidement, 1er mois de location gratuite
Bel appartement ancien de 7½ pièces
Partiellement rénové, 2 salles d'eau, cave, grenier.
Fr. 1300.– + ch.
Pour tous renseignements: Agence immobilière Béatrice Paoluzzo, Bellmund, ✆ 032/51 23 80.
6-72846

cogestim
Le Locle
Jeanneret 45
À LOUER
APPARTEMENT 3½ pièces
Fr. 580.– plus charges
Libre tout de suite ou à convenir
Pour visiter: M. Beyeler ✆ 039/31 79 78
COGESTIM SA, RUE DU MAUPAS 6 1000 LAUSANNE 9. Tél. 021/320 88 77
22-303152
SVIT

GÉRANCE CHARLES BERSET SA
LA CHAUX-DE-FONDS
✆ 039/23 78 33
Fax 039/23 77 42
À LOUER POUR DATE À CONVENIR
LOGEMENTS
de 2 pièces, tout confort, rues Croix-Fédérale, Progrès, Parc, Collège et Temple-Allemand.
GARAGES INDIVIDUELS
rues Numa-Droz, Marais, Flore et Tourelles.
APPARTEMENT
de 3½ pièces, dans immeuble au centre ville, tout confort.
132-771486

A VENDRE
A La Chaux-de-Fonds Quartier de la Charrière
Immeuble locatif de 9 appartements partiellement rénové
– 9 appartements de 3 pièces
– avec jardin et dégagement
– conviendrait aussi pour bureaux
Excellente affaire, très bon rendement
Notice à disposition et visite sur rendez-vous, renseignements sans engagement.
132-771251
GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56
MEMBRE UNPI

A vendre au Locle
IMMEUBLE LOCATIF ET COMMERCIAL
GNE.IWS 22
Comprenant:
– 1 café-restaurant
– 3 appartements de 3 pièces
– 1 appartement de 2 pièces
– 4 studios et 6 chambres
A proximité du centre ville, sur parcelle de 479 m².
Prix de vente: Fr. 545 000.–.
GHB GERANCE S.à.r.l.
Patinage 4a – 2114 Fleurier
Tél. 038/61 25 56
Fax 038/61 12 75
Göhner Merkur SA 28-20580
IMMOTEL 157 0 300
600 autres offres de logements et de locaux professionnels à acheter ou à louer

LA CHAUX-DE-FONDS
AMÉLIOREZ VOTRE CADRE DE VIE
Dans un bel environnement.
Immeuble de standing.
Choix de matériaux de qualité.
UNE MENSUALITÉ PROPRIÉTAIRE COMPARABLE À UN LOYER
4 pièces, 102 m², terrasse 19 m².
Garage.
Par mois dès
Fr. 1'657.- + charges.
1522
28-20039
HABITATIONS POUR TOUS
51, rue des Moulins
2001 Neuchâtel
Tél. 038 25 94 94

L'annonce, reflet vivant du marché

Rédactions
VAL-DE-RUZ
Tél: 038/53 16 46
Fax: 038/53 43 31
VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

BRÈVE

Fleurier et le Centre sportif
Les noms

Suite au référendum lancé par le parti socialiste de Fleurier contre l'adhésion de la commune au syndicat du Centre sportif régional, un comité de soutien se créait pour soutenir le projet. La liste définitive des membres de ce comité vient d'être rendue publique. Il s'agit des personnes suivantes: Michel Audétat, Jean-Pierre Baumann, Jacques Béguin, Raymond Berthoud, Bernard Cousin, Denise Delachaux, Pierre-Alain Devenoges, Ginette Dufour, Henri Helfer, Thérèse Humair, Patrick Jacot, Philippe Kissling, Germain Marquis, Claude Montandon, Thierry Oberbeck, Michel Parmigiani, Valérie de Pourtalès, Francis Reymond, Duilio Rota, Thierry Schlaeppi et Fred Sigenthaler. Le comité de soutien espère récolter, le moment venu, des centaines de signatures en faveur du Centre sportif. Il publiera la liste des paraphes dans l'hebdomadaire régional, quelques jours avant la date fixée pour la votation populaire. (mdc-comm)

AGENDA

Valangin
Piano et flûte à la collégiale

Le concert de l'Ascension 1995 de la collégiale de Valangin accueillera, jeudi à 17 heures, la pianiste Véronique Pellaton et le flûtiste Luc Aeschlimann. Au programme figurent trois sonates, de Brahms, de Beethoven et de Debussy. Véronique Pellaton est née au Landeron en 1967. Elle a obtenu en 1990 le diplôme professionnel de piano au Conservatoire de Neuchâtel, avec mention très bien. Elle a poursuivi ses études à Bâle, a achevé sa formation de professeur de solfège et obtenu un 1993 une licence de concert. Outre son activité de concertiste, elle enseigne le piano et le solfège au Conservatoire de Neuchâtel. Quant à Luc Aeschlimann, il a débuté ses études musicales au Conservatoire de Montpellier, et les a poursuivies à Genève, Paris et Bâle. Actuellement aussi professeur au Conservatoire de Neuchâtel, il joue régulièrement en soliste ou en ensemble de musique de chambre, aussi bien en France qu'en Suisse. Il est lauréat du concours national des jeunes musiciens et a obtenu en 1991 le premier prix du concours de Coblence, en Allemagne. (am)

Quarante-septième Fête des musiques du Val-de-Travers

Sous le signe de l'amitié

En organisant ce dernier week-end la 47e Fête des musiques du Val-de-Travers, la fanfare «L'Harmonie» de Môtiers a vu très grand. A raison d'ailleurs puisque trois jours durant, la cantine installée aux abords du collège a vu défiler un public nombreux et enthousiaste, venu avant tout pour écouter les groupes du Vallon, un ensemble de jeunes musiciens et le célèbre Brass band Berner Oberland (BBO). Reine de la manifestation, la musique a rayonné dans le cœur de tous les participants.

Après un tel engouement populaire, qui osera encore affirmer que les fanfares ont du plomb dans l'aile. Il est vrai que certaines éprouvent des difficultés à recruter de nouveaux membres, mais de là à les voir disparaître, il y a encore un sacré fossé à franchir. Et puis, il y a cet Ensemble des jeunes du Val-de-Travers, la relève de demain. Fort d'une quarantaine d'enfants et d'adolescents âgés de huit à vingt ans, provenant de la plupart des formations du district, il a été créé exprès pour cette fête. Préparé depuis l'automne passé à raison d'une répétition mensuelle et dirigé par Joël Chabod, il a proposé un programme de cinq partitions richement contrastées et interprétées avec brio.

AVENIR INCERTAIN

L'avenir de ce «groupement improvisé» reste encore très flou. Continuera-t-il sur sa lancée ou mourra-t-il de sa belle mort? «Il s'agira de voir si l'organisateur de la prochaine Fête des musiques reprendra le flambeau. Une chose est sûre, c'est que lorsque notre tour reviendra dans une dizaine d'années (la Fête des musiques est mise sur pied par les sociétés du Val-de-Travers selon le principe du tournus), nous renouvellerons l'expérience», a assuré Patrick Schmidt, responsable de la presse et de la propagande. Après les jeunes, la scène a été occupée par les musiciens du BBO. Devant quelque 700 spectateurs et le double d'oreilles toutes grandes ouvertes, ils se sont taillés un succès sans précédent.

«Nous n'avons jamais joué sous cantine dans un tel silence», a relevé avec satisfaction le directeur James Gourlay. Innovation originale, le cortège du dimanche s'est déroulé selon le principe du trèfle à quatre. Parties des quatre coins du village, fanfares et sociétés locales (tireurs, accordéonistes, gymnastes, choristes, centre culturel et sous-officiers), se sont retrouvées au centre pour terminer ensemble le défilé. L'après-midi s'est poursuivie par le traditionnel concert des huit formations du district, à savoir «L'Helvétia» de Couvet, «L'Union instrumentale» de Fleurier, «L'Echo de la frontière» des Verrières, «La Persévérante» de Travers, «L'Ouvrière de Buttes», «L'Espérance» de Noiraigue, «L'Union» de Saint-Sulpice et «L'Harmonie» de Môtiers.

Le Brass band Berner Oberland
Sa prestation a fait sensation. Sous la cantine, pas une mouche ne volait. (Favre)

SOUTIEN DE LA POPULATION

Lors de la cérémonie officielle, Frédy Jeanneret, président du comité d'organisation, a reçu de son prédécesseur Robert Marlétaz, membre de «L'Helvétia» de Couvet, la bannière de district. Deux morceaux d'ensemble avec au total 210 fanfaristes ont clôturé cette fête placée sous le signe de la fraternité et de l'amitié. Adressons enfin un dernier petit clin d'œil à la population môtisanne, elle qui a si joliment décoré le village de sapins aux fleurs multicolores. Ce geste sympatique de soutien envers la fanfare du lieu méritait d'être souligné. PAF

Fontainemelon: fête de gymnastique

Joie aux agrès et sur la piste

Avec la bise qui soufflait durant ce dernier week-end, les spectateurs ont sûrement un peu hésité à se rendre à la fête régionale de gymnastique, qui s'est déroulée à Fontainemelon et au centre sportif des Geneveys-sur-Coffrane. Par contre, les gymnastes ont été bien présents et décidés à donner le meilleur d'eux-mêmes lors des différentes épreuves.

En effet, ce ne sont pas moins de 670 personnes, adultes et enfants confondus, qui se sont mesurées samedi et dimanche. Aux côtés des sociétés de gymnastique du Val-de-Ruz étaient venus se joindre les sections invitées, à savoir celles de Tavannes et de Cornaux. Les organisateurs avaient bien fait les choses, puisque les épreuves d'athlétisme du samedi se sont déroulées au centre sportif des Geneveys-sur-Coffrane, pour offrir aux concurrents les meilleurs conditions possible.

Le public ne s'est pas lassé de voir les enfants «se donner» comme des fous lors de ces épreuves d'athlétisme, des courses d'estafettes et surtout de voir s'affronter ces petits gymnastes lors de la «tiraille à la corde». Certains avaient vraiment envie d'aller leur donner un coup de main! L'un des autres beaux moments de cette 90e fête régionale a aussi été la prestation aux barres parallèles, au saut et au ballet de Chézard-Saint-Martin, qui une fois de plus, a réussi à attirer la plupart des spectateurs sur les lieux de son exhibition.

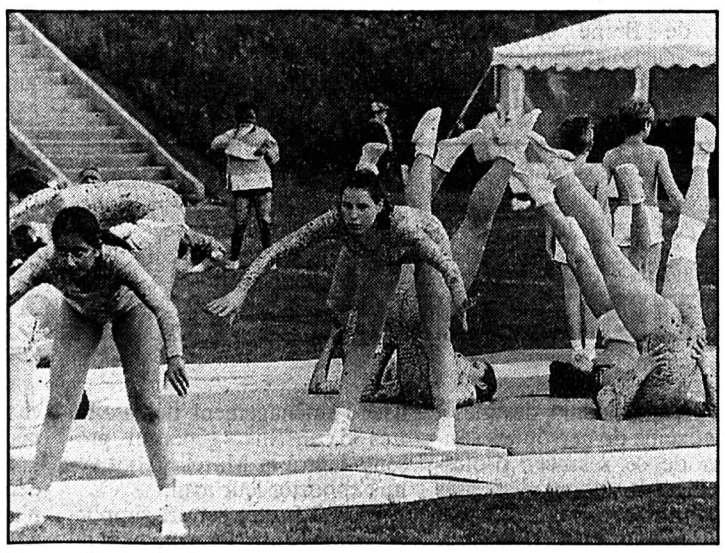
Au terme de ce week-end, les participants n'étaient pas les seuls à ressentir la fatigue. Les organisateurs devaient être aussi sur les genoux, sans parler des nombreux bénévoles qui ont œuvré pendant deux jours pour que chacun reparte chez lui enchanté de cette fête, sans laquelle les sociétés de gymnastique ne pourraient vivre.

PRINCIPAUX RÉSULTATS

● **Athlétisme, actifs et juniors:** 1. Stéphane Cosandier; 2. Thierry Oppliger. **Jeunes gymnastes, catégorie C:** 1. Benoît Joss; 2. Maxime Cuenot; 3. Alexandre Habersaat. **Catégorie B:** 1. Sébastien Itten; 2. Sébastien Brügger; 3. Christophe Dängeli. **Catégorie A:** 1. Raphaël Monot; 2. Julien Orsat. **Dames, catégorie 1:** 1. Anne Droz; 2. Béatrice Rubin; 3. Isabelle Mettraux. **Catégorie 2:** 1. Patricia Carrard; 2. Claire Schmid. **Juniors:** 1. Manuela Staehli. **Pupillettes, catégorie 2:** 1. Anne-Laure Itten; 2. Véronique Aubert; 3. Valérie Vyttebroek. **Catégorie 3:** 1. Pauline Amez-Droz; 2. Marion Amez-Droz; 3. Fanny Mäder. **Catégorie 4:** 1. Laetitia Balossi; 2. Joana Immof; 3. Meghann Meyer. **Catégorie 5:** 1. Marjorie Renaud; 2. Maude Spaetti; 3. Diana Staehli. **Jeunes gymnastes, catégorie D:** 1. Yann Ferrari; 2. Mathieu Ziegenhagen; 3. Grégory Baruselli.

● **Agrès, pupillettes, test 1:** 1. Emilie Boisadan; 2. Noémie Auderset; 3. Alexandra Vitali. **Test 2:** 1. Stéphanie Tschanz; 2. Viviane Baur; 3. Anne-Sylvie Burri. **Test 3:** 1. Sylvie Jacot; 2. Véronique Castellanos; 3. Marine Feuz. **Test 4:** 1. Véronique Jacot; 2. Catherine Boisadan; 3. Céline Sandoz. **Test 5:** 1. Olivia Jeanrenaud; 2. Cristina Lopez; 3. Alexandra Aubert. **Jeunes gymnastes, GJ1:** 1. Stéphane Kampf; 2. Jérôme Joly; 3. Léonard Chapatte. **GJ2:** 1. Yann Desaules; 2. Nils Guillaume-Gentil; 3. Cédric Pellet. **GJ3:** 1. Romain Guillaume; 2. Fabien Oekket. **GJ4:** 1. Alexis Schmocker; 2. Etienne Schaer; 3. Christophe Challandes. **G4:** 1. Steve Desaules.

● **Fitness, pupillettes:** 1. Les Hauts-Geneveys; 2. Dombresson; 3. Agrès Les Geneveys-sur-Coffrane. **Dames:** 1. Fontainemelon; 2. Chézard-Saint-Martin; 3. Fontaines. **Volleyball:** 1. Cornaux I; 2. Cornaux II; 3. Fontainemelon. **Tiraille à la corde, garçons:** 1. Les Geneveys-sur-Coffrane; 2. Valangin; 3. Chézard-Saint-Martin. **Filles:** 1. Savagnier II; 2. Savagnier; 3. Savagnier. **Course d'estafettes dames:** 1. Chézard-Saint-Martin. **Pupillettes:** 1. Les Hauts-Geneveys; 2. Fontaines; 3. Dombresson. **Jeunes gymnastes:** 1. Les Geneveys-sur-Coffrane; 2. Savagnier et Fontainemelon. **Concours de sociétés, jeunes gymnastes:** 1. Chézard-Saint-Martin; 2. Peseux; 3. Fontaines. **Actifs:** 1. Chézard-Saint-Martin; 2. Les Geneveys-sur-Coffrane; 3. Cornaux. V. Ch.



Fontainemelon
Ce ne sont pas moins de 670 personnes qui se sont mesurées samedi et dimanche. (E)

Cernier: les Mascarons de Môtiers

Carmen revisitée

Mélanger opéra et opérette en incluant musique de variétés et chants populaires est un pari difficile à tenir. Cependant, le groupe théâtral des Mascarons de Môtiers a une fois de plus tenu la route, samedi soir à Cernier. Leurs «Fantômes de l'opérette», joués pour la première fois devant une salle comble, ont charmé le public du Val-de-Ruz. Le metteur en scène Blaise Berthoud et son équipe ont une fois de plus montré que les habitants du Val-de-Travers ne faisaient pas faux bond à leur réputation de bons comédiens.

Le monde du théâtre est décidément très particulier, et le mettre en scène est un exercice qui comporte certains dangers. De même, le genre comique est difficile à jouer. Ces écueils n'ont pas dissuadé Eddy Jaquet et Marie Contesse, auteurs des textes de ces «Fantômes de l'opérette», et Ariane Franceschi, promue à la transcription musicale de ce spectacle, de réussir un coup de maître. Pour le groupe théâtral des Mascarons (GTM), la première de Cernier a été un succès, même si un groupe de chahuteurs a dû être expulsé quelques minutes après le début du spectacle.

Le mérite des comédiens est dû surtout à leur sens presque inné de la coordination du jeu scénique, à leur excellente diction et au chant. Ce spectacle des «Fantômes de l'opérette», présenté comme «musico-théâtro-rigolo» est vraiment drôle et vivant de bout en bout. Cela tient premièrement à l'ambiance faussement sépulcrale des coulisses de la dix millième représentation de Carmen de Bizet, aux costumes et aux maquillages des acteurs - chapeau, Kike Raemy - et à la qualité du pianiste Emile Willemin.

Dans un théâtre, les fantômes des employés morts dans l'exercice de leur fonction s'ennuient... mortellement. Jusqu'au moment où, lassés d'entendre jouer Carmen de Bizet, ils décident de s'amuser en créant une opérette racontant l'histoire de la fille de la Gitane explosive qui, bien vivante, emplit la scène. Il s'ensuit un mélange de répliques et de chansons, sur des musiques empruntées à Offenbach, Bizet, Lehar, Bernstein, pour ne citer que les plus connus, et à d'autres musiciens comme Moustaki, Piaf, Brel ou même l'abbé Bovet. Ce cocktail n'a rien d'iconoclaste, tant la qualité des arrangements musicaux est grande.

Ces fantômes, sous leurs abords un peu sinistres, n'en sont pas moins attachants. Il y a Conchiquita, dite Conchita (Ariane Franceschi), la femme de ménage, Pierre Caillou de la Roche Galet, dit Perlin, capitaine des pompiers (François Barthoulot), Henri Casimir, dit Pimpin, son subordonné (Jérôme Jeannin), Hildegarde Avoudt, placeuse (Laurence Audétat), Gracieuse Demoyeux, la dame pipi (Marie Contesse), et Zéphyrine Blizzard, souffleuse (Criss Schmidt). Sans compter les derniers arrivés, Carmen, incarnée par la sublime Maria Cassatas (Thérèse Roy) et don José, alias l'incomparable Ludwig Pavarösti (Gilles Mulhauser). Ce petit monde de l'opérette ressuscitera en décembre, dans son fief des Mascarons de Môtiers. Pour la plus grande joie de tous ceux qui ne les auraient pas vus et ceux qui souhaiteraient les revoir.

Ph. C.

NAISSANCE

Natacha et Pierre-Alain
STAUFFER

ont la grande joie
d'annoncer la naissance de

LYDIANE

le 21 mai 1995

Maternité de Landeyeux -
Clémesin
2057 Viliers

28-20811

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07
Dominique EGGLER
ou
Tél/fax: 039/41 22 22

BRÈVES

Saint-Imier
Chiens médaillés

La police municipale informe que la taxe 1995 sera perçue les mercredis 7 et 14 juin 1995 de 14 h à 17 heures à l'administration communale, bureau No 1. Les propriétaires de chiens sont priés de présenter le carnet de vaccination de leur animal domestique à cette occasion. Le montant de la taxe est de 70 francs dans la localité et de 40 francs sur les montagnes. (cm)

Piscine de Tramelan
Bientôt le grand bain

A Tramelan, n'en déplaise au calendrier, l'été débutera officiellement samedi 27 mai à 10 heures. Ce moment va coïncider avec l'ouverture de la piscine communale. Dans un premier temps, le plaisir de la baignade pourra être goûté journellement de 10h à 19 heures avec la possibilité de prolonger d'une heure si le très beau temps a l'idée d'être de la partie. A partir du 26 juin, l'heure d'ouverture des installations sera avancée à 9 heures. Cette année, la piscine de Tramelan célèbre ses 25 ans d'existence. Pour marquer ce quart de siècle, les autorités de Tramelan ont décidé qu'il ne serait pas perçu d'entrée le mercredi 31 mai. De plus, leur générosité les amène à offrir une dizaine d'abonnements pour la saison 1996, distribués d'après le numéro du billet d'entrée à la piscine de l'utilisateur. (nic)

AGENDA

Bienne
Invitation

Piano, flûte traversière et violon, tels sont les instruments qui animeront, ce soir 23 mai (18 h 30, salle 301 du Conservatoire) l'audition donnée par quelques élèves de l'Ecole professionnelle. Pergolesi, Bohuslav Martinu, Beethoven, Leos Janacek, Terzakis et Stockhausen se succèderont au programme. Entrée libre. (de)

La Neuveville
Contes inédits

Ce samedi 27 mai, dès 20 h 30, le théâtre Tumulte (La Neuveville, route de Neuchâtel 4) propose une soirée consacrée à Chantal Amez-Droz, qui narrera pour l'occasion des contes qu'elle n'a encore confiés à personne. (de)

Tramelan: Neuchâtel, Jura et Berne collaborent contre le chômage

REGENOVE devient intercantonal!

Dès le premier juin, le programme REGENOVE concrétisera, en grande première, la collaboration décidée, sur le front du chômage, entre les cantons de Neuchâtel, du Jura et de la partie francophone de Berne. Ainsi les frontières tomberont pour les sans-emploi, qui ont tout à y gagner. Pierre Ammann, directeur de REGENOVE, s'en réjouit grandement.

Créée par le Centre social protestant Berne-Jura, REGENOVE (récupère-régénère-renouvelle-recycle) est une entreprise de réinsertion professionnelle ouverte aux demandeurs(ses) d'emploi, jusqu'ici en provenance de la partie francophone du canton, mais tout bientôt venant aussi des cantons de Neuchâtel et du Jura.

Ce programme s'adresse aux sans-emploi ayant exercé des professions comme par exemple des chauffeurs, vendeurs, menuisiers, électroniciens, informaticiens, serruriers, couturiers, employés de commerce, publicistes, femmes ou hommes s'entend. Employant temporairement les chômeurs(ses) dans leur domaine de formation (c'est capital et c'est la base fondamentale du programme), REGENOVE vise à faire valoir et développer leur savoir-faire, à parfaire leurs connaissances et à les impliquer activement dans une démarche de réinsertion, dans le but évident de retrouver un emploi stable dans les meilleurs délais.

UN FREIN DISPARAÎT

Dès le 1er juin donc, le bassin de recrutement de REGENOVE sera très sensiblement élargi. Pour rendre cette extension possible dans la pratique, il a fallu que l'OFIAMT accepte de financer le programme à 100% désormais, contre 85% jusqu'ici, les 15% restants demeurant à charge du canton et des communes.

Pierre Ammann, directeur, a donc dû convaincre la Confédération qu'il est indispensable de faciliter l'embauche des chômeurs, d'une part dans leur spécialité, d'autre part lorsqu'ils bénéficient encore du droit aux indemnités et donc d'une identité professionnelle encore intacte ou quasiment.

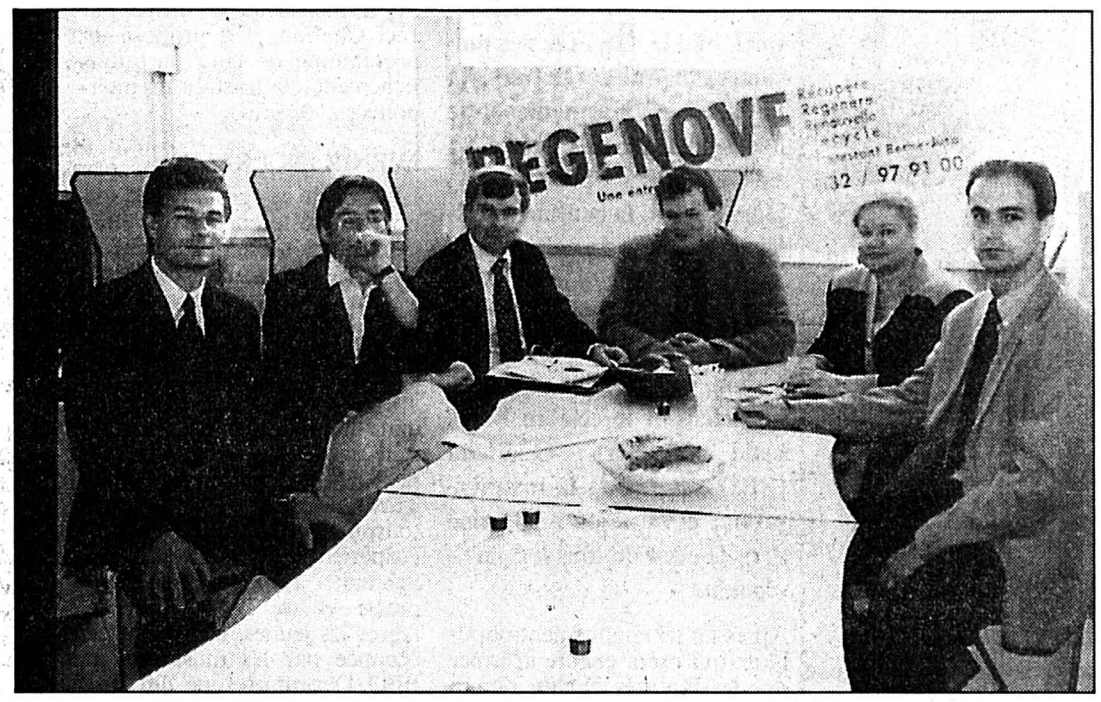
Car la participation demandée aux communes constituait un frein considérable à l'embauche, par les multiples démarches administratives qu'elle imposait à REGENOVE et par la propension qu'elle créait, dans les communes, à ne pas laisser engager des chômeurs encore au bénéfice d'allocations.

Désormais, le financement total de l'OFIAMT s'appliquant uniquement aux personnes avec indemnités, toutes les parties seront stimulées à rechercher des solutions avant la fin des droits aux allocations!

MOBILITÉ STIMULÉE

Par ailleurs, et c'est extrêmement bénéfique pour la cohérence du programme comme pour ses bénéficiaires, l'extension du bassin de recrutement permettra à REGENOVE d'engager tous ses employés pour effectuer leur métier très exactement. «Il faut absolument mettre un terme au scandale que constitue, dans certains programmes communaux d'occupation, l'engagement d'un employé de commerce pour de la peinture, par exemple!», s'exclame Pierre Ammann.

De surcroît, cette intercantonalisation ouvrira un bassin plus large pour la réinsertion aussi, en favorisant et en stimulant la mobilité des engagés. «Le fait de se déplacer temporairement à Tramelan pour y travailler, depuis Delémont ou le Val-de-Ruz par exemple, modifie sensiblement l'attitude des personnes concernées, en terme de mobilité», souligne Pierre Ammann. Non sans ajouter que la suppression des barrières cantonales, pour les chômeurs, est très souhaitable parce qu'elle leur ouvre une plus large palette de prestations.



Tramelan, REGENOVE
Visite d'une délégation des Etats-Unis, avec, de gauche à droite: Jean-Marc Audétat, interprète, Jean-François Straggiotti, chargé de la réinsertion professionnelle pour REGENOVE, Bill Brumfield, délégué américain, Pierre Ammann, directeur de REGENOVE, Carolyn Golding, membre de la Chambre des députés américaine, et Stefan Schnyder, de l'OFIAMT. (Impar-Eggler)

FORMATION CONTINUE EN MILIEU OUVERT

A terme, les responsables de REGENOVE entendent offrir aux employés de ce programme une formation continue ciblée, liée à la pratique et ouverte également aux autres chômeurs, ainsi qu'aux entreprises. Sur la demande de REGENOVE ENTRAME, le CIP (Centre interrégional de perfectionnement professionnel) prépare des cours qui devraient démarrer en septembre prochain. La perméabilité entre les cantons voisins étant déjà assurée au niveau de la formation, il sera possible de proposer des cours très spécifiques, dont l'organisation serait impensable au niveau des effectifs intéressés, pour un seul canton.

Reste un problème. Une moitié des personnes engagées par REGENOVE ne trouvent pas d'emploi à leur sortie du programme. Un suivi reste à créer, au plus vite, pour maintenir leurs acquis. (de)

Vu d'Amérique

Hier matin, REGENOVE accueillait une délégation américaine dirigée sur Tramelan par l'OFIAMT et invitée en Suisse par le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz lors d'une rencontre avec le Ministère américain du travail.

C'est avec grand intérêt que Carolyn Golding, membre de la Chambre des députés, et Bill Brumfield, responsable pour le secteur européen des affaires internationales du travail, ont découvert le fonctionnement de cette entreprise. Soulignant les nombreuses similitudes entre les situations helvétique et américaine, ils souhaitaient connaître la manière suisse de gérer le chômage, sa prévention et la formation en général. Notre système d'apprentissage, notamment, les intéressait grandement, étant entendu que les Etats-Unis comptent un très grand nombre de travailleurs non qualifiés.

Soulignant que les deux pays ont beaucoup à apprendre l'un de l'autre, Mme Golding a précisé qu'elle décrira le programme REGENOVE dans son pays et le proposera même à certains Etats, souverains en la matière. Voilà qui prouve, à l'envi, que la valeur de ce programme est reconnue même par des ressortissants d'outre-Atlantique! (de)

Le retard du Conseil national jugé «irresponsable»

Le canton de Berne veut trois HES

Trois Hautes écoles spécialisées (HES) devraient être constituées d'ici 1997 dans le canton de Berne. L'une réunira les écoles d'ingénieurs actuelles, dont celles de Saint-Imier et Bienne. Une autre HES offrira une formation artistique. La troisième, à créer, préparera aux professions médicales et sociales.

Le Conseil national a repoussé à l'automne le débat sur les HES. Le directeur bernois de l'Instruction publique Peter Schmid a qualifié hier cette décision d'«irresponsable». Si le projet fédéral est encore retardé, les HES bernoises ne pourraient pas démarrer en 1997, a-t-il expliqué à la presse. De même niveau que l'université, les HES offriront une formation complémentaire aux titulaires d'une maturité professionnelle ou d'un CFC.

Le Conseil des Etats avait donné son feu vert en janvier dernier. De son côté, le canton de Berne prend les devants en soumettant dès aujourd'hui son projet de loi à la consultation des milieux concernés.

Peter Schmid estime légitime d'avoir trois HES en sol bernois, sur la dizaine prévue pour toute la Suisse. «Le canton de Berne forme aujourd'hui 20% de tous les diplômés des écoles d'ingénieurs en Suisse», a-t-il relevé.

Par son bassin de population, Berne atteint la masse critique pour prétendre à une HES d'art, a ajouté Samuel Dähler, directeur du Conservatoire de Bienne. L'institution regrouperait notamment les conservatoires de Berne et Bienne, l'Ecole d'arts appliqués et la Swiss Jazz School de Berne. Elle toucherait aussi le bassin romand. Des contacts ont déjà été noués avec les cantons de Fribourg et Neuchâtel, a fait valoir M. Dähler.

Dans la même optique, Berne n'entend pas laisser tomber l'Ecole d'ingénieurs de Saint-Imier, et celle, bilingue, de Bienne. Cela reviendrait à les couper du reste du canton, a relevé M. Schmid. Berne tient au contraire à encourager la collaboration avec les cantons romands et alémaniques. Elles seront traitées sur le même pied que l'Ecole du bois de Bienne, les Ecoles d'ingénieurs de Berne et Berthoud et l'Ecole supérieure des cadres pour l'économie et l'administration de Berne.

La réalisation de HES ne sera pas gratuite, a averti Peter Schmid. Elle coûtera 20% de plus au canton que les structures actuelles. Aucun bâtiment ne devra être construit, mais le financement de la recherche inhérent aux programmes d'enseignement supérieur nécessitera l'engagement d'assistants, et la décharge de l'horaire des enseignants. (ats)

Séance express du législatif tramelot

Route dégagée pour un nouveau métier

Le propre d'un projet bien ficelé est qu'il sait se jouer des obstacles et des délais. Développée par différents partenaires, le projet de proposer une formation d'opératrice-opérateur en horlogerie à des personnes sans emploi suscite une totale adhésion.

Ce projet est à ce point intéressant que l'exécutif tramelot n'a pas hésité à inviter le Conseil général à siéger en séance extraordinaire.

La raison de cette procédure: La rénovation des locaux devant accueillir l'atelier de formation doit être réalisée dans les plus brefs délais.

Les premiers cours, destinés à une douzaine de personnes soucieuses de se relancer professionnellement, seront dispensés en septembre.

UNANIMITÉ

Le Conseil municipal in corpore souhaitait la libération d'un crédit de 122.000 francs afin de réaliser l'aménagement nécessaire. Les 33 conseillers généraux, présents hier à la Marelle, sont venus apporter leur aval.

20.000 francs seront supportés par le centre interrégional de perfectionnement.

Tramelan va donc contracter un emprunt de 102.000 francs amorti par la location des locaux chiffrée à 17.000 par année.

Pas l'ombre d'une seconde la décision du législatif tramelot n'a fait de doute, même si dans son appréciation le parti socialiste a déploré qu'on doive se servir des deniers publics pour réparer les erreurs commises dans les années 1970. (nic)

Rédaction du JURA
Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVE

A Saignelégier
Première journée scolaire VTT

A l'instigation de l'Office des sports, une première journée cantonale scolaire VTT se déroulera le mercredi 24 mai. 33 équipes de trois concurrents sont inscrites à ce rendez-vous, un succès pour une première. Un parcours balisé conduira les jeunes sportifs à la Caquerelle via les chemins de traverse. En route, les écoliers rempliront un questionnaire nature.

(mgo)

AGENDA

Délégués du PCSI
Débat sur l'AVS

Les délégués du PCSI tiennent une assemblée ce mardi soir 23 mai à 20 heures au Restaurant du Cerf à Develier. Les votations du 25 juin feront l'objet d'un débat entre le conseiller national chrétien social fribourgeois Hugo Fasel, opposé à la nouvelle loi, à Erica Hennequin du parti écologiste jurassien qui est favorable à la nouvelle loi mais opposée à l'élévation de l'âge de la retraite pour les femmes. Ce débat est ouvert au public. (mgo)

Femmes libérales au Palais Fédéral

L'Association des femmes libérales-radicales du Jura invite tous ses membres et sympathisants à une visite du Palais Fédéral le 12 juin sous la conduite d'Alain Schweingruber, conseiller national. Session parlementaire, rencontre avec des politiciennes sont notamment au programme. Inscriptions et SOS baby au 066.71.28.78 jusqu'au 30 mai. (mgo)

Conférence sur l'exploitation sexuelle des enfants

Faisant suite à l'exposition «Une sécurité illusoire» qui s'est tenue à Porrentruy, le groupe d'organisation met sur pied une conférence qui se déroulera le mardi 23 mai à 20 h 30 au Centre paroissial L'Avenir à Delémont. Joëlle Huser-Studer, professeure d'école secondaire qui se consacre depuis longtemps à la formation des adultes via son association «Limita» parlera de «La prévention des abus sexuels dans l'éducation et dans l'enseignement».

(mgo)

Porrentruy: plainte pour diffamation

Procès contre un journaliste

L'affaire Barras-Maurer, qui oppose Pierre Barras, ancien journaliste du défunt quotidien de Porrentruy «Le Pays», à deux boulangers-commerçants, MM. Maurer père et fils, a connu une nouvelle et longue audience terminée par les plaidoiries. Parmi les accusés, se trouvent encore un autre journaliste, A. B., et le secrétaire de CRT-Jura qui, dans un communiqué subséquent à deux articles publiés par Pierre Barras, avaient affirmé soutenir M. Barras et les allégations contenues dans ses articles.

Les articles des 28.11 et 2.12.1992 sont en cause. Le premier dénonce les agissements des employeurs envers leur employé, un Marocain, Abdel. Il a été admis hier que la controverse ne portait plus sur ce texte mais uniquement sur le second. Celui-ci affirme que les Maurer sont «impliqués dans des affaires troublantes, notamment des vols et des escroqueries».

Plusieurs clients auraient été malades après avoir mangé dans un de leurs établissements (restaurants) «où les conditions d'hygiène ne sont pas respectées». Michel Maurer aurait été vu «collant des étiquettes sur des bouteilles de vin, afin de «vieillir» le contenu et en train de voler un toit de tôle».

Le personnel des Maurer serait victime de conditions de travail illégales, le Tribunal des prud'hommes saisi de plusieurs cas, d'autres étant «à venir». Enfin, toujours selon l'article incriminé, la famille Maurer n'aurait pas payé des personnes ayant conclu des affaires avec elle (un déménageur de piano, un vendeur de tableaux).

FERMES CONDAMNATIONS

Après une matinée consacrée de manière brouillonne à l'interrogation des prévenus, les plaidoiries ont rempli toute l'après-midi. Pour les plaignants, Mes Steullet et Theurillat demandent la condamnation des trois prévenus pour diffamation à des peines à dire de justice, au paiement des frais et dépens des plaignants et au versement d'une indemnité de 10.000 francs.

Défenseur du secrétaire de la CRT, Me Richon affirme que le communiqué signé par son client constitue un avis sur l'article de Barras. Comme tel, il ne peut constituer une diffamation. Il demande donc l'acquittement, la bonne foi du secrétaire étant évidente. Notre confrère A. B., qui se défend seul, maintient que les propos de Barras sont conformes à la vérité. Il nie toute volonté de nuire aux Maurer et demande son acquittement.

Pierre Barras
Le défenseur de l'ex-journaliste a montré que la preuve de la vérité avait été apportée à l'appui des accusations formulées par Barras. (sp)

PREUVE DE LA VÉRITÉ?

Défenseur de Barras, Me Jacopin, de Neuchâtel, a mené habilement cette tâche ardue. Il a montré que la preuve de la vérité avait été apportée, par des témoignages notamment, à l'appui des accusations formulées par Barras, citant des rapports d'expertise sur l'état des locaux, jugeant la falsification des bouteilles de vin «plausible», estimant crédibles les témoignages du Marocain et invoquant la bonne foi de Barras pour le surplus.

Après les répliques, le président Theubet a clos l'audience. Il rendra son jugement mercredi. V. G.

Festival du Chant du Gros

Français en vedette

Adonis
La formation des Breuleux brûlera les planches de la scène du Noirmont cet automne. (Impar-Gogniat)

La marmite du Festival du Chant du Gros, qui se déroule traditionnellement le week-end du Jeûne fédéral (16 septembre), bouillonne déjà. Les contrats avec les têtes d'affiche sont signés. Deux formations françaises, qui ont la cote d'amour actuellement, seront les vedettes du festival du Noirmont.

Décidément, les organisateurs de ce rendez-vous automnal prennent chaque année plus de risques, sympathiques au demeurant. Après les Sénégalais de Xalam qui ont tenté de briser de leurs notes chaudes la glacière taignonne, deux formations françaises sont attendues en septembre.

«BLACK MARIA»

«No One Is Innocent» est un groupe qui monte. Son premier CD, qui vient de sortir, s'est vendu à 100.000 exemplaires. La formation gauloise, imbibée de rock noir, fera un détour par le Festival de Nyon avant de venir jouer sur la montagne. Seconde tête d'affiche: «Black Maria» que les Delémontains connaissent bien pour être passé au Caveau. Fort de ces quatre CD, ce groupe qui fait aussi dans le rock dur est déjà capé. Cinq à six formations régionales auront aussi l'occasion de se produire. Parmi celles-ci, Adonis et Difficult to Cure, tous deux des Breuleux, ont déjà donné leur accord de principe.

Autant dire que pour le comité d'organisation, c'est un nouveau défi à relever si l'on sait qu'il entend poursuivre la gratuité du Festival. Avec une telle affiche, ce sont plus de 2500 spectateurs qui sont attendus. Il s'agit donc de trouver des sponsors pour équilibrer un budget qui a triplé (il s'élève à plus de 30.000 francs). L'appel est lancé et l'homme-orchestre de la promotion s'appelle Gilles Pierre au Noirmont (53.11.94).

Mgo

Garagistes de Saignelégier

Menacés de mort

Voilà un mois que les propriétaires du garage Erard S.A. à Saignelégier, Philippe et son fils Daniel, sont victimes d'un corbeau qui, sous le couvert de plis anonymes, leur adresse des menaces. Lundi soir, l'une de ces menaces a été mise à exécution puisque Daniel Erard, qui pêchait au bord du Doubs, a retrouvé sa voiture avec les quatre pneus crevés.

Cela fait à peu près un mois, une première lettre anonyme parvenait aux garagistes de Saignelégier. Elle avait été postée aux Reussilles. Injurieuse, elle promettait un très mauvais sort au garage. Seconde lettre quelque temps plus tard. Elle était de la même veine, visiblement rédigée par la même personne, puisqu'on y retrouve les mêmes injures.

Mais cette seconde missive va plus loin que la première. S'adressant au fils Daniel, elle dit: «Fais gaffe si tu vas pêcher au Doubs, un accident est vite arrivé. En période de chasse, un coup de fusil est vite parti». Lundi en fin de journée, Daniel Erard, revenant d'Ajoie, est allé pêcher dans sa rivière favorite, entre Lobschez et Soubey. De retour à son auto vers 22 heures, il a retrouvé les quatre pneus crevés. «Au début, on ne s'est pas fait du souci, mais maintenant...», raconte Philippe Erard.

Ce d'autant plus qu'il y a des coups de téléphone et des rires anonymes au bout du fil qui ne manquent pas d'inquiéter. Une plainte a été déposée en son temps contre l'auteur des lettres anonymes. La police jurassienne a transmis à sa collègue bernoise mais, visiblement, la sûreté n'est guère pressée dans cette affaire. La crevaison des quatre pneus pourrait peut-être accélérer l'enquête. Quant aux mobiles de ce chantage odieux, les garagistes ont quelques soupçons qu'ils préfèrent garder pour la police.

Mgo

Nouveau cercle scolaire Les Breuleux-Muriaux

Plus qu'une classe aux Emibois

Ce soir, les assemblées communales des Breuleux, de Muriaux et du Peuchapatte décideront de la création d'un cercle scolaire élargi. Un dernier obstacle, touchant aux transports des enfants, a été gommé. Si les citoyens des trois communes le décident, les élèves primaires des trois communes seront regroupés aux Breuleux. Une seule classe subsistera à l'école des Emibois. Quant aux primaires du Cerneux-Veusil, ils continueront de se rendre à Mont-Soleil.

Pour certains parents de Muriaux, cette harmonisation est la bienvenue dans la mesure où les élèves de la commune (qui englobe Les Emibois, Les Chenevières, le Roselet et le Cerneux-Veusil) se rendent depuis des années à l'école secondaire des Breuleux. Il faut dire qu'un différend avec un enseignant a précipité les choses. Pour d'autres parents, il est dommage de fermer une classe aux Emibois pour préconiser des transports en bus. Du côté du canton, on entendait fermer les deux classes primaires des Emibois pour des questions d'économies. Pris dans le tourbillon de la réforme, on n'a pas songé en son temps à joindre la commune de Muriaux au cercle scolaire des Breuleux-La Chaux-Le Peuchapatte. Ce regroupement est proposé aujourd'hui et à retardement ce qui n'a pas manqué de poser certains problèmes.

UNE CLASSE À MURIAUX

Le nouveau cercle va comprendre sept classes primaires: six classes aux Breuleux et une aux Emibois (comprenant trois degrés d'enfants de la commune de Muriaux uniquement). Il y aura deux classes enfantines réparties entre la Chaux et Les Breuleux avec une forte fréquentation (46 élèves). Les primaires du Cerneux-Veusil continueront à fréquenter l'école de Mont-Soleil. Une trentaine d'enfants de la commune de Muriaux gagneront ainsi la cité breulotière.

Il se posait un problème de transports pour les enfants des écoles enfantines. Il a été résolu dans la mesure où les jeunes élèves commenceront un peu plus tôt l'école (8 h 15) pour reprendre un bus à 11 heures et rentrer à la maison.

Pour Marie-Jeanne Theurillat, présidente de la commission d'école des Breuleux, le souci tient à un effectif assez lourd en sixième année. Mais des sections de classe sont prévues en suffisance, alors que les effectifs devraient diminuer gentiment dans les années à venir. Mgo

Suisse romande

7.00 Euronews **8.00** Journal canadien **8.25** Coup d'pouce emploi **8.30** Le village englouti **8.45** Rosa **9.05** Top models **9.25** Viva (R) **10.05** Magellan (R) **10.45** Vive les animaux. Le monde sauvage: Il était une fois la baleine **11.10** Les feux de l'amour **11.50** Madame est servie. Tel père, telle fille **12.15** Les nouvelles filles d'à côté. La septième symphonie **12.45** TJ-midi **13.00** Les femmes de sable **13.30** Corky Sale affaire **14.20** Sans maître, ni frontière. **15.50** La petite maison dans la prairie. **16.40** Camp 2000 **17.05** Les Babibouchettes et le kangouroule **17.10** Les Schtroumpfs **17.35** Code Quantum. **18.25** Top models **18.50** TJ-titres. Météo régionale **18.55** TJ-régions **19.15** TéléTrésor **19.30** TJ-soir.

20.00 Météo
20.10 A bon entendeur
– Eaux minérales: sont-elles potables?
– Filtres à eau: nids à microbes?

20.35
Comédie, Comédie:
Ce cher intrus
Film américain
de Lasse Hallström (1990)
Avec Holly Hunter,
Richard Dreyfuss
Le jour du mariage de sa sœur, Renata Bella plaque son petit ami. Toute la famille la réconforte jusqu'à ce qu'elle parte aux Caraïbes, pour un stage de vente dans l'immobilier. Là, elle rencontre Sam Sharpe, le meilleur vendeur de la société. Idylle. Mais Sam est bruyant, excentrique, excessif et maladroit. Saura-t-il se faire accepter par la famille Bella?

22.30 TJ-titres
22.35 Tabou
Caroline: quand la mort fait comprendre la vie
23.00 NYPD Blue
Le lapin de Noël
23.50 TJ-nuit
0.00 La vie en face
Au temps de la Fée verte
0.55 Coup d'pouce emploi
1.00 Bulletin du télétexte

Suisse 4

6.00 Euronews. **18.45** Genève région. **19.30** TJ-soir. **20.00** Il était une fois... les découvreurs. **20.25** La saga d'Archibald. **20.50** Tout va bien - Confidence pour confidence. **21.40** Best of... Culture. **22.10** Euronews.

France 1

6.00 Passions. Série **6.30** TF1 info **6.58** Météo **7.00** TF1 info **7.10** A tout'Spip **8.28** Météo **8.30** Télé shopping **9.00** Météo **9.05** Riviera. Série **9.30** L'hôtel des passions. Série **10.30** Le destin du docteur Calvet. Série **10.50** La clinique de la Forêt Noire. Série **11.50** Jeu: La roue de la fortune **12.18** Tout compte fait **12.20** Jeu: Le juste prix **12.50** A vrai dire **13.00** Journal **13.30** Météo **13.40** Les feux de l'amour. Série **14.30** Dallas. Série **15.20** La loi est la loi. Série **16.15** Jeu: Une famille en or **16.45** Club Dorothée **17.30** Les garçons de la plage. Série **18.00** Les nouvelles filles d'à côté. Série **18.25** K2000. Série **19.20** Coucou! **19.50** Le Bébête show.

20.00 Journal / Images de la France / La minute hippique
20.40 Météo
20.42 Trafic infos

20.45
Promotion canapé
Film français
de Didier Kaminka (1990)
Avec Grace de Capitani,
Margot Abascal,
Thierry Lhermitte, Michel Sardou
En 1990 à Paris, deux jolies provinciales entrées dans l'administration des Postes sont victimes de harcèlement sexuel qu'elles finiront par détourner à leurs profits.

22.25 Le résultat des courses
22.30 Les films dans les salles
22.35 Une sale arnaque
Téléfilm
Avec Dale Midkiff,
Susan Blakely
0.15 Je suis venu vous dire...
1.20 Le Bébête Show
1.25 TF1 nuit / Météo
1.40 Reportages
Les enfants du couloir de la mort
2.00 TF1 nuit
2.10 Histoires naturelles
3.05 TF1 nuit
3.15 Passions
3.40 TF1 nuit
3.50 Histoires naturelles
4.20 Côté cœur
5.05 Histoires naturelles

France 2

6.00 Dessin animé **6.10** Feuilleton: Des jours et des vies **6.30** Télématin **8.30** Les films Lumière **8.35** Feuilleton: Amoureusement vôtre **9.00** Feuilleton: Amour, gloire et beauté **9.25** Matin Bonheur **11.10** Flash info **11.15** Jeu: Motus **11.50** Jeu: Pyramide **12.20** Jeu: Les Z'amours **12.55** Météo **12.59** Journal **13.30** La bourse **13.40** Météo **13.45** Derrick. Série **14.50** L'enquêteur. Série **15.45** La chance aux chansons **16.35** Des chiffres et des lettres **17.10** Seconde B. Série **17.40** Les années collège. Série **18.10** Sauvés par le gong. Série **18.45** Jeu: Que le meilleur gagne **19.10** Flash info **19.15** Studio Gabriel **19.50** Bonne nuit les petits **19.59** Journal.

20.40 Météo

20.55
Le grand film du mardi:
100 000 dollars au soleil
Film d'Henry Verneuil
Avec Jean-Paul Belmondo,
Lino Ventura
Le chauffeur d'une entreprise de transports s'enfuit dans le désert du Sahara au volant d'un camion chargé d'une précieusse cargaison.

23.10 Ça se discute
0.40 Les films Lumière
0.45 Journal
1.10 Météo
1.15 Signé Croisette

1.25
Le cercle de minuit

2.45 Meurtre d'un bookmaker chinois
Film en v.o.
de John Cassavetes (1976)
Avec Ben Gazzara,
Morgan Woodward
4.30 24 heures d'info
4.55 Le huitième ciel
5.10 La chance aux chansons (R)
5.50 Dessin animé

France 3

6.00 Euronews **7.15** Bonjour Babar **8.15** Les aventures de Tintin **8.20** La rédac. Série **8.55** Le cercle de famille **9.25** Evasion **9.55** Le père Dowling. Série **10.45** Un jour en France **11.35** La cuisine des mousquetaires **11.55** Le 12/13 **13.05** Presse citron **13.35** Vincent à l'heure **14.40** La croisière s'amuse **15.35** Simon et Simon. Série **16.30** Les Minikeums **17.40** Une pêche d'enfer **18.20** Questions pour un champion. Jeu **18.50** Un livre, un jour **18.55** Le 19/20.

20.05 Fa si la chanter
20.35 Tout le sport

20.50
Questions pour un champion
Jeu animé par Julien Lepers

22.25 Soir 3
22.50 Mardi chez vous
0.20 Un jour en France (R)
1.10 Musique graffiti

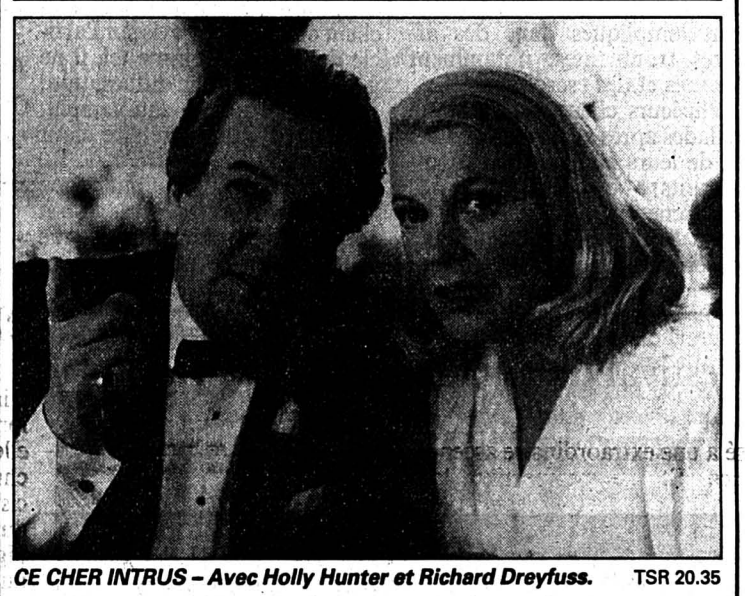
La Cinquième

10.20 La preuve par cinq. **11.00** Les Badaboks. **11.15** Eurojournal. **11.45** Qui vive. **12.00** Déclics. **12.30** Atout savoir. **13.00** Ça déménage. Jeu. **13.25** Le journal du temps. **13.30** Le sens de l'histoire. **15.30** Qui vive. **15.45** Allo la terre. **16.00** La preuve par cinq. **16.35** Inventer demain. **16.45** Anglais (48). **17.00** La vie devant moi. **17.05** La panthère rose. **17.25** Téléchat. **17.30** Les enfants de John. **18.00** Les écrans du savoir. **18.15** Alphabets de l'image. **18.30** Le monde des animaux. **18.55** Le journal du temps.

Arte

19.00 Confetti. Mariage. **19.30** Les routes du Moyen Age (4).

20.20 10 minutes extra
A propos de coupes
20.30 Journal
20.40 Transit
Anti-violence sur les rings
21.45 François d'Assise ou le partage de la pauvreté
21.46 François et le chemin du soleil
Film de Liliana Cavani
23.45 Vivre comme François et Claire
Documentation
d'Helmut Schwarzbach
0.30 Biagio Conte
Frère des pauvres
0.50 Bibliographie
1.00 La nuit bengali (2/R)
1.50 Rencontre


CE CHER INTRUS – Avec Holly Hunter et Richard Dreyfuss. TSR 20.35

M 6

6.55 Matin express **7.00** M6 express **7.05** Contact 6 manager **7.10** Matin express (suite) **8.00** M6 express **8.05** Matin express (suite) **9.00** M6 express **9.05** M6 boutique **9.30** Boulevard des clips **10.00** M6 express **10.05** Boulevard des clips **10.50** M6 express **11.00** Drôles de dames. En deux temps trois mouvements **11.50** M6 express/Météo **12.00** Papa Schultz. Colonel Gaugin **12.30** Les routes du paradis. Noël de Bassinger **13.25** L'affaire Howard Beach. Téléfilm américain de Dick Lowry. **15.05** Boulevard des clips **17.00** Hit machine **17.30** Classe mannequin. Concours de circonstances **18.00** O'Hara. **18.54** 6 minutes première édition **19.00** Agence Acapulco.**19.54** 6 minutes/Météo.

20.00 Madame est servie
La Saint Valentin
20.35 E=M 6
Magazine
20.40 Le mardi c'est permis:
20.45 Grandeur nature

20.40
Loïs et Clark, les nouvelles aventures de Superman
– Le cœur du dragon
Chen Show, propriétaire du quotidien Chinatown Daily, Clark et Loïs mènent une enquête sur un réseau de travailleurs clandestin.
– La mémoire de l'œil
Le docteur Neal Faraday a mis au point un système permettant de transmettre les connaissances d'un individu à un autre.

22.45 Les mamies poules
Téléfilm américain
d'Art Wolff
Avec Debbie Reynolds,
Suzanne Pleshette
0.25 Les professionnels
La boîte noire
1.25 Boulevard des clips
2.30 Fanzine
2.55 Jazz 6
3.50 Fréquenstar
4.45 Culture pub
5.10 E=M6
5.35 Boulevard des clips

R.T.L.

13.00 Beaumanoir. Série. **13.25** Studio info. **13.30** Autopsie d'un crime. Téléfilm américain de Robert Greenwald (1984). **15.05** Générations. Série. **15.50** Studio-info. **15.55** Scrabble. **16.20** Les années crac-boum. **17.00** Studio-info. **17.05** Des agents très spéciaux. Série. **18.00** Studio-info. **18.05** Doublé gagnant. Jeu. **18.30** Top models. Série. **18.50** Jeu téléstar. **18.55** Helena. Série. **19.30** Reporters de choc. **20.20** Jeu Téléstar. **20.25** Météo. **20.30** Studio-info. **20.40** Moby Dick. Film américain de John Huston (1956). **22.45** L'or du Hollandais. Film américain de Delmer Daves (1958). **0.15** Météo (R). **0.20** Télé-achat. **0.35** Rocambole. Film français.

TV 5 Europe

13.05 Paris Lumières (R). **13.30** Les enfants de la télé (R). **14.45** Ça colle et c'est piquant (R). **15.30** La maison Deschênes (R). **16.00** Infos. **16.15** La cuisine des mousquetaires. **16.30** Bibi et ses amis (R). **17.15** La chance aux chansons. **17.45** Questions pour un champion. **18.15** Visions d'Amérique. **18.30** Journal/Météo internationale. **19.00** Paris Lumières. Magazine. **19.25** Météo des cinq continents. **19.30** Journal télévisé suisse. **20.00** Envoyé spécial. **21.30** Perfecto. **21.55** Météo des cinq continents. **22.00** Journal télévisé de France 2/Météo internationale. **22.40** Bouillon de culture. **0.00** Viva. **0.30** Soir 3/Météo internationale. **1.00** Visions d'Amérique.

Suisse alémanique

11.50 teleTAF. **12.10** Hilfe, meine Familie spinnt. **12.35** TAFminigame. **13.00** Tagesschau. **13.10** TAFthema. **13.25** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **13.50** Trauen Sie Alfredo einen Mord zu? Ital.-franz. Spielfilm (1961). **15.35** Macht der Leidenschaft. **16.20** rätselTAF. **16.45** Total wilde Tiere. **17.15** 1, 2 oder 3. Ratespiel für Kinder aus drei Ländern. **17.40** Gutenacht-Geschichte. **17.55** Tagesschau. **18.00** Baywatch - Rettungsschwimmer von Malibu. **19.00** Schweiz aktuell. **19.30** Tagesschau. **19.50** Meteo. **20.00** Der Alte. **21.05** Kassensturz. Ueber Konsum, Geld und Arbeit. **21.35** Brennpunkt 70. **21.50** 10 vor 10. **22.20** Der Club. **23.40** . Nachtbulletin/Meteo.

Suisse italienne

13.00 Dynasty. Teleserie. **13.50** Wandin Valley. Telefilm. **14.40** Remington Steele _ Mai dire sì. **15.30** I mostri. L'incidente. **16.00** I 4 dalla faccia tosta. **16.25** Io e i miei tre figli. **16.50** Il narciso degli anni 90. **17.00** Textvision. **17.05** Collage. La pubblicità - Oliverio Toscani 1992. **17.15** Ducktales. Disegni animati. **17.40** I ragazzi del centro spaziale. **18.05** Genitori in Blue Jeans. **18.30** Alf. **19.00** Telegiornale/Sport. **19.10** Tema libero. **19.30** Il Quotidiano. **20.00** Telegiornale. **20.25** Meteo. **20.30** «999». **22.10** Telegiornale. **22.20** Da Lugano: Calcio - Svizzera 82 - Italia 82. **23.15** Telegiornale/Meteo. **23.35** Blunotte. **0.20** Textvision.

Portugal

13.00 Jornal da tarde. **13.30** Chuva na areia. **14.00** Paulo Alexandre. Musical. **15.00** Portugal de faca e garfo. **15.30** Artes visuais. **16.00** Canto alegre. **17.00** RTPi júnior. **17.30** Com a verdade m'enganas. **18.10** Sem limites. **18.40** Circo alegria. **19.30** Nico d'obra. Comédia. **20.00** Telejornal. **20.35** Desencontros. **21.30** Na ponta da língua. **23.00** Danças vivas. **23.30** TV 2 Jornal. **0.00** Remate. **0.15** Financial Times. **0.20** Fecho.

Allemagne 1

11.04 Musik liegt in der Luft **12.00** ARD-Sport extra. Düsseldorf: Tennis-World-Team-Cup. Dazw.: **14.00 - 15.00 16.00** Tagesschau. **17.00** Tagesschau. **17.10** Brisant. **17.40** Regionale Information. **17.50** Tagesschau-Telegramm. **17.55** Verbotene Liebe. **18.25** Marienhof. **18.49** Tagesschau-Telegramm. **18.54** Grossstadtrevier. **19.53** Das Wetter mit Jörg Kachelmann. **19.58** Heute abend im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Peter Strohm. **21.14** Tagesthemen-Telegramm. **21.15** Pssst... Ratespiel um Geheimnisse mit Harald Schmidt. **21.40** Plusminus. **22.05** Comedy Club. **22.30** Tagesthemen. **23.00** Boulevard Bio. **0.00** Golden Palace. (Originalton nicht über Satellit).

Allemagne 2

12.55 Presseschau. **13.00** ZDF-Mittagsmagazin. **13.45** Wilder Westen **14.30** Die Biene Maja. Zeichentrickserie. **14.55** Geheim - oder was?! **15.20** logo. Nachrichten für Kinder. **15.30** Macht der Leidenschaft. **15.55** Gesundheits-Tip. **16.00** Heute. **16.05** Ein Heim für Tiere. **16.55** Sport heute. **17.00** Heute. **17.08** Länderjournal. **17.40** Jede Menge Leben. **18.00** ca. Heute-Schlagzeilen. **18.05** SOKO 5113. **19.00** Heute. **19.25** Wetter. **19.30** Unser Lehrer Doktor Specht. **20.15** Versteckte Kamera. **21.00** Frontal. Magazin. **21.45** Heute-Journal. **22.15** 37 Grad - Der Feldzug der Mütter. **22.45** Ein Fall für zwei. **23.45** heute nacht. **0.00** Schwanensee - Die Zone.

Allemagne 3

12.45 TV-Tips **13.00** Treffpunkt Saar 3 **13.30** LL - Aus Lothringen und Luxemburg **14.00** Gentechnologie - Genzeit **14.30** Manipulation durch Medien **15.00** Hit-Clip **15.25** Extratreff **15.30** Hey Dad! **16.00** Alternativen **16.30** Die Griechen **17.00** Von Datei zu Datei **17.30** Sesamstrasse **17.58** Die Campbells **18.25** Unser Sandmännchen **18.30** Südwest aktuell **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Die Fallers - eine Schwarzwaldfamilie **19.20** Regionalprogramm **20.00** Tagesschau **20.15** Blickpunkt Europa **21.00** Nachrichten **21.15** Weiberwirtschaft **22.45** Ein einfacher Fall, Spielfilm **0.15** Nachrichten **0.30** Nonstop-Fernsehen.

Italie 1

12.30 Tg 1 - Flash. **12.35** La signora in giallo. Telefilm. **13.30** Telegiornale. **14.00** Tg 1 - Economia. **14.20** Sala giochi. **15.00** Voglia di volare. Sceneggiato. **15.45** Solletico. Contenitore. All'interno: Darwing Duck. **16.25** Biker Mice da Marte. Cartoni animati. **16.50** La famiglia Addams. Cartoni animati. **17.30** Zorro. Telefilm. Appuntamento al cinema. **17.55** Oggi al Parlamento. **18.00** Tg 1. **18.10** Italia sera. **18.50** Luna Park. **19.35** Che tempo fa. **20.00** Tg 1. **20.40** Numero 1. Spettacolo. **23.05** Tg 1. **23.15** Seconda serata: voci, personaggi e storie della notte. **0.05** Tg 1 - Notte. **0.10** Che tempo fa. **0.15** Tg 1 - Motori (R). **0.25** Oggi al Parlamento. **0.35** Videosapere.

Espagne

6.00 Euronews. **6.30** Uno más en la familia. **7.00** Euronews. **7.30** La 2. Noticias. **9.10** Los desayunos de Radio 1. **10.00** Preguntas y respuestas. **11.00** La aventura del saber. **12.30** Noticias. **13.00** El menú de Karlos Arguiñano. **13.35** Asturias, patrimonio natural. **14.00** Euronews. **14.15** Dias de infamia. **15.00** Telediario. **15.40** Pasa la vida. **18.00** Noticias. **18.30** Atlantes. **19.30** Cómo lo veis? **20.00** Lingo. **20.30** Habitación 503. **21.00** Teledario. **21.30** Escalofríos: En busca de emociones. **22.30** Tren de cercanias. **23.30** Luz roja: Estamos todos locos. **1.00** Noticias. **1.30** Despedida y cierre.

Eurosport

8.30 EuroGolf (R). **9.30** Gymnastique (R). **11.00** Plongeon: Coupe d'Europe (R). **12.00** EuroGoals (R). **13.30** Speedworld (R). **15.30** Tennis: Championnat américain. Finale messieurs. **17.30** Olympic Magazine. **18.00** EuroGoals (R). **19.30** EurosportNews. **20.00** Motors. **22.00** En direct: Boxe: Championnat britannique des poids légers. Michael Ayers (GB) - à préciser. **0.00** Snooker: Ligue européenne.

CANAL ALPHA +

19.00 Flash info. **20.09** Magazine - Objectif nature: Indices. **20.22** Carte Blanche: Les bébêtes. **20.27** A bâtons rompus: Témoignage de Jude 25. **21.31** Flash info. **21.39** Magazine - Objectif nature (09): Indices. **21.52** Carte blanche: Les bébêtes. **21.57** A bâtons rompus.

RADIOS

La Première

7.21 Classe affaires. **7.30** Journal. **7.40** Microphage. Jeu. **7.45** L'invité de la rédaction. **7.55** Point de mire. **8.00** Journal. **8.17** La presse romande. **8.21** La presse alémanique. **8.30** Titres. **8.37** Bande-annonce: Livre. **8.43** Dans tous les sens. **8.51** Micromega. **9.00** Journal. **9.10** Les petits déjeuners. **10.05** Comédie. **11.05** Vos désirs font désordre! **12.05** Suivez mon regard. **12.20** V'là l'printemps. **12.30** Journal de midi. **13.00** Zapp'monde. Bons baisers de chez moi. **14.05** Le monde à vos pieds. **15.05** Marabout de ficelle. **18.00** Journal du soir. **18.20** Forum. **19.05** Journal des sports. **19.10** Baraka. **22.05** La ligne de coeur. **22.30** Journal de nuit. **0.05-5.00** Programme de nuit.

Espace 2

6.10 Matinales. **9.15** Magellan. **9.30** Les mémoires de la musique. **10.30** Classique. **11.30** Souffler n'est pas jouer. **12.05** Carnet de notes. **13.00** Musique d'abord. **15.30** Concert. **17.05** Carré d'arts. **18.00** JazzZ. **19.00** En quête de disques. **20.05** Le son des choses. **21.05** Fiction. **22.30** Journal de nuit. **22.40** Lune de papier. **23.00** Les mémoires de la musique. **0.05** Notturno.

Suisse alémanique

7.50 Zum neuen Tag. **8.00** Morgenjournal. **8.15** Espresso. **9.00** Memo. **9.05** Gratulationen. **9.35** Memo-Thema. **10.00** Etcetera. **10.05** Cabaret. **10.15** Music-Special. **11.10** Ratgeber: Recht und Geld. **11.45** KinderClub. **12.05** Regionaljournale. **12.22** Meteo. **12.30** Rendez-vous. **13.30** Mittagshits. **14.00** Siesta. Wer sich traut - Hochzeitsmagazin. **16.00** Welle 1. **17.10** Sportstudio. **17.30** Regionaljournale. **18.00** Echo der Zeit. **18.45** Sport. **18.50** Ihr Musikwunsch. **19.30** SiggSaggSugg - Die Sendung für Kinder. **20.00** Familienrat: Verlassene Kinder - Verratene Liebe. Die Probleme der Kinder aus Erst-Ehen. **21.00** A la carte. **22.30** Reprise. **23.00** Musik vor Mitternacht. **0.00** Nachtclub.

RTN

7.40 Tintin. **7.50** De chose et d'autres. **8.00** Journal. **8.15** Sélection TV. **8.30** Flash. **8.35** Revue de presse. **8.45** Le jeu du pied gauche. **8.50** Petites annonces. **9.00** Flash. **9.10** Les naissances. **9.29** Colonne Morris. **10.00** Flash. **10.03** L'invité. **11.00** Flash. **11.10** L'invité. **11.33** PMU. **11.35** De choses et d'autres. **11.45** Carré d'As (jeu). **11.50** Petites annonces. **12.00** des Hauts et des Bas. **12.15** Journal. **12.30** Magazine Info. **12.55** Flashwatt. **13.10** Anniversaires. **13.45** Petites annonces. **14.00** Flash. **15.00** Flash. **16.00** Flashinfos. **16.03** Eurotop. **17.00** Flash. **17.30** Ticket Corner SBS. **18.00** Journal. **18.30** Magazine des chorales. **19.00** Magazine classique. **19.30** Juke Box (jusqu'à **6.00**).

Radio Jura bernois

8.00 Journal RSR 1. **8.15** Amorce. **8.30** Revue de presse. **8.45** Le jeu du matin. **9.00** Journal RSR 1. **9.15** Bariolage - Le saviez-vous!? **9.35** Chronique TV. **9.45** Qui dit quoi!? **10.00** Jeu. **10.15** Info Consommateur. **10.30** Agenda. **11.00** Rendez-vous juridique. **11.30** Les Dédicaces. **11.45** Qui dit quoi? **12.00** RJB info. **12.15** Activités villageoises. **12.30** Relais RSR 1. **15.00** Music non stop. **16.00** Métro Music. **16.45** Chronique TV. **17.30** RJB info. **18.00** Journal RSR 1. **18.20** Miroir Activités villageoises - Agenda. **19.00** Country road - **19.30** Antipasto Misto. **21.00** Relais RSR-1.

Fréquence Jura

8.30 Flash FJ. **9.00** Flash FJ. **9.05** Service compris. **9.50** Jeu PMU. **10.00** Flash FJ. **10.05** Pronostics PMU. **10.15** Odyssée du rire. **10.30** Infoplus rediffusion. **10.55** Les grands classiques. **11.00** Flash FJ. **11.05** Edoradio. **11.30** Pronostics PMU. **11.45** Jeu du rire. **12.00** Titres. **12.15** Juramidi. **12.35** Météo. **12.37** Carnet rose. **12.45** Sur le pont Moulinet. **12.50** Le zappeur. **13.00** Troc en stock. **13.15** Va voir écouter là-bas si... **14.00** Flash FJ. **15.00** Flash FJ. **16.00** Flash FJ. **16.05** Radioactive. **17.00** Flash FJ. **17.05** Radioactive. **18.00** Jura soir. **18.17** Météo. **18.22** Carnet de deuil. **18.30** Rappel des titres. **18.31** Fréquence jazz.**19.30** Rappel des titres rediffusion. **19.31** Les ensoirées. **0.00** Trafic de nuit.

Chroniques du 48e Festival du film de Cannes (2)

Les images de la mémoire

Curieusement, la «mémoire» semble être au centre de nombreux films présentés actuellement à Cannes. Comme si, à l'heure de fêter son centenaire, le cinéma n'avait pas seulement besoin de s'auto-analyser (voir notre chronique précédente), mais aussi de s'interroger sur sa fonction «documentaire».

Cette problématique est au centre du nouveau film de Wim Wenders, *Lisbon Story* (présenté dans la section «Un certain regard»). Comme le dit l'immense cinéaste Manoel De Oliveira qui fait une apparition (remarquable) dans le film, «la seule vérité, c'est la mémoire»; et «la fonction du cinéma est (justement) de garder la mémoire d'un instant précis.»

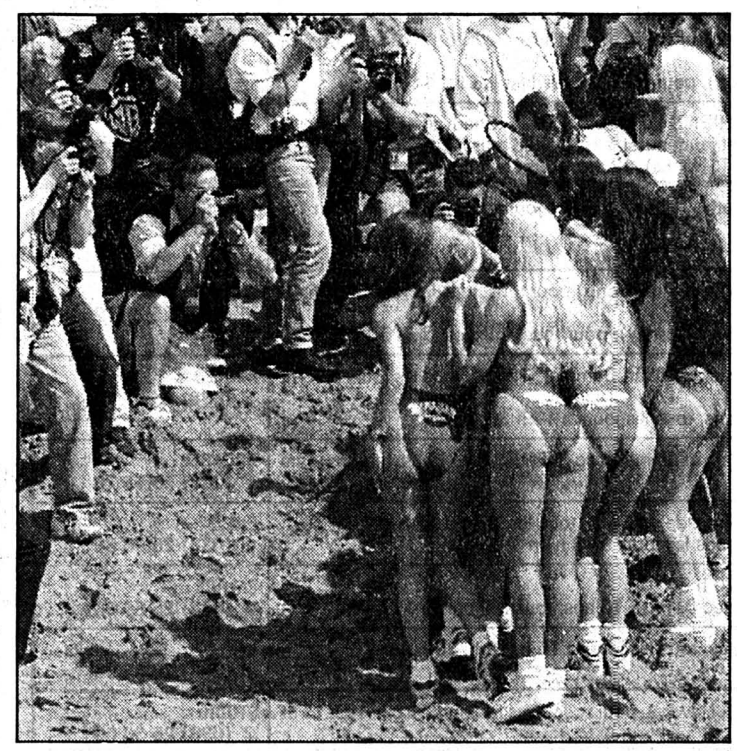
C'est dire que le cinéma, plus que jamais, se doit de «documenter» le réel, à travers le regard et l'esprit des cinéastes. A l'heure où les images télévisées passent et puis s'oublient, les histoires du cinéma peuvent seules par la puissance du grand écran et l'éthique de leurs auteurs, affirmer encore une vérité des choses et s'inscrire dans la mémoire des temps.

Si le film de Wim Wenders cherche modestement à constituer une double mémoire *immédiate* (celle d'une ville, Lisbonne, et celle du cinéma), de nombreux autres ouvrages avouent hélas leur faiblesse en jouant sur un mensonge. S'il y a vérité, à entrendre Oliveira, c'est celle du moment présent; pas celle que les cinéastes *reconstituent*, dans les temps jadis. Et encore moins celle non plus dont les cinéastes usent à loisir à travers la béquille narrative du «flash-back».

RETOUR EN ARRIÈRE

Cette figure de style du «retour en arrière» permet aux cinéastes de donner au spectateur des images du passé (des personnages, des lieux, des événements) sans avoir à les lire sur le visage des acteurs, ou à les deviner à partir des traces que ce passé à laissées sur les hommes et les choses.

En usant du «flash-back», le réalisateur perd la vérité de l'instant présent: *Three Steps to Heaven* (Quinzaine des réalisateurs), faux «thriller» réalisé par le Gréco-britannique Constantine Giannaris, est entièrement construit sur un personnage de femme qui recherche les raisons de la mort brutale de son ami; le passé qui se dévoile peu à peu, sans cesse «remis en scène», fige la mémoire dans un discours mensonger.



Cannes et les starlettes
Un groupe de modèles mitraillé par les photographes. (Keystone)

UN MONDE INCHANGÉ

Le cinéaste taïwanais Hsu Hsiao Ming, dans *L'île du chagrin* (Quinzaine des réalisateurs), utilise le même procédé pour évoquer les manifestations tragiques de Taïpeï qui, en 1979, ont porté l'héroïne du film derrière les barreaux. Le film commence quand cette femme sort de prison, 10 ans plus tard, et cherche à retrouver ses anciens amis de lutte.

Mais le cinéaste ne précise jamais à quel moment les images appartiennent; les images d'hier sont filmées comme au présent, et cette part «indécidable» du film fonde sa mise en scène – car si le temps passe, pour le cinéaste, le monde ne change pas.

Enfin, *Unstrung Heroes* (Un certain regard), réalisé par l'actrice Diane Keaton (qui se déroule dans les années 60) décrit le voyage initiatique d'un adolescent qui voit mourir peu à peu sa mère et cherche, malgré tout, à la retenir. Son père (un inventeur incarné par John Turturro) a pour habitude de «documenter» ses inventions en les filmant avec une petite caméra 16 mm; le fils va alors à son tour «documenter» l'agonie de sa mère pour tenter d'en conjurer la mort – ou d'en conserver, à jamais le souvenir. La cinéaste a donc l'intelligence de motiver ces appels à la mémoire à travers son récit. Pour nous rappeler à son tour que, même si ces «clichés» sont des mensonges, l'image a le don de garder le réel en mémoire.

De Cannes: Frédéric MAIRE

Fernando Sesé, un Catalan à la Galerie 2016

Chant de l'univers méditerranéen

Catalan comme Antoni Tapiès ou Pablo Picasso, Fernando Sesé a une extraordinaire ascendance. Et une perspective: la mer. Dont il tire indirectement ses superbes gravures de fer.

C'est en effet du ventre des bateaux, vieilles coques rongées par l'action du sel et de l'eau des océans, mémoires de voyages au long cours et du temps qui passe, que l'artiste retire ses plaques. Retravaillées, encrées, elles passent ensuite par une presse construite tout spécialement à cet usage – exigence du poids des pièces – pour se retrouver blotties dans des papiers épais comme des crépis dont ils rappellent le grain et accueillants, fabriqués par l'artiste.

Les sujets traités par Sesé frappent par leur simplicité, proche du dépouillement. Ils sont tous hautement symboliques du quotidien méditerranéen: arbustes dressés comme des cyprès, objets usuels, poissons, paysages, etc., que le spectateur associe immédiatement à la mer, omniprésente. Jusque dans ce nuage de fumée s'échappant d'une cheminée – celui d'une usine qui pourrait se trouver n'importe où – mais où l'eau a irrémédiablement laissé ses sillons. Les couleurs de Sesé sont, elles, de véritables explosions chromatiques, des chocs adoucis par des paillettes brillantes, du mica broyé et mélangé aux pigments, qui fait scintiller les nuits sans lune.

Fernando Sesé
«Arbusto», 1992, gravure sur acier, 127 x 96 cm. (sp)

Fernando Sesé est né à Castallón (Espagne) en 1960 et c'est la deuxième fois qu'il présente ses travaux à Hauterive (1990). Individuelles ou collectives, ses expositions ont fait connaître son art dans son pays, mais également en Scandinavie et au Bénélux.

Peintre, graveur, il confronte la matière et la forme en grandes et petites dimensions, comme un alchimiste maîtriserait les brûlantes coulées de lave. Les gravures aux couleurs éclatantes qu'il propose aujourd'hui sont un chant à l'univers méditerranéen, à la lumière, aux sables, à l'eau. S. G.

● **Hauterive, Galerie 2016, jusqu'au 28 mai**

Au marché cette semaine

Les légumes primeurs

Dès que les étals regorgent de légumes primeurs (pommes de terre, carottes, navets et oignons blancs), il faut savoir profiter de leur goût délicat. Leur principale qualité est la fraîcheur et ils doivent en présenter, à l'achat, tous les caractères: les petites pommes de terre doivent être bien fermes avec la peau qui pèle, les fanes des carottes et des navets doivent être vertes et drues et les feuilles des jeunes oignons doivent être bien vertes.

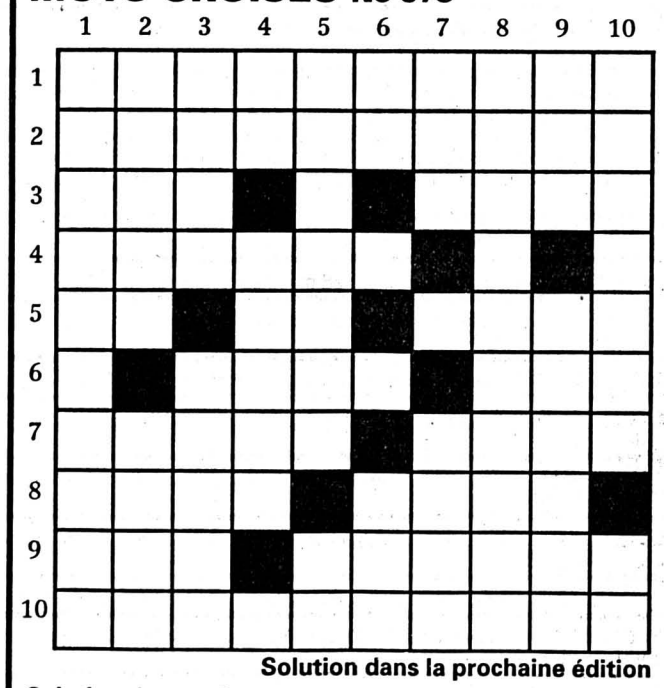
La peau tendre et fine de ces jeunes légumes les protège mal contre le dessèchement et il convient de les consommer sans tarder, accommodés sans trop de sophistication. Il est inutile de les peler, pas même les pommes de terre qui se contenteront d'un lavage soigneux et d'un léger brossage.

Dégustés crus, les primeurs sont succulents. Proche parent du radis, le navet est aussi croquant, juteux et savoureux avec, en plus, un petit goût particulier rappelant à la fois le chou et la moutarde. Si vous le rapez en salade avec des carottes et que vous y ajoutez des rondelles d'oignon primeur, vous aurez une étonnante harmonie de saveurs. Les petites carottes peuvent être grignotées telles quelles en hors d'œuvre ou à l'apéritif, de même que les petits oignons nouveaux.

Légume-racine, le navet fournit environ 20 kcalories aux 100 grammes. Sa teneur en vitamine C n'est pas négligeable et il a une teneur relativement importante en calcium, en iode et en sodium. L'apport énergétique de la carotte est légèrement plus élevé: 40 kcalories aux 100 grammes. Il faut noter sa remarquable teneur en provitamine A. La pomme de terre primeur, elle, apporte 86 kcalories aux 100 grammes. Elle a une teneur élevée en vitamine C. Avec 25 kcalories aux 100 grammes, l'oignon est faiblement énergétique, mais il apporte de nombreux minéraux.

(ap)

MOTS-CROISÉS No 578



Horizontalement: 1. Son seul objectif: le pouvoir. 2. Brillante. 3. Couche de contreplaqué - Pape (76-88) et saint. 4. Province française. 5. Riens de rien - Démonstratif - Recourt à la justice. 6. On dit qu'il n'est jamais sûr... - Absurde. 7. Disgracieuse - Opaque. 8. Greffe - Sidéré. 9. Un italien - Boucle tricotée. 10. Retournées.

Verticalement: 1. Chasseur de pépites. 2. Dur quand on la ramasse... - Prénom. 3. Le fer les tue - Vis à crochet. 4. Conjonction - Rongeur. 5. Bien senti - Pronom. 6. Bris de bris - Loup aquatique. 7. Pour répondre au tac - Pourtant. 8. Difficile à fatiguer. 9. Kidnappé - Globale. 10. Clarté - Précise une spécialisation.

Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 577:
Horizontalement: 1. Tournemain. 2. Or - Au - In. 3. Utilité. 4. Ri - Etalage. 5. Mee - Au - Rem. 6. Estampée. 7. Rime - NE. 8. Tiare - Nets. 9. Ventes. 10. Nue - Tif - As. **Verticalement:** 1. Tourmentin. 2. Orties. 3. Etrave. 4. Râle - Aire. 5. Nuitamment. 6. Taupe - Tl. 7. Miel - Net. 8. An - Arènes. 9. Age - Et. 10. Nu - Emu - Sas.

ROC 373

Bloc'nat

Coups de lune

La lune, dans son règne nocturne, avec son visage changeant, a toujours inspiré aux hommes des élans poétiques, des lectures symboliques. Mais les hommes ont aussi soupçonné chez cet astre des implications plus palpables dans la sphère terrestre. Un astrologue cité par Camille Flammarion, dans ses «Merveilles célestes», rappelait que «la lune domine sur les comédiens, les joueurs de gibecière, les bouchers, les chandeliers, (...) les limonadiers, les cabaretiers, (...) les ménageries d'animaux, (...) les joueurs de profession, les espions, les escrocs, les femmes de débauche, les filous, les banqueroutiers, les faux-monnayeurs». Il remarquait aussi que «les concombres s'augmentent aux pleines lunes, ainsi que les raves, les navets, porreaux, lys, raiforts, safran, etc; les oignons, au contraire, sont beaucoup plus gros et mieux nourris sur le déclinement et vieillesse de la lune». Flammarion voyait là «un choix de merveilleuses conjectures astrologiques»: «Toutes ces ténèbres se sont évanouies à la lumière de l'astronomie moderne».

Pourtant, des pontes syncronisées chez les coraux aux proliférations de vers marins certain soir de pleine lune, des tempéraments dits «lunatiques» aux surgissements prévisibles de champignons, etc., etc., dans les êtres, dans toute l'intrication des cycles biologiques, il apparaît bien quelque chose comme des marées, des flux, des reflux – nous sommes d'eau, beaucoup... –, à l'image de ces grands mouvements qui animent les océans en partie sous l'action de la lune.

Tout récemment, un effet lunaire encore insoupçonné a été détecté: à chaque pleine lune, l'atmosphère s'échauffe d'environ 0.03°C. Une fluctuation qu'on explique par le surcroît de lumière solaire réfléchie. Un surcroît que les Saints de glace auront largement grignoté, lors de la dernière pleine lune... (jlr)

TOUT CRU

Télévision: au temps de la fée verte

Après tout, il est bon que la TSR reprennne parfois des émissons confectionnées par les proches voisins de «France 3», en l'occurrence de Bourgogne - Franche-Comté. Ce pourrait même être l'occasion d'un échange de bons procédés dans l'esprit lié aux «Gens d'à côté» (mercredi soir, à 20 h 10, avec des réponses à une question: «Les paysans, quel avenir?»).

Reste qu'il serait tout de même important que le sujet permette effectivement de regarder la vie en face! Est-ce le cas avec un document attribué à Dominique Garing et dont un hebdo TV d'ici affirme que «la fée verte est née dans le Val-de-Travers (Neuchâtel) et la consommation de cette boisson s'est vite répandue dans la région de Pontarlier». Et dire qu'il en est, comme les réalisateurs de l'émission, qui croient encore qu'au XIXe siècle, la fée vertes s'était répandue dans le monde entier. Enfin, on apprend quelque chose, que les émissions tardives sont mises au bénéfice d'une information approximative.

Mais le document, lui, bénéficie d'une information numérique très précise. On y apprend, en effet, qu'une «scientifique» qui combattait l'absinthe a pu prouver qu'elle était trois fois plus nocive que toute autre boisson distillée et deux cents quarante-six fois plus que le vin!!!

C'est joliment fait, avec des scènes jouées, une jolie dame vêtue d'une robe verte qui fréquente des bistros de poivrots et se promène dans la nature en méditant «off» et «in» sur son triste sort d'interdite. Mais si l'absinthe est prohibée, ses remplaçants continuent de triompher sur les marchés. Les distilleries de France sont maintenant dans le Midi...

A part cela, il y a déjà quelques mois, «Viva» avait consacré une de ses soirées à l'absinthe, en un document signé, sauf erreur, J.-M. Cornioley. Est-ce un sujet si important qu'il soit utile d'y revenir avec un autre document qui dit la même chose, mais un peu autrement? *Fyly*

● ***TSR, la Vie en face, à minuit, dans la nuit de mardi à mercredi***

CINÉMAS

LE PÉRIL JEUNE (de C. Klapisch avec R. Duris), 14 ans, tous les jours à 20 h 30.	**LA CHAUX-DE-FONDS ABC** ✆ (039) 23 72 22
L'ULTIME COMBAT (de S. E. De Souza avec J.-C. Van Damme), 12 ans, tous les jours à 21 h, mercredi et jeudi aussi à 15 h 30. **PULP FICTION** (de Q. Tarantino avec J. Travolta), 16 ans, tous les jours à 18 h.	**CORSO** ✆ (039) 23 28 88
RANGOON, La vérité a un témoin (de J. Boorman avec P. Arquette), 12 ans, tous les jours à 18 h 30 et 21 h.	**EDEN** ✆ (039) 23 13 79
LA CITÉ DES ENFANTS PERDUS (de M. Caro et P. Jeunet avec D. Pinon), 12 ans, tous les jours à 16 h, 18 h 30 et 21 h. **RICHIE RICH** (de D. Petrie avec M. Culkin), pour tous, mercredi et jeudi à 14 h.	**PLAZA** ✆ (039) 23 19 55
ACE VENTURA, DÉTECTIVE POUR CHIENS ET CHATS (de T. Shadyac avec J. Carrey), pour tous, tous les jours à 21 h, mercredi et jeudi aussi à 14 h, jeudi aussi à 16 h. **FORREST GUMP** (de R. Zemeckis avec T. Hanks), 12 ans, tous les jours à 18 h 15.	**SCALA** ✆ (039) 23 19 18
RANGOON (de J. Boorman avec P. Arquette), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 15.	**NEUCHÂTEL APOLLO 1** ✆ (038) 25 21 12
LES QUATRE FILLES DU DR MARCH (de G. Armstrong) pour tous, tous les jours à 17 h 45 et 20 h 15. **LES 101 DALMATIENS** (dessin animé de W. Disney), pour tous, tous les jours à 15 h.	**APOLLO 2** ✆ (038) 25 21 12
STREET FIGHTER (de S. E. De Souza avec J.-C. Van Damme), 12 ans, tous les jours à 15 h, 20 h 30. **FORREST GUMP** (de R. Zemeckis), 12 ans, tous les jours à 17 h 30.	**APOLLO 3** ✆ (038) 25 21 12
LA CITÉ DES ENFANTS PERDUS (de Caro et Jeunet avec R. Perlman), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 et 20 h 15.	**ARCADES** ✆ (038) 25 78 78
DIS-MOI OUI (de A. Arcady avec J.-H. Anglade), 12 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 30. **LADYBIRD, LADYBIRD** (de K. Loach), tous les jours à 18 h en V.O.	**BIO** ✆ (038) 25 88 88
LA PROIE, 16 ans, tous les jours à 15 h, 20 h 30. **LÉGENDE D'AUTOMNE** (de E. Zwick avec B. Pitt), 12 ans, tous les jours à 17 h 45.	**PALACE** ✆ (038) 25 56 66
ACE VENTURA (de T. Shadyac), pour tous, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 45.	**REX** ✆ (038) 25 55 55
BEFORE SUNRISE (de R. Linklater avec E. Hawke), pour tous, tous les jours à 15 h, 18 h 15 et 20 h 45.	**STUDIO** ✆ (038) 25 30 00
FORREST GUMP (de R. Zemeckis avec T. Hanks), 12 ans, mardi à 20 h 30.	**COUVET COLISÉE** ✆ (038) 63 16 66
RELÂCHE.	**SAINT-IMIER ESPACE NOIR** ✆ (039) 41 35 35
RELÂCHE.	**TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE** ✆ (032) 97 45 61
RELÂCHE.	**BÉVILARD PALACE** ✆ (032) 92 14 44
RELÂCHE.	**LE NOIRMONT CINÉLUCARNE** ✆ (039) 53 11 84
RELÂCHE.	**LES BREULEUX LUX**

AU PROGRAMME

BOIS DU PETIT-CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 18 h. **CÉSAR'S DISCOTHÈQUE:** dimanche à jeudi, 22 h-2 h; vendredi et samedi, 22 h-4 h. **EXPOSITION:** «L'électricité et son utilisation rationnelle», par le service de l'énergie, rue du Collège 31d, lundi à vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. **CONCERT:** Jacek et Maciej Lukaszczyk, pianos, salle de musique, à 20 h 15.	**LA CHAUX-DE-FONDS**
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE: mercredi à dimanche, 22 h-4 h.	**LE LOCLE**
CONFÉRENCE: «Le port de Leptis Magna (Libye)», par André Laronde, Université, auditoire C47, Premier-Mars 26, à 20 h 15.	**NEUCHÂTEL**

URGENCES

PHARMACIE D'OFFICE: Espace santé, pharmacie Coop, L.-Robert 100, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, ✆ 23 10 17. **PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE:** ✆ 23 10 17. **HÔPITAL:** ✆ 272.111 **CLINIQUE LANIXA:** ✆ 21 21 44.	**LA CHAUX-DE-FONDS (039)**
PHARMACIE D'OFFICE: Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 20 h. Ensuite police locale, ✆ 117 **PERMANENCE MÉDICALE:** ✆ 31 10 17. **HÔPITAL:** ✆ 34.11.44	**LE LOCLE (039)**
PHARMACIE D'OFFICE: Soleil, rue du Seyon, jusqu'à 20 h. Ensuite ✆ 25.10.17 **HÔPITAUX:** Cadolles, ✆ 22.91.11; Pourtalès, ✆ 27.11.11; Providence, ✆ 20.31.11.	**NEUCHÂTEL (038)**
SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence, ✆ 111 ou gendarmerie ✆ 24.24.24 **HÔPITAL ET MATERNITÉ:** Landeyeux, ✆ 53.34.44	**VAL-DE-RUZ (038)**
HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ✆ 63.25.25 **AMBULANCE:** ✆ 117	**VAL-DE-TRAVERS (038)**
PHARMACIE D'OFFICE: ✆ 111 **HÔPITAL:** ✆ 422.422 **URGENCE ET AMBULANCE:** ✆ 422.360 **MÉDECIN DE SERVICE** (Saint-Imier et Haut-Vallon): ✆ 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	**SAINT-IMIER (039)**
MÉDECINS: Dr Bernacki-Dzewiecka, ✆ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ✆ 44.10.10	**COURTELARY (039)**
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ✆ 97.17.66; Dr de Watteville, ✆ 97.11.67	**CORGÉMONT (032)**
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ✆ 97.24.24	**SONCEBOZ (032)**
PHARMACIES: H. Schneeberger, ✆ 97.42.48; J. von der Weid, ✆ 97.40.30 **MÉDECINS:** Dr Graden, ✆ 97.51.51; Dr Meyer, ✆ 97.40.28; Dr Geering, ✆ 97.45.97.	**TRAMELAN (032)**
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ✆ 51.12.03 **HÔPITAL ET MATERNITÉ:** ✆ 51.13.01. **AMBULANCE:** ✆ 51.22.44 **MÉDECINS:** Dr Rossel, ✆ 51.12.84; Dr Meyrat ✆ 51.22.33; Dr Anker, ✆ 51.22.88.	**SAIGNELÉGIER (039)**
MÉDECIN: Dr Bosson, ✆ 53.15.15.	**LE NOIRMONT (039)**
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ✆ 54.17.54.	**LES BREULEUX (039)**
INTOXICATION: En cas d'urgence, ✆ (01) 251.51.51. **POLICE SECOURS:** ✆ 117. **FEU:** ✆ 118. **LA MAIN TENDUE:** ✆ 143.	

À LA LIGNE

HEURES DE TURBINAGE: 0 h-24 h, 4 turbines. (sous réserve de modification)	**USINE DU CHÂTELOT**

TOURISME PÉDESTRE

Dimanche 28 mai, l'Association neuchâteloise du tourisme pédestre (ANTP) organise une course accompagnée: **A travers le Fribourg alémanique**, (course facile, 4 h 30 de marche).

Laupen, Pont sur la Sarine, Kriechenwil, Rösliwald, Liebistorf, Salvenach, Morat-lac, Forêt du Chablais, Sugiez. **Responsable:** A. Sommer, 039/26 91 10. **Horaire:** Départ de La Chaux-de-Fonds 9 h 15, Neuchâtel 10 h 02, Arrivée à Laupen 10 h 52. Retour, départ de Sugiez 17 h 19. Neuchâtel 17 h 50, La Chaux-de-Fonds 18 h 38. **Pas d'inscription. Renseignements complémentaires:** ✆ 038/25 17 85.

BIBLIOTHÈQUES

DE LA VILLE: prêt, discothèque, salle de lecture: lundi 14-20 h; mardi à vendredi 10-20 h; samedi, 10 h-16 h. DÉPARTEMENT AUDIO-VISUEL, lundi 14 h à 18 h, mardi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h ou sur rendez-vous. Exposition «La Pologne en Suisse romande», lundi de 14 h à 20 h, mardi à vendredi de 10 h à 20 h et samedi de 10 h à 16 h. Jusqu'au 23 juin. **DES JEUNES:** Président Wilson 32 et Ronde 9: lundi à vendredi, 13 h 45 à 18 h; samedi, de 10 h à 12 h. **LUDOTHÈQUE.** Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	**LA CHAUX-DE-FONDS**
CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	**LA SAGNE**
DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. **DES JEUNES:** M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. **LUDOTHÈQUE:** Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	**LE LOCLE**
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: prêt fonds d'étude: lundi à vendredi de 10 à 12 h et de 14 à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h; samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi à vendredi 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Salle de lecture, lundi à vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. **DES PASTEURS:** Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	**NEUCHÂTEL**
COMMUNALE: Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. **LUDOTHÈQUE:** Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h.	**COUVET**
CIP - CENTRE DE DOCUMENTATION: Lovières 13, lundi, mardi, jeudi 13 h 30-18 h; mercredi 13 h 30-20 h; vendredi 13 h 30-17 h. **LUDOTHÈQUE:** mardi et jeudi 15 h à 17 h.	**TRAMELAN**
LUDOTHÈQUE: rue Bel-Air, mardi de 15 h à 16 h 30 et jeudi de 16 h à 17 h 30.	**SAIGNELÉGIER**
DE LA VILLE: lundi, jeudi 15 h à 19 h, mardi 16 h à 20 h 30, mercredi 15 h à 20 h 30, vendredi 14 h à 18 h, samedi 10 h à 12 h.	**DELÉMONT**

MUSÉES

PAYSAN. Intérieur paysan typique, dentelles. «Promenons-nous dans les bois...» et «Sauvez les toits en tavillons et en bardeaux». Ouv. samedi à jeudi 14 h-17 h. **D'HISTOIRE NATURELLE.** Collections permanentes de faune régionale et africaine. Diorama. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. «Le dahu... et autres animaux mythiques», jusqu'au 15 août. **INTERNATIONAL D'HORLOGERIE.** «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-12 h et 14 h-17 h. «L'horlogerie ancienne dans les collections privées suisses», jusqu'au 10 septembre. **DES BEAUX-ARTS.** Collections permanentes (artistes locaux – Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier –, collection Junod – Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine –, Ecole de Paris, contemporains suisses). Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. Rudolf Mumprecht, œuvres récentes, jusqu'au 30 juillet. **D'HISTOIRE ET MÉDAILLIER.** Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. «Les chemins de fer dans les Montagnes neuchâteloises hier et aujourd'hui», jusqu'au 10 mars 96.	**LA CHAUX-DE-FONDS**
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	**LA SAGNE**
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. «Reflets de la 2e Triennale de la gravure polonaise 94», jusqu'au 18 juin. **D'HORLOGERIE (Château des Monts).** Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 10 h-12 h et 14-17 h. **MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES.** Individuel: de mai à octobre, tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30. Groupe dès 15 personnes: toute l'année sur rendez-vous.	**LE LOCLE**
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, ✆ 038/53 40 77.	**CERNIER**
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. **D'ART ET D'HISTOIRE.** Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée libre. **D'ETHNOGRAPHIE.** Collections permanentes (Egypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaïre, Angola, etc.). Mardi-dimanche 10-17 h. **D'HISTOIRE NATURELLE.** Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, diorama). Mardi-dimanche 10-17 h. «Tombé du ciel...», météorites et catastrophes, jusqu'au 29 octobre. **VILLA LARDY.** Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, ✆ 038/20 79 20.	**NEUCHÂTEL**
CHÂTEAU. Tous les jours de 10 à 12 h et de 14 à 17 h sauf vendredi après-midi et lundi. Animation par les dentellières, tous les derniers dimanches du mois ou sur demande au ✆ 038/572 383.	**VALANGIN**
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h.	**BOUDRY**
MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Dimanche et jours fériés, visite à 14 h. Groupes: visites toute l'année sur rendez-vous. Atelier Bourquin, démonstration sur rendez-vous. Renseignements ✆ 038/63 30 10.	**TRAVERS**
MUSÉE INTERNATIONAL DE L'UNIFORME AU PEU-PÉQUIGNOT. Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.	**LE NOIRMONT**

GALERIES

MEIER. Steve Litsios, jusqu'au 1er juillet. Lundi-vendredi de 14 à 18 h 30, samedi de 10 à 12 h 30. **DU MANOIR.** Mardi-vendredi 15 h-19 h, samedi 10 h-17 h. Nicole Spillmann, aquarelle-pastel, jusqu'au 27 mai. **LES ARBRES.** P. Loye, peinture, dessin, sculpture, jusqu'au 31 mai. Tous les jours 10 h-17 h. **VILLA TURQUE.** Jean Arcelin, 23 mai-4 juillet. Sur rendez-vous, ✆ 039/23 52 32. **SONIA WIRTH-GENZONI.** De Lucien Schwob à Charles L'Eplattenier. Lundi-samedi 14-18 h. **CLUB 44.** Rasmussen, peinture, jusqu'à fin mai. Lundi-samedi, 11 h-15 h et 17 h-23 h. **UBS.** Erika Junod-Studer, aquarelles et peintures, jusqu'au 2 juin. **ECOLE CLUB MIGROS.** Cédric Magnin, peinture-sculpture. Lundi-jeudi 10 h-12 h et 14 h-20 h 30, vendredi 10 h-12 h et 14 h-17 h. Jusqu'au 7 juillet. **FONDATION HUGUENIN-DUMITTAN.** A. Nussbaum, aquarelles, jusqu'au 18 juin. Mercredi-dimanche 14 h-18 h.	**LA CHAUX-DE-FONDS**
MDJ ART CONTEMPORAIN. Simon Beer, jusqu'au 24 mai. Mercredi-dimanche 14 h-18 h. **AMIS DES ARTS.** Catherine Lauer, Jérôme Liniger, Jennifer Mermod, Marie Philippe, jusqu'au 11 juin. Mardi-vendredi 14 h-18 h, samedi-dimanche 10 h-12 h et 14 h-18 h. **DITESHEIM.** «Visages - présence humaine», jusqu'au 15 juillet. Mardi-vendredi 14 h-18 h 30, samedi 10 h-12 h et 14 h-17 h, dimanche 15 h-18 h. **DE L'ORANGERIE.** René Mauler, jusqu'au 30 mai. Mardi à dimanche 14 h-18 h 30. **DU POMMIER.** Michel Kropf, jusqu'au 31 mai. Lundi-vendredi 10 h-12 h et 14 h-18 h. **DU PEYROU.** M.-Claire Bodinier jusqu'au 28 mai. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche 15-17 h 30. **CENTRE D'ART NEUCHÂTEL.** Harald F. Müller, photographie, jusqu'au 23 juillet. Mercredi à samedi de 14 h à 19 h; jeudi de 14 h à 21 h; dimanche de 14 h à 17 h.	**NEUCHÂTEL**
COÏ. Walebo Kiangebeni, pastels, jusqu'au 28 mai. Mardi-samedi 15 h 30-18 h 30.	**PESEUX**
NUMAGA. «Plier...», collective de 15 artistes avec pièces ethnographiques. Jusqu'au 28 mai. Mardi-dimanche 14 h 30-18 h 30.	**AUVERNIER**
L'ENCLUME. Chs. Schonbuch, peinture, jusqu'au 28 mai. Mercredi-lundi 15 h-18 h 30.	**BÔLE**
CHÂTEAU. Luiba Kirova, peinture, Peter Fürst, sculpture, jusqu'au 30 juin. Mardi-dimanche 10 h-21 h.	**MÔTIERS**
CHÂTEAU. Jean Keller, aquarelle-craie; Marcel Rutti, mosaïque, jusqu'au 18 juin. Mardi-dimanche 8 h-22 h.	**VAUMARCUS**
NOËLLA G. Mariann Grunder, sculpture, papier plié, dessin, jusqu'au 30 juin. Lundi, jeudi, vendredi, samedi, 14 h-18 h.	**LA NEUVEVILLE**
2016. Fernando Sesé, gravure couleur, jusqu'au 28 mai. Mercredi-dimanche 15 h-19 h.	**HAUTERIVE**
LE LOUVERAIN. Garance Evard, Daniek Krieger, Michel Jeanneret-Gris, Ray Mond Marti, tous les jours jusqu'au 20 août.	**LES GENEVEYS s/COFFRANE**
ANCIENNE ÉGLISE. J.A. Gabele, peinture, jusqu'au 11 juin. Mercredi-dimanche 14 h-18 h 30.	**LE NOIRMONT**
SOLEIL. Romain Crelier, jusqu'au 9 juin. Mardi-dimanche 9 h-23 h.	**SAIGNELÉGIER**
POTERIE. Edmée Delsol-Riba, céramique-verre, jusqu'au 17 juin. Mardi-samedi 8 h-12 h et 13 h 30-18 h, dimanche 13 h 30-17 h.	**LES ÉMIBOIS**
RELAIS CULTUREL D'ERGUËL. Salon des artistes amateurs, jusqu'au 2 juin.	**SAINT-IMIER**
BOVÉE. Luc Sterchi, jusqu'au 28 mai. Vendredi-dimanche 15 h-19 h.	**DELÉMONT**

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Des excuses choquantes...

Il est d'actualité de parler des excuses faites par M. Villiger à l'occasion de la commémoration de la capitulation du IIIe Reich et votre rédacteur, M. Nussbaum écrit «...(que) les excuses présentées dimanche par K. Villiger... auraient dû aller de soi... mais... quelques crispations de mâchoires et autres froncements de sourcils donnent à penser que certains... avalaient des couleuvres.»

Eh bien oui, sans porter la moindre sympathie à tout ce qui touche ou même effleure le régime nazi, je suis de ceux que les excuses de M. Villiger ont choqués. En effet, il m'apparaît tout à fait incongru que le président de la Confédération présente des excuses pour des actes ou des abstentions d'actes qui sont le fait de ses prédécesseurs d'il y a 50 ans au Conseil fédéral. Ce faisant, M. Villiger ternit leur mémoire en admettant qu'ils sont coupables ou complices des crimes odieux commis par le régime nazi.

Pour ma part, j'aurais bien aimé voir comment M. Villiger s'y serait pris pour sommer Hitler de mettre fin aux horreurs de son régime.

Adolf se serait sans doute plié au diktat de Kaspar... ou peut-être que, 50 ans plus tard, le successeur de ce Villiger-là aurait-il pu glorifier le courage de son prédécesseur qui aurait eu l'honneur de plonger la Suisse dans la Deuxième Guerre mondiale! Ainsi pourrait-on au moins commémorer l'armistice sans complexe de culpabilité.

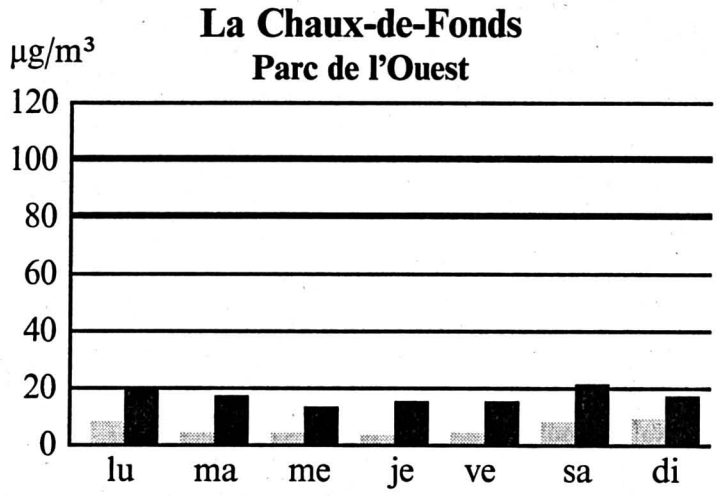
Marc Charbonnez
Orpond

ENVIRONNEMENT

La qualité de l'air

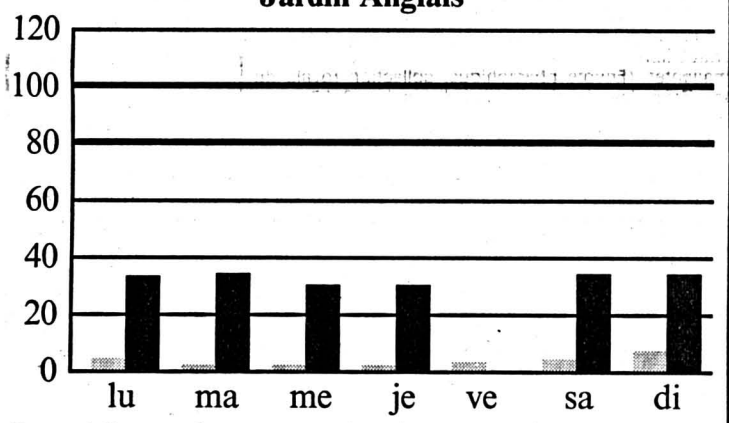
du 15 au 21 mai 1995

La Chaux-de-Fonds
Parc de l'Ouest



Quant à l'ozone, les moyennes horaires ont varié entre 9 et 123 µg/m³ et la limite de 120 µg/m³ a été dépassée 2 fois.

Neuchâtel
Jardin Anglais



Quant à l'ozone, les moyennes horaires ont varié entre 12 et 117 µg/m³ et la limite de 120 µg/m³ n'a jamais été dépassée.

SO_2 (Dioxyde de soufre)
NO_2 (Dioxyde d'azote)

- µg/m³ = microgramme par mètre cube
- 100 = limite SO_2
- 80 = limite NO_2

(Transmis par le Service cantonal de la protection de l'environnement)

TÉMOINS

La Chaux-de-Fonds

Le conducteur de la voiture qui, le lundi 22 mai entre 16 h 15 et 16 h 30, a heurté une Seat Ibiza blanche sur la rue Jean-Paul-Zimmermann à La Chaux-de-Fonds, à côté du magasin ABM, ainsi que les témoins de cet accident, sont priés de prendre contact avec la police cantonale de La Chaux-de-Fonds au tél. (039) 28 71 01.

Chez-le-Bart

Le conducteur du camion lourd à deux essieux, pont carrossé blanc, qui, le vendredi 19 mai entre 9 h 15 et 9 h 30, circulait sur la rue du Littoral en direction ouest et qui, en empruntant la rue du Foulaz, a heurté la signalisation lumineuse, d'abord celle destinée aux usagers de la route cantonale venant de Bevaix, puis les deux réglant les piétons sur les passages de sécurité, ainsi que les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale de Saint-Aubin au tél. (038) 55 11 21.

DÉCÈS

Bevaix

M. Albert Citherlet, 1926
Pierre-André Sauser, 1946

Fleurier

Mme Aline Perrinjaquet, 1907

Neuchâtel

M. Jean-Frédéric Schneider, 1926

Peseux

Jean-Pierre Gunter, 1937

Depuis 1928
POMPES FUNÈBRES
132-753710
R. J.-F. GUNTERT
Chasseral 79 – ✆ 039/28 38 33

Société éditrice et imprimeur: **L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds**
Rédaction et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ (039) 210 210 Rédaction
✆ (039) 210 310 Administration
Fax: Rédaction 039 - 210 360
Tirage contrôlé (REMP) 28.143 ex.

Régie des annonces: Publicitas
La Chaux-de-Fonds ✆ (039) 210 410
Le Locle ✆ (039) 311 442

Rédaction:
Rédacteur en chef: Gil Baillod
Secrétaire général: Roland Graf
Secrétariat jour: Blaise Nussbaum
Secrétariat nuit: Michel Déruns, Ivan Radja, André Koller, Mehdi Cherif
Monde et Suisse: Daniel Droz
A Berne: François Nussbaum
Economie et canton de Neuchâtel: Claudio Personeni
La Chaux-de-Fonds: Irène Brossard, Alain Meyrat, Pierre-François Besson, Christiane Meroni
Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz
Littoral: Annette Thorens, Simone Ecklin
Val-de-Ruz: Philippe Chopard
Val-de-Travers: Mariano De Cristofano
Canton du Jura: Michel Gogniat
Jura Bernois: Dominique Eggler, Nicolas Chiesa
Sport: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy, Julian Cerviño, Gérard Stegmüller
Culture: Sonia Graf, Denise de Ceuninck
Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley
Dessinateurs: Elzingre, Tony

LE CLUB DU BERGER ALLEMAND
LA CHAUX-DE-FONDS

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur **Paul HERTER**

membre d'honneur et membre fondateur
dont il gardera le meilleur des souvenirs.

132-771686

SAINT-IMIER

Son soleil s'est couché avant la fin du jour.

Cher époux, papa et grand-papa que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon.

Madame Martha Surdez-Bierlein;
Mademoiselle Joëlle Surdez;
Monsieur et Madame Pascal et Catherine Surdez-Wirz et leurs enfants Valentin, Morgane et Antoine,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur **Maximin SURDEZ**
dit «Imier»

leur cher époux, papa, beau-père, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, que Dieu a repris à Lui, après une courte maladie supportée avec courage, dans sa 62e année.

SAINT-IMIER, le 21 mai 1995.

La messe de sépulture sera célébrée le mercredi 24 mai à 14 heures en l'église catholique-romaine de Saint-Imier.

L'inhumation suivra dans l'intimité de la famille.

Le corps repose en la chapelle mortuaire, rue Dr.-Schwab 20, à Saint-Imier.

Domicile de la famille: rue B.-Savoye 56, 2610 Saint-Imier.

Les personnes qui le désirent peuvent penser à l'Hôpital de Saint-Imier, ccp 23-1105-1 ou au Service des soins à domicile de Saint-Imier, ccp 23-3700-0.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRES DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

Dieu m'a donné une longue vie, ma tâche est accomplie j'ai achevé le bon combat.

Monsieur Eugène Stauffer;
Renée Ducommun;
Madame Marie Bosshardt-Stauffer;
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Rodolphe Stauffer,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de leur chère épouse, belle-sœur, tante, grand-tante, arrière-grand-tante, marraine, cousine, parente et amie

Madame **Marthe STAUFFER**
née DUCOMMUN

que Dieu a rappelée à Lui, lundi, dans sa 93e année.

Repose en paix

LA CHAUX-DE-FONDS, le 22 mai 1995.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mercredi 24 mai, à 10 heures.

La défunte repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Les Allées 1a

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL DU SERVICE DES CONTRIBUTIONS DU CANTON DE NEUCHÂTEL

ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur **Jean-Pierre GUNTER**
administrateur adjoint

Ils garderont de leur collègue le souvenir d'un fidèle collaborateur, compétent et infatigable, qui durant 32 ans a témoigné à chacun une amitié sincère et sans faille.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

28-20759

ATELIER DE POLISSAGE MANUEL CALVO

a le triste devoir de faire part du décès tragique de

Monsieur **ARIS Yadin**

père de leurs employés Arif et Zia.

Manuel Calvo exprime à leur famille sa plus profonde sympathie et ses sincères condoléances.

132-771713

Madame Yvonne CHABOUDEZ-CHRISTINET:
Gilbert et Elisabeth CHABOUDEZ-ZIBULA et leur fils,
Jean-Denis et Béatrice CHABOUDEZ-IMOBERSTEG et leur fille,
et famille,

très touchés par l'hommage rendu à notre cher époux, papa, beau-papa, grand-papa et parent

Monsieur **François CHABOUDEZ**

expriment leur profonde reconnaissance à toutes les personnes qui ont pris part à leur deuil, par les présences, les messages, les envois de fleurs ou les dons, leur apportant le réconfort de leur amitié et de leur sympathie.

132-771678

Argentine: des hommes et des animaux

La Patagonie, infiniment

Toujours présentée, et à raison, comme le pays le plus européen de l'Amérique du Sud, l'Argentine n'en demeure pas moins une terre à découvrir. Ainsi, traverser la Patagonie, rallier Ushuaia et le bout du monde sont encore des voyages au goût d'aventure. Mais dépêchons, les avions gros porteurs sont en attente et l'offensive séduction drague le tourisme de masse. Virée aux portes de l'infini, là où rien n'arrête le regard, sinon les échappées d'animaux en une cohorte des plus diversifiées...

Textes et photos par
Irène BROSSARD

En débarquant à Buenos-Aires, mégalopole de trois millions d'habitants – dix millions pour l'agglomération du grand Buenos-Aires soit le tiers de la population du pays – l'Européen ne se sent pas perdu. Ce sont ses ancêtres qui, émigrés et à la recherche de la fortune et de la réussite, ont façonné cette capitale. Mais au-delà, quittant la fertile pampa tant gâtée par les dieux – on dit qu'à elle seule, elle pourrait nourrir les deux continents américains – la nature reprend ses droits.

Sur les quelque 800000 km² de la Patagonie soufflent des vents que rien n'arrête et se perd le regard, subjugué par la palette des couleurs; dans l'infini des paysages, les terres varient de l'ocre au beige en variations subtiles, pointillées ou recouvertes d'une végétation basse; les cieux se parent au crépuscule de nuances surprenantes, fascinantes, car laissant entrevoir que ce pseudo-désert recèle des mystères.

La Patagonie... Dans le langage populaire, c'est juste à côté du Kamtchaka, lieux tenant de mythes collectifs, inatteignables, inconnus, dénigrés, perdus on ne sait où. La Patagonie existe et mérite une visite, dernier refuge peut-être de l'aventure version temps modernes. Ce n'est pas qu'un paysage «d'une immense tristesse» comme le décrivait Cendrars à la vue des arbres tordus de douleur sous les vents.

C'est peut-être l'immensité du territoire qui conditionne le voyageur. De Buenos-Aires à Ushuaia, la Panaméricaine, route No 3 qui relie les deux Amériques du nord au sud, franchit quelque 3700 km. De nombreux vols relient encore la capitale à Trelew, Rio Gallegos et Ushuaia.

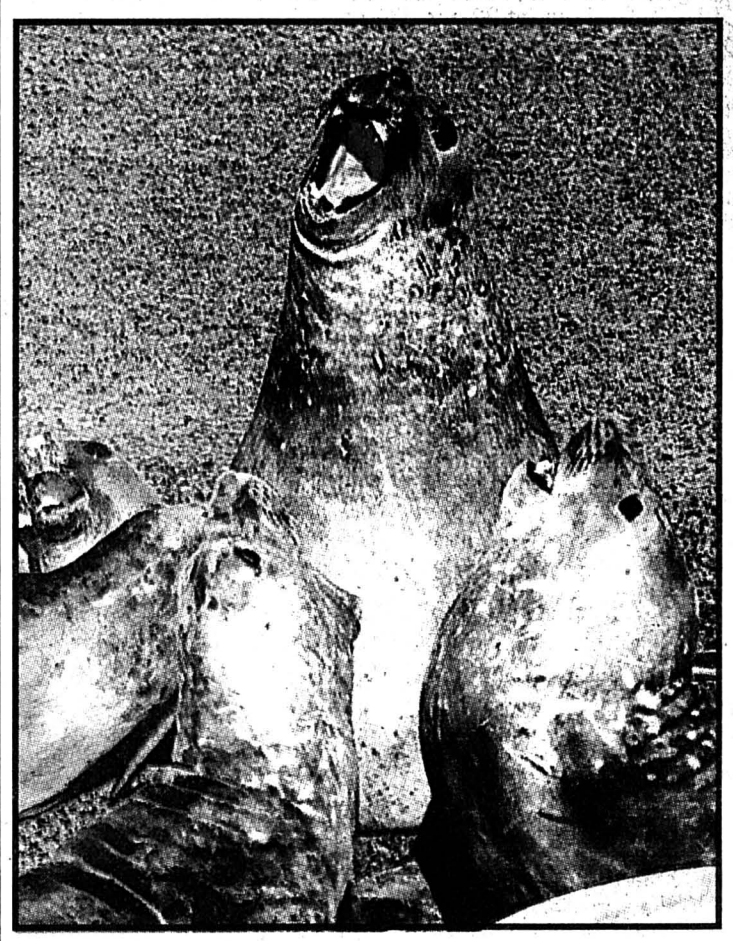
Il faut certes prendre la route ou rouler dans les nuages de sables des pistes traversant les terres des estancias (nom argentin des fermes) pour prendre la mesure patagoniesque du pays. Les propriétés terriennes s'étendent de 20000 à 250000 hectares ou plus. Mais dans ces étendues, les petits propriétaires peinent à survivre. La laine des moutons tricote ses prix à la baisse (4 kg par mouton et 2 dollars le kilo!) et, surtout, 80% de la production est exportée, brute, vers l'Europe et l'Asie, n'apportant aucune valeur ajoutée à l'économie argentine. Les plus malins, tel Benetton, ont acheté et exploitent leur propre estancia (plus de 600000 hectares!). Alors, les petits diversifient leur activité dans le tourisme, offrant des scènes de la vie d'éleveurs – rassemblement et tonte des moutons par exemple – et dressant la table dans la maison familiale pour servir les morceaux grillés d'une viande succulente. Parfois, c'est la maison entière qu'ils ouvrent, la transformant en hôtel quatre étoiles. L'animation reste chaleureuse malgré le ficelage touristique.

Reprenant la route, on retrouve vite la vraie nature, celle qui se suffit à elle-même pour les yeux patients et avertis. Les animaux sont présents en une diversité impressionnante dans ce pseudo-désert de Patagonie. Il y a les indigènes, mammifères, oiseaux de toutes sortes, rapaces, les plus rares fort heureusement protégés; il y a ceux qui viennent en migrateurs, remontant des froideurs de l'Antarctique, pour passer l'été et batifoler en accouplements dans des eaux à peine réchauffées; il y a encore ceux que l'homme a introduits pour se nourrir ou pour commercer et dont certains se sont fait la belle, proliférant dans le désordre et mettant en péril un écosystème encore protégé des pollutions industrielles.

Au voyageur qui sait prendre le temps et ouvrir les yeux, qui marchera discrètement dans les immenses réserves ou qui suivra les chemins balisés, s'ouvrira la porte d'un monde animalier qui ferait pâlir Noé et son arche!

Un, dix, cent, mille et des millions de moutons

Comptons les moutons d'abord. On dit qu'ils sont trente millions (autant que les habitants du pays) à grignoter ici et là la végétation basse de la Patagonie. Où sont ces imposants troupeaux, se demande-t-on, roulant droit devant sur des routes rectilignes et n'apercevant que quelques rares toisons sortant des broussailles. Mais que vienne la pluie – et le temps est rapidement changeant dans ces contrées – et alors ils se rapprochent des routes et des pistes où les touffes d'herbe tendre poussent plus vite. Les voilà arrivant par grappes, se suivant comme... des moutons, et traversant la chaussée au moment où surgit l'un des rares véhicules de la journée. Hésitation, coup de klaxon et bêlement exaspéré pour toute réponse, c'est le malheur. Que fait-on en Patagonie quand on se paie un mouton sous les roues? Point de paperasse et de constat. On peut s'approprier la bête et s'en faire un «asado» pour autant que l'on laisse la peau sur place, preuve qu'on l'a bel et bien culbuté sans l'intention de le voler. Le plus souvent le cadavre est simplement poussé sur le bas-côté de la piste et offert là, au menu des animaux sauvages. Dans le ciel, le cri des charognards indique que l'invitation au festin est lancée; les rapaces ouvrent le bal, se régalant avec les yeux et piquant dans les autres orifices. Au majestueux condor, qui veille tout là-haut et déploie les trois mètres d'envergure de ses ailes, revient l'honneur d'éventrer la bête et de se servir dans les entrailles. Suivent les mammifères et les insectes, ne laissant que des squelettes, dont ceux souvent des nouveau-nés non viables. Signature d'une chaîne alimentaire en parfaite fonction.



Abaissant le regard, la faune marine reste l'un des attraits majeurs de ces contrées surprenantes. Du haut des falaises surplombant l'Atlantique, dans la péninsule de Valdès, à plus de 1000 kilomètres au sud de Buenos-Aires, ce sont les éléphants de mer que l'on découvre, venus de l'Antarctique frayer dans ces parages. Les otaries (appelées loups et lions de mer) cohabitent pacifiquement avec les gros phoques de plusieurs tonnes. Au loin, un orque s'amuse lui aussi, venant se servir d'un petit loup de mer pour son déjeuner.

La province du Chubut, l'une des quatre avec Santa-Cruz, Rio Negro et Neuquen à constituer la Patagonie, est un paradis riche de vastes étendues et de bords de mer décrétés réserve naturelle. Entre Punta Norte, Puerto Piramide, Punta Tombo, une faune très particulière, découlant des migrations mais indigène aussi, est mise sous protection. On ne se balade pas n'importe où et, vite, les gardiens remettent à l'ordre les irrespectueux afin de conserver un environnement des plus adéquats aux animaux. Il est en ces lieux des colonies précieuses, telle celle de milliers de pingouins de Magellan, manchots de 50 cm de haut qui séjournent à Punto Tombo de septembre à mars, pour y passer le printemps et l'été. Point effarouchés du tout, ces pingouins se dandinent à proximité des visiteurs, ne baissant pas le regard devant les intrus et veillant, stoïques et droits, sur leur nid creusé à même le sol.

Presque trop beau pour être vrai. Même si les guanacos (lamas des Andes) s'effarouchent au moindre bruit, si les nandous (autruches) ne laissent voir que quelques plumes avant de s'enfuir et que le tatou fausse rapidement compagnie, si encore le mara, cet étrange lièvre de Patagonie, se fait très discret, la faune argentine vaut la découverte.

Sans oublier les oiseaux dont la variété peut ravir le meilleur spécialiste. Et n'omettons pas, au passage, les bêtes «importées» qui ont pris le large. Comment rester emprisonnées quand les étendues sont si vastes? C'est peut-être cela qui a incité de simples lapins à retrouver la liberté pour croître et multiplier, à tel point que certains champs grouillant de bestioles feraient perdre la tête au meilleur des chasseurs; qui n'est pas Argentin, dit-on, car, dans ce pays de cocagne, au rayon de la viande, qui va s'intéresser à ce rongeur? Les castors aussi font des bêtises, importés au début pour l'exploitation de leur fourrure puis remis en liberté alors qu'aucun prédateur n'était présent pour réguler leur frénésie. En Terre de Feu, la réserve des castors, lieu étrange et désolé de bois morts dressés comme des croix et baignant dans l'eau, est au programme touristique.

Dans les régions passionnantes de Patagonie, la conscience écologique se réveille. Comme par hasard, trois guides argentins ayant accompagné successivement notre périple, se sont dévoilés naturalistes et défenseurs de l'environnement. «Mais nous devons nous battre contre le gouvernement qui pense développement des voies de communication, infrastructure hôtelière et tourisme, avant de se soucier de l'équilibre naturel à préserver». C'est ainsi que les futures autoroutes et pistes d'aéroport soulèveront des oppositions si elles visent à amener des masses de visiteurs non canalisées. Il en va de la quiétude, voire de la survie d'une faune particulièrement riche.

A l'ouest, au pied de la cordillère des Andes, la Patagonie recèle un autre trésor: le Lago Argentino et ses kilomètres de glacier, dont le Pepito Moreno. Et tout au sud, au bout du monde, il y a la Terre de Feu et Ushuaia, découvertes pour une prochaine étape.

DEMAIN:
la télévision

LES INDIENS PATAGONS

La Patagonie représente un quart du territoire de l'Argentine mais, malgré les appels et l'insistance du gouvernement, elle ne compte qu'une densité de moins de deux habitants au km²; quasi la moitié de sa population réside au nord, dans la province de Rio Negro, dotée d'une grande activité agricole. L'essentiel du territoire est dévolu aux moutons (2,5 ha par mouton), dont l'élevage et la tonte nécessitent peu de main-d'œuvre. Si cette terre fait rêver certains, surtout depuis que ses sous-sols ont révélé leur pétrole et leurs richesses, la Patagonie n'est néanmoins pas encore détachée de sa mauvaise réputation. Jusqu'au milieu du XIXe siècle, elle était sous le contrôle des Indiens, ceux que Magellan aurait appelés les Patagons, impressionné qu'il était par leur stature de géant et leur drôles de chaussures taillées dans des peaux d'animaux. Une autre version avance que Magellan, toujours, se serait inspiré du Gran Patagon, monstre d'une légende espagnole. Quant à savoir si la patate vient de Patagonie, aucune source ne le laisse présumer.

Le nom est resté mais les Indiens ont été exterminés, leurs places étant prises par les missionnaires, les hors-la-loi, les explorateurs, les excentriques, les montagnards, les ouvriers du pétrole, les ranchers, les gauchos et les touristes... mais le vent qui rend fou souffle toujours, jusqu'à 150 km/h.

INFORMATIONS

A l'invitation de l'agence Iguana Travel Genève S.A. et Aerolinas Argentina, un groupe de journalistes suisses a effectué récemment un voyage en Patagonie et en Terre de Feu, permettant de réaliser ce reportage.

Spécialisée dans les voyages qui sortent des sentiers battus, réalisant des périples sur mesure selon l'intérêt des participants, Iguana Travel propose également des séances d'informations. L'agence organise ainsi une soirée sur l'Agentine, avec films, au Club 44, mardi 30 mai à 18 h 30.
Pour renseignement,
✆ 022/700 43 53,
fax 022/735 83 36.